ԱԶԴԱԿ
ՕՐԱԹԵՐԹ

AZTAG QUOTIDIEN POLITIQUE ET LITTERAIRE أزتاك جريدة يومية سياسية وأدبية - المديرة المسؤولة إيڤا درويشيان

1500 Լ.Ո. 72ՐԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 95 (19961) ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ, 2 ՅՈՒԼԻՍ 1998 10 ԷՋ



PARK JDEIDEH
(JDEIDEH)

ԲՆԱԿԱՐԱՆ, ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ,
ՄԹԵՐԱՆՈՑ ԵՒ ԴԱՐՄԱՆԱՏՈՒՆ
ՀԵՏԵՒԵԱԼ ՇՐՋԱՆՆԵՐՈՒ ՄԷՋ
ՊՈՒՐԾ ՀԱՄՈՒՏ, ՖԱՆԱՐ, ԺՏԵՅՏ ԵՒ ՉԱԼԷԱ
ՄԱՆՐԱՄԱՍՆՈՒԹԵԱՆՑ ՀԱՄԱՐ ԴԻՄԵԼ

SAYFCO
ARA YEREVANIAN
ET FILS S.A.R.L.

Հեռ. (04) 407023 - 406997, (03) 300128,
Fax.- 04-408427

ԿԱՌԱՎԱՐԱԿԱՆ ԸՆԹԱՑԻԿ ԺՈՂՈՎ

Կառավարութիւնը երէկ իր ժողովը գումարեց Պաապատի պալատին մէջ, գլխաւորութեամբ նախագահ Էլիաս Հրաուիի: Ատոր ժողովը յատկանշուեցաւ օրակարգին քաղաքական լուրջ հարցերու քացակայութեամբ, արծարծուած եւ քննարկուած հարցերուն մեծ մասը բնոյթային ու վարչական բնոյր ունէր:

Տեղեկատուութեան նախարար Պասեմ Սապրի ժողովէն ետք ըսաւ, թէ կառավարութիւնը վաւերացուցած է ճարտարարուեստի նախարարութեան վարչական կառոյցին մասին եւ հանրօգուտ աշխատանքներու նախարարութեան համբաներու բաժնի վերակազմութեան օրինագիծեր, ինչպէս նաեւ Նաամէ. Ատոնք են ձիպէյլ շրջաններու կալուածային կարգադրումը:

Սապրի յայտնեց, որ որոշուած է յաւելեալ քննարկումի ենթարկել Պէյրութի ինքնաշարժի վերաբերեալ բարգաւաճման ու շինարարութեան իրաւունքի ծրագիրը եւ ընթացք տալ փոստ-հեռագրական հարցերու նախարարութեան կարգմը պահանջներուն:

Կառավարութիւնը քաղաքապետութեանց հարցերու նախարար Յակոբ Տէմիրճեանին իրաւասութիւն տուաւ Համաշխարհային դրամատան հետ առարգրելու 60 միլիոն տոլարի փոխառութիւնը՝ քարգաւաճման ծրագիրներ ֆինանսաւորելու բոլոր շրջաններուն մէջ:

Ժողովը մերժեց երկարաձգել դեսպաններու հանգստեան կոչուելու տարիքը եւ վաւերացուց արտաքին գործոց նախարարութեան Բ. կարգի պաշտօնեաներէն ոմանց բարձրացումը Ա. կարգի: Նշանակումներ կատարուեցան նաեւ դեսպանի ազգային գրասենեակի եւ Քարթագոյի պետական ինհանգոյցի վարիչ խորհուրդին մէջ:

Սապրի ըսաւ, որ նախագահ Հրաուի կառավարութեան առաջարկած է մշակել ծրագիր մը պատուելու համար տեղածագործող եւ նշանաւոր լիբանանցի անձնաւորութիւնները:

Լրագրողներուն հարցումներուն պատասխանելով Սապրի ըսաւ, որ հանրապետութեան նախագահին ու մամուլին միջեւ հարցը չէ արծարծուած ժողովին, իսկ էլեկտրական նուազքի ընդհատման հարցի քննարկումը պիտի շարունակուի յաջորդ կառավարական ժողովին, որուն ներկայ պիտի ըլլայ պատասխանատու նախարարը:

ՆԵԹԱՆԻԱՀՈՒ ԵՒ ՈՒԱՅԶՄԱՆ ԿՈՐՈՇԵՆ ԼՈՒՍԱԲԶԱԿՆԵՐԸ
ՀԵՌՈՒ ԼՈՒԾԵԼ ԻՐԵՆՑ ՏԱՐԱԿԱՐԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

ՊԱՊԵՍՏԻՆՑԻՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԲԵՐՈՒԹԻՒՆԸ ՀԱՏԱԾ Է

ԿՀ ՅԱՅՏԱՐԱՐԷ ԱՐԱՖԱԹ

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄ, 1 (ՌՈՅԹԵՐ).- Վարչապետ Պենիամին Նեթանիահու եւ նախագահ Էհուդ Ուայզման Զորեքշաբթի օր որոշեցին վերջ տալ հրապարակային բանավէճին, որ կ'աւանդուի պապեստինցիներուն հետ խաղաղութեան հանդէպ Իսրայէլի կեցուածքին:

Մէկ ժամ տեւած տեսակցութեան մը աւարտին երկու ղեկավարներուն կողմէ հրապարակուած միացեալ յայտարարութիւն մը հաւաստեց, որ անոնք որոշած են լուսարձակներէ հեռու լուծել իրենց տարակարծութիւնները:

Ուայզման եւ Նեթանիահու երկու օրէ ի վեր խիտ ռճով եւ հրապարակաբանական քննադատութիւններ կ'ուղղէին իրարու: Ուայզման քաղաքական ռումբ մը պայթեցուցած էր՝ կանխահաս ընտրութիւններ պահանջելով: Նեթանիահու հակադարձած էր՝ պարզաբանելով հրապարակաւ մերժելով նախագահին պահանջը: Ուայզման ըսած էր նաեւ, որ Նեթանիահու երեւակայական աշխարհի մը մէջ կ'ապրի եւ կանխահաս ընտրութիւններ յաւակնոտն առիթը կ'ընծայեն, որպէսզի իսրայէլացիք իրենց խօսքը ըսեն Նեթանիահուի խաղաղութեան քաղաքականութեան մասին: Վարչապետ, իր կարգին, ամբաստանած էր նախագահը՝ պիտի տապալ, որ ան ի նպաստ արաբներուն դիրքորոշուած է:

Միացեալ յայտարարութիւնը նշեց նաեւ, որ երկու ղեկավարները որոշեցին վերջ տալ հրապարակային բանավէճին, չմնասելու համար ներքին կայունութեան եւ Իսրայէլի չահերուն:

ԱՐԱՖԱԹԻ ՀԱՄԲԵՐՈՒԹԻՒՆԸ ՀԱՏԱԾ Է

Պապեստինեան իշխանութեան նախագահ Եասէր Արաֆաթ յայտարարեց, որ պապեստինցիներուն համերաշխութիւնը հաստատ է, եւ թէ անոնք Արեւելեան Երուսաղէմը պիտի պաշտպանեն եւ դէմ պիտի դնեն Իսրայէլի որդեգրած միջոցառումներուն:

Արաֆաթ կոչ ուղղեց արաբական գերատեսչանց մը, ինչպէս նաեւ Իսլամական Համագումարի կազմակերպութեան արտաքին գործոց նախարարներու հանդիպում մը՝ բանաձեւերու համար միացեալ կեցուածք մը Երուսաղէմի սահմանները բնաւ արձակելու Իսրայէլեան որոշումին դէմ:

ԳՈՐԾՆԱԿԱՆ ՔԱՅԼԵՐ ԿԸ ՍՊԱՍԵՆՔ ՍԻԱՑԵԱԼ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐԸՆ

Կ'ԸՍԷ ԽԱԹԵՄԻ

ԹԵՀՐԱՆ, 1 (ՌՈՅԹԵՐ).- Իրանի նախագահ Մոհամմէտ Խաթեմի, ամերիկեան դիւանագիտական նախաձեռնութեան մը առաջին անգամ ակնարկութեամբ, Զորեքշաբթի օր ըսաւ, որ Ուաշինկթընի պէտք է բարեյաւուած յարաբերութիւններու հաստատման համար ցոյց տայ գործնական քայլեր:

«Մեծ մէջ փոփոխութիւն կայ տեսնելիք, սակայն միշտ ալ անկեղծութիւնը փնտռենք գործնականին մէջ եւ ոչ միայն արտայայտութիւններուն», յայտնեց Խաթեմի լրագրողներու. Իտալիոյ վարչապետ Ռոմանօ Փրոտիի հետ տեսակցութենէնէ ետք:

Փրոտի ըսաւ, որ Խաթեմիի հետ քննարկած է բազմարիւ հարցեր. ներառեալ Իրանի մէջ մարդկային իրաւանց հարցը:

«Պէտք է ըսել, որ ասիկա միակ երկիրի մը հարցը չէ», շեշտեց ան:

Յստակ չեղաւ սակայն, թէ Փրոտի Մ. Նահանգներուն կողմէ որեւէ պատգամ փոխանցած է Իրանի: Ուաշինկթընը Թեհրանի հետ որոշ մերձեցումի մը հաւանականութիւնները կը քննէ:

ԱԶՐՊԷՅՃԱՆԻ ՆԱԽԱԳԱՀԱԿԱՆ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ՝ 11 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐԻՆ

Ազրպէյճանի ընտրական կեդրոնական յանձնախումբը յայտնեց, թէ նախագահական ընտրութիւնները տեղի պիտի ունենայ կիրակի, Հոկտեմբեր 11ին, այսինքն նախագահ Հայդար Ալիեւի 5 տարուան պաշտօնավարութեան աւարտէն օր մը ետք:

Յանձնախումբին ատենապետ Ճահանկիր Վելիեւ ըսաւ, որ ընտրական չուրջ 5000 կեդրոններ պիտի տեղադրուին երկիրին տարածքին:

«Ընտրութիւնները արդար պիտի ըլլան եւ բոլոր թեկնածուները համահաւասար կարելիութիւններ պիտի ունենան», յայտնեց ան:

Ընդդիմադիր խմբակները համաձայն չեն, որ թեկնածուներուն նոյն առիթները պիտի տրուին: Նախագահութեան ընդդիմադիր գլխաւոր 5 թեկնածուները յայտարարած են, թէ պայքարի պիտի ենթարկեն ընտրութիւնները: Թեկնածուները Ալիեւի եւ անոր հրու - հնագանդ խորհրդարանին կողմէ վաւերացուած ընտրական օրէնքներու կարեւոր փոփոխութիւններ կը պահանջեն:

Ալիեւ պաշտօնավարութեան երկրորդ ժամանակաշրջանի մը համար իր թեկնածութիւնը պիտի դնէ:

2

ԱՐԺԱՆԹԻՆԻ ՆԱԽԱԳԱՀԸ ՇԻՇԵՌՆԱԿԱՐԵՐԴ ԱՅՑԵԼԵՑ



Արժանթինի նախագահ Քարլոս Մենեմ, ընկերակցութեամբ Հայաստանի նախագահ Ռոպէրթ Քոչարեանի ու իր պատուիրակութեան, այցելեց Միծեռնակաբերդէն ետք շքախումբը ուղղուեցաւ Երեւանի թիւ 76 հայ - արժանթինեան վարժարանը, ուր Մենեմ ծաղկեպսակ զետեղեց զօր. Տոն Խոսէ Մարթինի յուշարձանին վրայ: Զոյգ նախագահները ողջոյնի խօսք ուղղեցին դպրոցի ուսուցչական կազմին եւ աշակերտներուն:

Արժանթինեան պատուիրակութիւնը նոյն օրը այցելեց նաեւ Ազգային Ժողով, ուր հանդիպում ունեցաւ նախագահ Խոսրով Յարութիւնեանի հետ:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒԹԻՒՆԸ ՊԷՅՐՈՒԹ ԺԱՄԱՆԵՑ

Հայաստանի կառավարութեան պատուիրակութիւնը երէկ Պէյրութ ժամանեց: Զայն կը գլխաւորէ կառավարութեան աշխատակազմի տեսուչ, հայեցիբանեանական միջկառավարական յանձնախումբի համանախագահ, նախարար Շահէն Գարամանուկեան: Պատուիրակութեան մաս կը կազմեն կրթութեան եւ գիտութեան նախարար Լ. Մկրտչեան, քաղաքացիական օդանաւորդութեան գլխաւոր վարչութեան պետ Վ. Մնացականեան, կառավարութեան աշխատակազմի արտաքին կապերու վարչութեան պետ Վ. Վազգարեան եւ այլ պաշտօնատարներ:

Պատուիրակութիւնը լիբանանցի պատասխանատուներու հետ պիտի քննարկէ երկու երկիրներու միջեւ կնքուած համաձայնագիրները գործադրելու քայլերը եւ գործակցութեան հեռանկարներ:

Այսօր պատուիրակութիւնը հանդիպումներ պիտի ունենայ Արամ Ա. կաթողիկոսի, հայ կաթողիկէ Յովհաննէս Պետրոս ԺԵ. կաթողիկոսպատրիարքի եւ վերապատուելի Յովհաննէս Գարճեանի հետ: Պատուիրակութիւնը նաեւ պիտի այցելէ վարչապետ Ռաֆիք Հարիրիի: Իսկ Գարամանուկեան, Մկրտչեան եւ Մնացականեան յաջորդաբար պիտի տեսակցին նախարար Յակոբ Տէմիրճեանի (միջկառավարական յանձնախումբի լիբանանցի համանախագահ) կրթութեան նախարար Ֆաուզի Հոպէյշի եւ քաղաքացիական օդանաւորդութեան վարչութեան նախագահ Ռիատ Ապտալլայի հետ:

ՔՈՉԱՐԵԱՆ ԸՆԴՈՒՆԵՑ ՖՐԱՆՍԱՅԻ ԾԵՐԱԿՈՅՏԻ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒԹԻՒՆԸ

ԵՐԵՒԱՆ, 1 (ԱՐՄԷՆՓՐԷՍ).- Նախագահ Ռոպէրթ Քոչարեան երէկ ընդունեց Ֆրանսայի Ծերակոյտի պատուիրակութիւնը՝ գլխաւորութեամբ Ֆրանսա - Հայաստան բարեկամութեան խումբի նախագահ Ժաք Ուտէնի:

Իր խօսքին մէջ նախագահ Քոչարեան նշեց, որ Ֆրանսա Հայաստանի համար ռազմավարական գործակից է եւ Հայաստան շահագրգռուած է խորացնելու եւ ամրապնդելու կապերը:

Հանդիպումին քննարկումի առարկայ դարձաւ Ֆրանսայի Ազգային Ժողովի Հայկական Ցեղասպանութեան ճանաչման բանաձեւը: Ուտէն շեշտեց, որ Ցեղասպանութիւնը պէտք է դատապարտելի ոչ միայն Ֆրանսայի, այլեւ միջազգային հանրութեան կողմէ:

Նախագահ Քոչարեան ընդգծեց, որ Հայկական Ցեղասպանութեան ճանաչումը կը նպաստէ շրջանին մէջ կայունութեան եւ խաղաղութեան հաստատման: Պատուիրակութիւնը նաեւ այցելեց արտաքին գործոց նախարար Վարդան Օսկանեանի:

ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ ԶԵՏԵՂՈՒՄ

Միծեռնակաբերդի մէջ ծաղկեպսակի զետեղումէն ետք, Ուտէն անհրաժեշտ համարեց, որ Հայկական Ցեղասպանութիւնը քննարկուի ՄԱԿի մէջ:

ՔՈՉԱՐԵԱՆ - ՂՈՒԿԱՍԵԱՆ՝ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ

ԵՐԵՒԱՆ, 1 (ԱՐՄԷՆՓՐԷՍ).- Տպաստանի նախագահ Ռոպէրթ Քոչարեան երէկ հանդիպում ունեցաւ Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան նախագահ Արկադի Ղուկասեանի եւ վարչապետ Ժիրայր Պօղոսեանի հետ:

Հանդիպումին մանրամասնօրէն քննարկուեցան Լ.Ղ.Հ ընկերային - տնտեսական իրավիճակը եւ զարգացման հեռանկարները: Խօսուեցաւ նաեւ Ղարաբաղի տագնապին լուծման գործընթացի հնարաւոր զարգացումներուն մասին:

ՆԱԽԱԳԱՀ ՔՈՉԱՐԵԱՆ ԸՆԴՈՒՆԵՑ ԱՐԺԱՆԹԻՆԱՀԱՅ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒԹԻՒՆԸ

ԵՐԵՒԱՆ, 1 (ԱՐՄԷՆՓՐԷՍ) - Հայաստանի նախագահ Ռոպէրթ Քոչարեան երէկ ընդունեց Արժանթինի նախագահ Քարլոս Մենեմի ընկերակցող արժանթինահայ պատուիրակութիւնը:

Անդրադառնալով Հայաստան - Սփիւռք յարաբերութիւններուն՝ նախագահ Քոչարեան նշեց, որ այդ գծով Հայաստանի ղեկավարութիւնը որդեգրած է նոր մօտեցումներ: «Մենք կ'ակնկալենք ձեր աչխուժ մասնակցութիւնը հայրենիքի տնտեսական զարգացման մէջ», յայտնեց նախագահ Քոչարեան՝ աւելցնելով, որ կարելիութիւն ունեցող իւրաքանչիւր սփիւռքահայ պէտք է Հայաստանի մէջ ունենայ իր տուներ եւ գործեր, «իսկ մեր պարտականութիւնն է ստեղծել այնպիսի պայմաններ, որ Հայաստան գալով դուք ձեզ կարենաք հայրենիքի մէջ»:

ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԵԱՆ (PLAN MedNet)
ԻՆՔՆԱՇԱՐԺԻ ԵՒ ԳՈՐԾԱՏՈՒՆԵՐՈՒ
ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

- Յարմարագոյն գիներ
- Լաւագոյն պայմաններ
- Վճարման դիւրութիւններ

EXPRESS
INSURANCE COMPANY

ՕԳՏՈՒԵՑԷՔ (PLAN MedNet)Ի
«ECONOMIZER»ԷՆ

Մանրամասնութեանց համար դիմել
01-250999 թիւին,
Տորա, Սանթըր Տտրէեան, 2րդ յարկ

ՄԱՅՐԱՑԵՂԱԿԱՆ
ԱՐՄԱՏԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ՀԱՐՑՈՎ

ԹՈՒՐՔԻՈՅ ՓՈԽ ՎԱՐՉԱՊԵՏԸ ԿԸ ՔՆՆԱԴԱՏԷ ԲԱՆԱԿԸ

ԱՆԿԱՐԱ, 1 (ՌՈՅԹԵՐ) - Թուրքիոյ ուժեղ բանակին դէմ հակուածակով քննադատութեամբ փոխ վարչապետ Պիւլենթ Էճեւիտ Զորեքշաբթի օր յայտնեց, որ աշխարհիկ կարգերուն ուղղուած իսլամական սպառնալիքը չափազանցուած է:

Իր կուսակցութեան՝ ժողովրդավար Ձախ Կուսակցութեան անդամ երեսփոխաններուն մէկ ժողովին խօսք առնելով՝ Էճեւիտ ըսաւ. «Կարելի չէ աշխարհիկ կարգերը պաշտպանել՝ ամէն դիպուր անկողին մտնելով եւ առաւօտուն մզձաւանջ ապրելով ծայրայեղ արմատականութեան մասին»: «Նոյնպէս կարելի չէ զայն պաշտպանել՝ հաւատացեալ իւրաքանչիւր տնձ իրեւ ծայրայեղական նկատի ունենալով», յայտնեց ան:

Հակախորտակման բանակը ներշնչուած եղած է կրօնական ծայրայեղական գործունէութեան դէմ օրինական եւ քաղաքական յաղթական ձեռնարկներու:

Էճեւիտ ըսաւ, որ կրօնական գործունէութեան պայքարին մէջ սխալներ գործուած են: «Գլխաւոր սխալը հաւատալն է, որ ժողովրդավարութիւնը չի կրնար արմատականութիւնը խափանել», չեշտեց ան:

Թրքական մամուլին համաձայն, բանակը վերջերս պահանջած է հարցախոյզի մը կազմակերպումը: Անոր արդիւնքները ցոյց տուած են, որ իսլամական Առաքինութիւն կուսակցութիւնը յաղթական դուրս պիտի գայ յառաջիկայ երեսփոխանական ընտրութիւններէն, որոնք սկզբունքով Ապրիլ 1999ին պիտի կայանային:

ԱՂՐՊՈՏԱԿԱՆ ՀԱՐՑԵՐՈՒ ՊԱՏԱՍԽԱՆԱՏՈՒ ՆՇԱՆԱԿՈՒԵՑ ՍԱՐԱԿՈՍԵԱՆԸ

ԵՐԵՒԱՆ, 1 (ԱՐՄԷՆՓՐԷՍ).- Նախագահ Ռոպէրթ Քոչարեան ընդունեց Աղրպոտական հարցերու պատասխանատու նշանակուած դեսպան Արմէն Սարգսեանը:

Հանդիպումին քննարկուեցան Հայաստան - Աղրպոտական յարաբերութիւնները, ինչպէս նաեւ Ղարաբաղեան հակամարտութեան կարգաւորման ընթացքը:

Աղրպոտական նոր դեսպանը Հայաստանի մէջ հաւատարմագրուած 4-րդ դիւանագէտն է, որ Աղրպոտան կը ներկայացնէ Երեւանի մէջ:

ԴԵՍՊԱՆ ՃՈՆԶ ԱՅՑԵԼԵՑ ՎԱՐՉԱՊԵՏ ՀԱՐՒՐԻՒ

Վարչապետ Ռաֆիք Հարիրի երեկ ընդունեց Միացեալ Նահանգներու դեսպան Ռիչըրտ Ճոնզը, որ տեսակցութեանէն ետք հաւատաց, թէ ընդհանուր տրամադրութիւններ կան՝ վերակենդանացնելու խաղաղութեան բանակցութիւններու կանգ առած առանցքները:

Ճոնզ ըսաւ, որ տեղեկացած է վարչապետին Ուաշինկթընի, Նիւ Եորք եւ Փարիզ այցելութիւններուն արդիւնքները: Ան յայտնեց, թէ նորութիւն չկայ ամերիկեան դեսպանատան մօտ հրթիռներու պայթումին շուրջ բացուած քննութեան գծով:

«Չեմ կարծեր, որ շրջանի բանակցութիւններուն առած վիճակը երկար պիտի տեւէ: Վարչապետ Հարիրի Ուաշինկթընի մէջ յայտարարեց, թէ ձօշափած է այս թղթածրարները վերաբանալու տրամադրութիւն», յիշեցուց Ճոնզ եւ հաստատեց, որ «կանգ առած առանցքները վերակենդանացնելու տրամադրութիւններ կան, բայց տակաւին յստակ չենք այս ուղղութեամբ առնուելիք գործնական քայլերը»:

ԱՐԱՄ Ա. ԸՆԴՈՒՆԵՑ ՔԱՆԱԱՏԱՅԻ ԾԵՐԱԿՈՅՏԻ ԱՆԴԱՄԸ

Երէկ Անթիլիասի մէջ Արամ Ա. կաթողիկոս ընդունեց պաշտօնական այցելութեամբ Լիբանան եւ Միջին Արեւելք գտնուող Քանատայի ծերակուտականներէն Մարսէլ Փրիւտոմը: Ծերակուտականը նոյն օրը նաեւ այցելութիւններ տուած էր նախագահ Էլիաս Հրաուիի, վարչապետ Ռաֆիք Հարիրիի եւ խորհրդարանի նախագահ Նապիհ Պըրրիի:

Աւելի քան ժամ մը տեւող հանդիպումին վեհափառը պարզեց իր կարծիքը Լիբանանի միասնականութեան զօրացման, հարաւային Լիբանանի, Միջին Արեւելքի խաղաղութեան ընթացքին, Հայաստանի ու Ղարաբաղի, ինչպէս նաեւ Քանատայի հայութեան կապուած շարք մը հարցերու գծով: Ան նաեւ իր խոր գնահատանքը յայտնեց հայ ժողովուրդի իրաւունքներուն, Հայաստանին եւ Ղարաբաղին նկատմամբ Քանատայի պետութեան ցուցաբերած դրական կեցուածքին համար:

ՊԵՏԱԿԱՆ ՊԱՇՏՕՆԵԱՆԵՐՈՒՆ ԱՄՍԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ՆՈՐ ՑՈՒՑԱԿԻՆ ՊԱՏՇԱՒՈՎ

ՆՈՐ ՏՈՒՐՔԵՐԸ ՀԱՒԱՆԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

Խորհրդարանական յանձնախումբերու երկկուան միացեալ նիստին չարուն նպակուեցաւ քննարկումը պետական պաշտօնեաներու ամսականներու եւ աստիճաններու նոր ցուցակի օրինագիծին:

Ժողովէն ետք խորհրդարանի փոխնախագահ Էլի Ֆըրզլի յայտարարեց, որ նիստին որոշուած է 50 առ հարիւրի հատուցում տալ գործի ակամայ եւ այլ պարտականութիւններու համար ընդհատող պետական վարչամեքենային վրայ հսկիչներուն եւ քննիչներուն: «Որոշուեցաւ նաեւ ջնջել խտրականութիւնը եւ հինգ աստիճաններու դրութեան ենթարկելը որ պաշտօնեաները», աւելցուց ան:

Քննարկուեցաւ նաեւ պետական վարժարաններու երկրորդական բաժինի ուսուցիչներուն կարգ մը հարցեր: Իսկ պետական քաղաքային ծառայութեան խորհուրդի անձեռնմխելիութիւնը երեք տարիէն բարձրացաւ վեց տարուան: Երեսփոխանները նաեւ մերժեցին անձեռնմխելիութիւն չնորհել բարգաւաճման ու չինարարութեան խորհուրդի անդամներուն:

Ֆըրզլի ըսաւ, որ սխալ մեկնաբանած է իր այն յայտարարութիւնը, թէ այս օրինագիծը աճապարանքով պիտի չքննարկուի: «Փաստօրէն իւրաքանչիւր նիստի կ'ամրոյքանայ կարեւոր մասմը», ըսաւ ան:

Ելեմուտքի հարցերու պետական նախարար Ֆուատ Սինիորա նիստէն ետք գոհունակութիւն յայտնեց ժողովներուն տիրող հանդարտ եւ աւարկայական մթնոլորտին համար եւ յոյս յայտնեց, որ քննարկումը կ'աւարտի այս ամսուան ընթացքին, իսկ ցուցակի վճարումներուն անհրաժեշտ գումարները կ'ապահովուին վեց ամիսէն:

«Ամէն ինչ գին ունի եւ քաղաքացիները բնականօրէն բեռը պիտի կրեն եթէ բնկերութիւնը կրնայ կրել այս բեռը, մենք հարց չունինք», ըսաւ նախարարը:

Միւս կողմէ, խորհրդարանի փոխնախագահ Էլի Ֆըրզլի երէկ ձայնասփռուած հարցազրոյցի մը մէջ ըսաւ, որ չի կրնար երաշխաւորել, թէ նոր տուրքեր պիտի չպարտադրուին, որովհետեւ ցուցակի ֆինանսաւորումը կրնայ որոշ բեռ մը պատճառել: Ան մերժեց ցուցակի վաւերացման ձգձգումին մասին տարածուած տեղեկութիւնները՝ հաւաստելով, որ երեսփոխանները կգուշութեամբ եւ կարելի արագութեամբ կ'աշխատին ապահովելու համար պետական բոլոր պաշտօնեաներուն իրաւունքները:

ՆՈՐ ՓՈԽԱՆԱԿՈՒՄՆԵՐ ԿԱՏԱՐԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

ՌՈՆ ԱՐԱՏԻ ՄԱՍԻՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԱՆՀՐԱԺԵՇՏ ԵՆ

ԿԸՍԷ ՖՐԵԶԱՐ

Միջազգային կարմիր Խաչի Լիբանանի ներկայացուցիչ Ժան Ժաք Ֆրեզար երէկ հրաժեշտի այցելութիւն մը տուաւ արտաքին գործոց նախարար Ֆարէս Պուէյզի եւ անոր չնորհակալութիւն յայտնեց նախարարութեան ցուցարերած աջակցութեան եւ միջազգային կազմակերպութեան տրուած պիւրուներուն համար:

Ֆրեզար ըսաւ, որ Խաչմի արգելարանին մէջ տակաւին կան 120 լիբանանցիներ եւ Մ. Կ. Խաչի ներկայացուցիչները պիտի փորձեն Ժընեւի պայմանագիրին հիման վրայ կանոնաւոր կերպով այցելել անոնց:

«Լիբանանի եւ Իսրայէլի միջեւ նոր փոխանակումներ կատարելու համար անհրաժեշտ է տեղեկութիւններ ունենալ 1986ին Լիբանանի մէջ անհետացած իսրայէլացի օդաչու Ռոն Արատի մասին», ըսաւ Ֆրեզար՝ աւելցնելով, որ այս օդաչուն հաւանական միակ յայտնի իսրայէլացի զինուորն է՝ որուն փոխանակումներ կատարելու:

ԻՍՐԱՅԷԼ ԿԸ ՍՏԷ

ԿԸՍԷ ԾԵՐԱԿՈՒՏԱԿԱՆ ՓՐԻՒՏՈՄ

Քանատացի ծերակուտական Մարսէլ Փրիւտոմ երէկ տեսակցեցաւ վարչապետ Ռաֆիք Հարիրիի, արտաքին գործոց նախարար Ֆարէս Պուէյզի, արտերկրի լիբանանցիներու հարցերու նախարար Թալալ Արսլանի եւ մարդկային իրաւանց հարցերու խորհրդարանական յանձնախումբի նախագահ Միշէլ Մուսայի հետ:

Վարչապետին հետ իր ունեցած հանդիպումէն ետք, քանատացի ծերակուտականը դրուատիքով անդրադարձաւ Լիբանանի վերաշինութեան աշխատանքներուն: Ան ըսաւ, որ հասած է այն եզրակացութեան, թէ Սուրիա կ'ուզէ խաղաղութեան հասնիլ, բայց որեւէ պնով չ'ուզեր խաղաղութիւնը: «Իսկ ինչ կը վերաբերի Լիբանանի, ապա թիւ 425 որոշումը յստակ է եւ պէտք է գործադրուի բառացիօրէն, որովհետեւ Իսրայէլ չի կրնար բնտրել անոր այն բաժինները, զորս կ'ուզէ գործադրել, ոչ ալ կրնայ նախապայմաններ դնել», ըսաւ ան:

Փրիւտոմ նախարար Պուէյզի հետ տեսակցելէ ետք ըսաւ, որ թիւ 425 որոշումը չի կրնար բանակցութեան նիւթ դառնալ եւ հաստատեց, որ Իսրայէլի վարչապետ Պենիամին Նեթանիահու կը փորձէ Միացեալ Նահանգներու եւ Քանատայի հանրային կարծիքին աչքին փոշի ցանել եւ կը ստէ, երբ մէկ կողմէն կ'ըսէ, թէ կ'ուզէ հեռանալ հարաւային Լիբանանէն, եւ միւս կողմէն կը ներկայացնէ անընդունելի նախապայմաններ:

«Թէեւ ամերիկայի ժողովուրդին բարեկամներէն եմ, բայց համաձայն չեմ Մ. Նահանգներու յատկապէս միջին արեւելեան քաղաքականութեան», ըսաւ քանատացի ծերակուտականը: Ան գգուշացուց, որ Լիբանան ունի բազմաթիւ թշնամիներ շրջանային իր կարեւորութեան ու մրցակցութեան կարողութեան համար եւ «այս թշնամիներուն լիբանանցիք միայն ներքին միասնականութեամբ կրնան դէմ դնել»:

Նախարար Թալալ Արսլանի հետ Քանատացի մէջ լիբանանեան գաղութին մասին խօսելէ ետք, Փրիւտոմ հաստատեց գաղութին գործօն եւ չինիչ դերը:

ՊԸՐՐԻ ԿԸ ՊԱՀԱՆՋԷ ԳԵՐԻՆԵՐՈՒ ԵՒ ՆԱՀԱՏԱԿՆԵՐՈՒ ԸՆՏԱՆԻՔՆԵՐՈՒՆ ՕԺԱՆԴԱԿՈՂ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ ՄԸ

Խորհրդարանի նախագահ Նեպիհ Պըրրի երէկ յայտարարեց, որ կառավարութենէն պիտի պահանջէ ստեղծել յատուկ հաստատութիւն մը, որ հոգ պիտի տանի եւ պիտի օժանդակէ ապատ արձակուած պատանիներուն ու անոնց ընտանիքներուն, ինչպէս նաեւ իսրայէլեան բանտերու մէջ մնացած ուղիմպրութեան նահատակներու ընտանիքներուն:

Խորհրդարանի նախագահը երէկ ընդունեց Իսրայէլի մէջ արգելափակուած լիբանանցիներու ապագային մարմինն պատասխանատու, որուն կ'ընկերանային վերջերս ապատ արձակուած կերիներ. Պըրրի նաեւ ընդունեց բազմաթիւ երեսփոխաններ:

Խորհրդարանի նախագահը ըսաւ, որ սեփական կազմակերպութիւններու եւ կուսակցութիւններու կերիներուն կամ նահատակներու ընտանիքներուն տրամադրած օժանդակութիւնը կը մնայ անբաւարար եւ չի կրնար գրաւել այս հարցին առաջին պատասխանատուն հանդիսացող ս'տութեան տեղը: «Խորհրդ. բանը գտրավիդ պիտի կանգնի այս պիսի հաստատութիւն մը հիմնելու կառավարութեան ձիգերուն, իսկ եթէ կառավարութիւնը մերժէ, ապա խորհրդարանը այս իմաստով օրէնք մը պիտի որդեգրէ պետական պիւտճէի քննարկման ատեն», նշեց ան:

Պըրրի նաեւ յայտնեց, որ վերջերս պատանդներուն ապատ արձակումէն անմիջապէս ետք հաղորդակցութիւններ կատարած է ապահովելու համար անոնց անմիջական կարիքները. այս հաղորդակցութիւնները արդիւնաւորած են եւ անոնցմէ իւրաքանչիւրը պիտի ստանայ ձրիբժշկական խնամք, իսկ Հարաւի խորհուրդէն պիտի ստանայ հինգ միլիոն լոսկիի օժանդակութիւն:

Խորհրդարանի նախագահը երեսփոխաններուն հետ նաեւ քննարկեց պետական պաշտօնեաներու ամսականներու եւ աստիճաններու նոր ցուցակին վերաբերող հարցերը ու բնդգծեց, թէ այդ ցուցակը պէտք է արագօրէն քննարկել, սակայն սխալներ կործելու չափ պէտք չէ ճապարել:

ԿՕՒՋՈՒԻ

■ Ժըտէյտէի մէջ, վաճառատան մը համար, Ա. յարկի վրայ, օգնական տարեց գործաւոր մը: Հեռաձայնել 01-375241 թիւին, առաւօտեան ժամը 8էն մինչեւ ժամը 4, իսկ երեկոյեան՝ 03-629210 թիւին:

ՆՈՐՈՒԹԻՒՆ

CHOOSY RESTAURANT

ԱՐԻՒՆ ՍԵՆԹԸՐ

Հեռ. 257469 - 70
03-278260

1 ՅՈՒԼԻՍԷՆ ՍԿՍԵԱԼ
ժամը 12էն մինչեւ 16

ԱԶԱՏ ԲԱՑ ՊԻՒՖԷ

Զովացուցիչով միասին
ՄԻԱՅՆ՝ 10,000 Լ. Ո.
(7 տարեկանէն վար ձրի)

ՄԱՀԱԶԴ

Տէր եւ տիկին Մանուկ Տարագճեան եւ գաւակունք
Տիկին Զապէլ Ազէմեան
Տէր եւ տիկին Կարապետ Տարագճեան եւ գաւակունք
Տէր եւ տիկին Յակոր Աստուրեան եւ գաւակունք
Տէր եւ տիկին Միհրան Աստուրեան եւ գաւակունք
Տիկին Անահիտ Սեւեան եւ գաւակունք
Տէր եւ տիկին Խաչիկ Եփրեմեան եւ գաւակունք
եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց մօր, մեծ մօր եւ հարազատին՝

ԼՈՒՍԻՆ ԱՍՏՈՒՐԵԱՆԻ

մահր, որ պատահեցաւ Ջորեքշաբթի, 1 Յուլիս 1998, յետ կարճատեւ հիւանդութեան:

Յուղարկաւորութեան արարողութիւնը պիտի կատարուի այսօր՝ Հինգշաբթի, 2 Յուլիս 1998, առաւօտեան ժամը 11ին Նոր Մարաշի Ս. Քառասնից Մանկանց եկեղեցւոյ մէջ, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը պիտի փոխադրուի Պուրճ Համուտի Ազգային գերեզմանատունը:

● Ներկայս ընդունիլ իբրեւ մաուազդ:

● Յաւելեալ տեղեկութիւնները կ'ընդունուին հաւնգուցեալին բնակարանը. ժըտէյտի, Հինգշաբթի 2, Ուրբաթ 3 եւ Շաբաթ 4 Յուլիսին:

ԱԶՐՊԷՅՃԱՆԻ ՆԱԽԱԳԱՀԱԿԱՆ...

Ընտրական օրէնքները առիթ կու տան Ալիեւին եւ անոր խորհրդարանին, որ ընտրական կեդրոնական յանձնախումբին րոպոր անդամները նշանակեն, մինչ յանձնախումբը, իր կարգին, կարելիութիւնը ունի ընտրութեանց տեղական պաշտօնատարները նշանակելու:

Ազգային Անկախ փոքր կուսակցութեան դեկավարը՝ Էթիպար Մամեդով միակ այլ թեկնածուն է, որ յայտնած է, թէ պիտի մասնակցի ընտրութիւններուն:

Վերջերս Հիւմըլն Ռայց Ուղէ խմբակը քննադատած էր Ալիեւի կառավարութիւնը, թէ՝ ընտրական անարդար օրէնքներուն եւ թէ ժարդկային իրաւանց վատթարացող կացութեան պատճառով:

Վերիեւ յայտնեց, որ ԵԱՀԿի կողմէ ստար 140 դիտեր պիտի հսկեն ընտրութիւններուն, սակայն ԵԱՀԿ տակաւին պաշտօնապէս իր ծրագիրները չէ յայտարարած ինչ կը վերաբերի Ապրպէյճանի ընտրութիւններուն:

Առաջին փուլին յաղթական դուրս գալու համար թեկնածու մը պէտք է ապահովէ քուէներուն 50 առ հարիւրը առաւել մէկ քուէ: Հակառակ պարագային, առաւելագոյն քուէ ապահոված երկու թեկնածուներու միջեւ երկրորդ փուլը պէտք է երկու շաբաթ վերջ տեղի ունենայ:

«ԺԼՋԻՆԻ ՅԱՒԱԼԻ ԴԷՊՔԵՐՈՒՆ ՊԱՏԱՍԽԱՆԱՏՈՒՆ ՊԵՏՈՒԹԻՒՆՆ Է»

Մարոնի եպիսկոպոսներու խորհուրդը Սիէր պատրիարքի նախագահութեամբ երէկ գումարեց ժողով մը, որուն ընթացքին ողջունեց գերիներու եւ դով մը, որուն ընթացքին ողջունեց գերիներու եւ մադրութեան զոհողութիւնները ազգային յաջողութիւններ կ'ապահովեն: «Միւս կողմէ, սակայն, ժըզթիւններ կ'ապահովեն: «Միւս կողմէ, սակայն, ժըզգինի մէջ ամէն շաբաթ պատահող ողբերգութիւնները գինի մէջ ամէն շաբաթ պատահող ողբերգութիւններուն պատասխանատուն պետութիւնն է, որ պէտք է վերջ տայ դիմադրութեան հաստուածական բնոյթ տուող այս արարքներուն», ըսաւ հաղորդագրութիւնը:

Մարոնի եպիսկոպոսները նաեւ դիտել տուին, որ քաղաքապետական ու թաղապետական ընտրութիւնները ցոյց տուին, որ լիբանանցիք կրնան յարգել եւ լաւագոյն գործադրել ժողովրդավարութեան կանոնները:

Ժողովէն բխած հաղորդագրութիւնը պետութենէն պահանջեց պէտք եղած կարեւորութիւնը ընծայել գաղթականներու տունդարձի հարցին, «եւ այս վերջը պէտք է դարմանուի, թէ ոչ արիւնաքամ պիտի ըլլէ լիբանանեան ընկերութիւնը»:

ԱՊՐԻԼԵԱՆ ՀԱՍԿԱՑՈՒԹԵԱՆ ՄԱՐՄԻՆԻ ԺՈՂՈՎ

ԻՍՐԱՅԷԼԵԱՆ ՌՄԲԱԿՈՇՈՒՄՆԵՐ

Ապրիլեան հասկացութեան հսկիչ մարմինը երէկ գումարեց ժողով մը քննարկելու համար Լիբանանի եւ Իսրայէլի ներկայացուցած մէկական գանգատները:

Լիբանան բողոքած է Սուանէի բնակարանային թաղամասերու ռմբակոծումին դէմ, իսկ Իսրայէլ գանգատած է դիմադրութեան կողմէ իր դիրքերու բնակարանային շրջաններէ ռմբակոծումէն:

Միւս կողմէ, իսրայէլեան ուղղաթիռներ երէկ գնդացիրներէ կրակ բացին Թրֆֆահ գաւառի Ռաֆիհ լերան վրայ, իսկ օդանաւեր կատարեցին հսկողութեան բազմաթիւ թռիչքներ: Իսրայէլեան հրետանին ռմբակոծեց Սրժոտ, Ռիհան, Աքմաթա, Մրլիթա, Ժապայ Սաֆի, Հրպուշ, Այն Պուսուար եւ Լուայզէ շրջանները:

Իր կարգին, դիմադրութիւնը յայտարարեց, որ նախանցեալ գիշեր նկատած է թշնամի ուժերու շարժուձեւներ Սուժոտ Լիհան ճամբուն վրայ եւ ռմբակոծած գանոնք:

ԳՐԱՒՈՒԱԾ ՕՐ

ՇԱԲԱԹ, 22 ՕԳՈՍՏՈՍ 1998,
ՃԱՇԿԵՐՈՅԹ · ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ
Հ.Մ.Ը.Մ. ՊՈՒՐՃ ՀԱՄՈՒՏԻ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ
Կը խնդրուի չխաչաձեւել

ԱԶԳ. ՍՈՒՐԲԸ ԽԱՉԱՄԻՐԵԱՆ ՔՈԼԷՃ
Մ. ԳԱՐԱԿԷՕԶԵԱՆ ՆԱԽԱԿՐԹԱՐԱՆ

ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

1998-1999 կրթական տարեշրջանի արձանագրութիւնները կը սկսին Շորեքշաբթի, 1 Յուլիսին եւ կը շարունակուին մինչեւ Ուրբաթ, 31 Յուլիս 1998, ամէն օր ժամը 9էն 12, բացի Շաբաթ օրերէն:

Հին թէ նոր բոլոր աշակերտները պարտին արձանագրուիլ ճշդուած թուականին:

Յառաջիկայ տարեշրջանին համար կրթաթոշակներու կապակցաբար կատարուած է նոր դասաւորում:

Յատուկ ուշադրութեամբ պիտի քննուին պեղչի դիմումնագրերը: Բոլոր անոնք, որոնք պեղչի դիմում պիտի կատարեն, պարտին դրպրոց ներկայանալ մինչեւ Շորեքշաբթի, 15 Յուլիս:

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԵՂԻՇԷ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ ՔՈԼԷՃ
1998-1999 ՏԱՐԵՇՐՋԱՆ

Ա. ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

1998-1999 տարեշրջանի արձանագրութիւնները կը շարունակուին մինչեւ Յուլիս 30, ամէն օր ժամը 8էն 14 (բացի Շաբաթ եւ Կիրակի օրերէն):

Նորեկ աշակերտները պէտք է ներկայացնեն աւճնաթուղթի լուսապատճէն, ևախկին վարժարանէն փոխանցագիր, վիճակագրայ եւ բարի վարուց վկայագիր. առողջական վիճակի մասին վաւերաթուղթ եւ 4 լուսանկար:

ՇԱՆՍՈՐ.- 1. ՄԱՆԿԱՒԱՐՈՒՈՐ կ'ընդունուին 6 ամիսէն սկսեալ մանուկներ:

2. ԺԲ. կարգը ունի լիբանանեան պաքալորիայի 3 բաժինները՝ իմաստասիրութիւն, փորձառական գիտութիւն եւ ուսողութիւն:

3. Փոխադրութիւնը ապահովուած է բոլոր շըրջանիներուն համար:

Բ. ՎԵՐԱՄՈՒՏ

1998-1999 տարեշրջանի վերամուտի թուականները են հետեւեալները.

Ր. եւ ԺԲ. կարգեր՝ ԵՐԿՈՒՇԱԲԹԻ 21 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ:

Նախակրթարան, միջնակարգ եւ երկրորդական՝ ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ, 1 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ:

Մանկապարտէզ՝ ԵՐԿՈՒՇԱԲԹԻ, 5 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ:

Մանկամուրը, որ փակ կը մնայ Օգոստոս ամսուն, կը վերաբացուի 1 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐԻՆ:

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅՐԵՆԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

ՓՎԵՐՋԻՆ ՀՐԱԺԵՇՏ ՍԵՐՕ ԽԱՆՋԱՂԵԱՆԻՆ

Հայ մշակույթի վաստակաւոր գործիչ Սերօ Խանջաղեանի յուղարկաւորութեան արարողութիւնը տեղի ունեցաւ Յունիս 29ին:

Հանգուցեալին պատիւը կրուած էր «Արամ Խաչատուրեան» մեծ դահլիճի նախասրահին մէջ, ուր ներկայ էին Նախապահ Ռոպէրթ Քոչարեան, Ազգային ժողովի նախապահ Խոսրով Յարութիւնեան, վարչապետ Արմէն Դարբինեան, կրականութեան եւ արուեստի գործիչներ, ուսանողներ եւ Հանգուցեալին հարազատներն ու ազգականները:

Մադղեպսակներ դրուեցան Նախապահ Քոչարեանի, կառավարութեան, Երեւանի քաղաքապետարանի, տարբեր կուսակցութիւններու, կազմակերպութիւններու եւ բնատնիքներու ու անհատներու անունով:

Ջիւան Գասպարեանի դեկավարած իր դուդուկահարներու նուագով Հանգուցեալին մարմինը ամփոփուեցաւ Երեւանի Կոմիտասի անուան պանթէոնին մէջ, վահան Դաւթեանի եւ Համօ Սահեանի կողքին:

Թաղման արարողութեան ընթացքին Երեւանի քաղաքապետ Սուրէն Արզումանեան Խանջաղեանի հարազատներուն յայտնեց ժողովուրդին, մտաւորականութեան եւ կառավարութեան ցաւակցութիւնները:

Յիշատակի խօսքեր արտասանեցին Զարի Քալայեան, Ռազմիկ Դաւոյեան եւ Գորիսի քաղաքապետ Սուրէն Խաչատրեան:

ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹԵԱՆ ՊԻՏՏԱՀԻ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ ՊԵՏԸ ԱՆՁՆԱՍՊԱՆ

Կիրակի, 28 Յունիսին, իր սրասենեակին մէջ անձնասպան եղաւ պաշտպանութեան նախարարութեան պիւտճէի վարչութեան պետ գօրավար Մաւրիկ Աւետիսեան: Այս գծով պաշտպանութեան նախարարութիւնը յատուկ հաղորդագրութիւն մը պիտի հրապարակէ:

Ըստ հաւաստի աղբիւրներու, վերոնշեալ վարչութեան մէջ արձանագրուած են պետական գումարներու իւրացում:

Փոխանցուած տուեալներու համաձայն, նախարարութիւնը իր համակարգչին ներս պայքար սկսած է չարաշահողներու եւ գրամաշորթներու դէմ: Արդէն իսկ պատասխանատուութեան կանչուած են 10 պաշտօնեաներ:

Զինուորական պատասխանատուիներ Յունիսի սկիզբը ստուգումներ պիտի կատարէր պաշտպանութեան նախարարութեան պիւտճէի վարչութեան մէջ: Մաւրիկ Աւետիսեան տարբեր պատճառաբանութիւններով ստուգումներու թուականը ձգձգել ետք, համաձայնած է Յունիս 29 թուականին չուրջ: Սակայն մէկ օր առաջ, 28 Յունիսին, առաւօտեան անձնասպան եղած է իր տարրանակով գլխաւոր փամփուշտով: Դէպքին վայրի քամանած է Հայաստանի գլխաւոր պատիւոր: Բացուած է քրէական գործ:

ԵՐԿՄԱՍ

ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՊԱՏՄԱԲԱՆԸ ԿԸ ՊԱՇՏՊԱՆԷ ԹՐՔԱԿԱՆ ՏԵՍԱԿԷՏՆԵՐԸ

Ֆրանսական «Թանփո» թերթէն քաղելով՝ թրքական «Հուրրիէթ» թերթը Յունիս 29ի իր թիւին մէջ տեղ տուած է ֆրանսացի պատմաբան Լեոպէր Մանթրանի թրքամէտ տեսակէտներուն:

Թուրքիոյ մասին բազմաթիւ գիրքեր գրած ֆրանսացի պատմաբանը կը հերքէ Հայկական Ցեղասպանութիւնը: Ան նոր թեզեր չի ներկայացներ, այլ կը կրկնէ թրքական տեսակէտները: Իր յօդուածին մէջ Լ. Մանթրան կը գրէ, թէ ամբողջ պատմութեան ընթացքին թուրքերուն կողմէ հայերը չեն ենթարկուած Ցեղասպանութեան, բան մը, որ ընդհանրացուած ձեւով կ'օգտագործուի:

Ան կը նշէ, թէ 1915ին հայերուն դէմ տեղի ունեցած է ջարդ, բայց նոյնշդր չափ թուրքեր եւս սպանուած են, ապա կ'աւելցնէ, որ իրրեւ թէ Թուրքիա փաստաթուղթերու միջոցով պիտի ապացուցէ, թէ Ցեղասպանութիւն չէ գործադրուած հայերուն դէմ, այլ տեղի ունեցած են ջարդեր, եւ նոյն ատենները եւրոպան պիտի գայ, որ թուրքեր ալ սպաննուած են հայերու կողմէ: Թրքական տեսակէտներ պաշտպանող ֆրանսացի - պատմագէտ ը քիչ մը աւելի անդին կ'անցնի ու կը մեղադրէ Ֆրանսան, որ հայերուն տեսակէտները կ'ընդունի, առանց թրքական տեսակէտներուն ծանօթ ըլլալու: Փրոֆեսէօր կը յատկնի դաս տալ բոլոր անոնց, որոնք անտեղի կը գործածեն Ցեղասպանութիւնը՝ ճերմակի վրայ սեւով գրելով, թէ չարդի որեւէ դէպք այդ պարագային կարելի պիտի ըլլայ Ցեղասպանութիւն կոչել. միեւնոյն Ցեղասպանութիւն կարելի չէ անուանել այն արարքները, որոնք համակարգուած քնոյթ չունին: Պատմաբանը իր տրամաբանութիւնը օրինակներով կը գարգացնէ՝ նշելով, թէ Օսմանեան կայսրութեան շրջանին հայերը վարած են պետական բարձր պաշտօններ, բայց 1878ին յարած են Լոսիոյ, եւ ոուսերը դէպի Հարաւ իջնելու համար օգտագործած են հայերը:

Պարզ է նման տրամաբանութեան մը եզրակացութիւնը: Թուրքիա հայերուն դէմ Ցեղասպանութիւն չէ գործադրած: Հայկական չարդերը պարագայ մըն են, եւ քանի որ հայերը Լոսիոյ կողմը բռնած են, Թուրքիոյ պետական բազաքականութիւնը հայերու հանդէպ բնական է: Ես մասամբ նորին:

* * *

Պիտի չսակսին թրքական թեզեր պաշտպանող պատմաբաններ, ոչ ալ Թուրքիա պիտի դադրի պատմաբաններ որսալու իր արշաւէն մեծ գումարներ տրամադրելով այդ գործին: Մնայ ամէն ֆրանսացի պատմաբանին, որ նոյնիսկ կ'ելլէ իր սեփական երկրի խորհրդարանին դէմ: Ուէմ կ'ելլէ Հայկական Ցեղասպանութիւնը ճանչցող ւսնոր ծանօթ որոշումին, փոխանակ գլխարկ հանելու եւ իր մտաւորականի գրիչը գործածելու՝ յօգուտ ճշմարտութեան, ինչպիսին է Հայկական Ցեղասպանութիւնը:

Հայութեան կը մնայ գիտական մօտեցումով բացայայտել կեղծ մտաւորականներու պաշտպանած թեզերու սնանկութիւնը եւ պայքարիլ Թուրքիոյ հակահայ քարոզարշաւին դէմ ընդհանրապէս:

Շ.

«ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԱԻԻԱՈՒՂԻՆԵՐ»ՈՒՆ ՍԵՓԱԿԱՆԱՇՆՈՐՀՈՒՄԸ ՆԱԽԱՏԵՍՈՒՄԱԾ Է 1998ԻՆ

Վարչապետ Արմէն Դարբինեան խոսելով Հայկական Աւիասուղիներու սեփականաշնորհման հաւանականութեան մասին ըսաւ, որ Հայկական Աւիասուղիներ պէտք է դեկավարուին մասնագիտացած կազմակերպութեան մը կողմէ եւ չեչտեց, որ սպանաւային պետական ուղիները այնքան արդիւնաւէտ չեն աշխատիր, որքան՝ սեփականաշնորհման պարագային:

Ան աւելցուց, որ սեփականաշնորհման մրցոյթի պիտի յայտարարուի, ուր պիտի մատնանշուին այն պայմանները, որոնք կառավարութիւնը պիտի ներկայացնէ մրցոյթի մասնակիցներուն:

Վարչապետը ըսաւ նաեւ, որ սեփականաշնորհման համար ժամկէտ չէ որոշուած, բայց նախատեսուած է անիկա կատարել այս տարուան ընթացքին:

ՀՀՐՔԻ ՆՈՐ ՀՈՒՆՁՔԸ

Կիրակի, 28 Յունիսին, «Վասպուրական» սրահին մէջ տեղի ունեցաւ Համագգայինի Հայագիտական Բարձրագոյն Հիմնարկի աւարտական հանդէսը: Ներկայ էին ծնողներ, դասախօսներ եւ բարեկամներ:

Հիմնարկի տնօրէն՝ ընկ. Ե. Փամպուքեան զեկուցեց անցեալ տարեշրջանին մասին, ան չեչտեց Երեւանի Պետական Համալսարանին հետ սկզբ գործակցութիւնը, ինչպէս նաեւ դասախօսներու եւ ուսանողներու փոխա-



նակութեան քաղաքական երեւոյթը: Ընկ. Ե. Փամպուքեան յայտնեց, որ Հիմնարկը դիմում ներկայացուցած է ԵՊՀին, որպէսզի հաստատուի իրրեւ անոր մասնաճիւղը Լիւրանի մէջ: Ընկ. տնօրէնը նաեւ անդրադարձ ընդհանրապէս կրթական մարզին դիմագրաւած տնտեսական տար եւ մտահոգիչ տագնապին մասին:

Ուսանողութեան կողմէ խօսք առաւ Մաւրէն Վարդանեան, իսկ աւարտական դասարանին կողմէ՝ Սիմոն Տէր Սահակեան: Իր պատգամը փոխանցեց այս տարի յատկապէս հրաւիրուած ԵՊՀի հայոց պատմութեան ամպիոնի վարիչ Լեռնդրուշ Խուրշուդեան, որ հաստատեց, թէ ԵՊՀն պատրաստ է ամէն դիւրութիւն ընձեռելու Հիմնարկի ուսանողութեան: Ապա տեղի ունեցաւ վկայականներու բաշխում վեց շրջանաւարտներուն՝ Նայիրի Փանոսեան (գրական բաժանմունքէն), Կարօ Ապագարեան, Եւնիկ Եպգուպեան, Անի Պարտաքճեան, Արաքսի Պէրպէրեան, Սիմոն Տէր Սահակեան (պատմագիտական բաժանմունքէն):

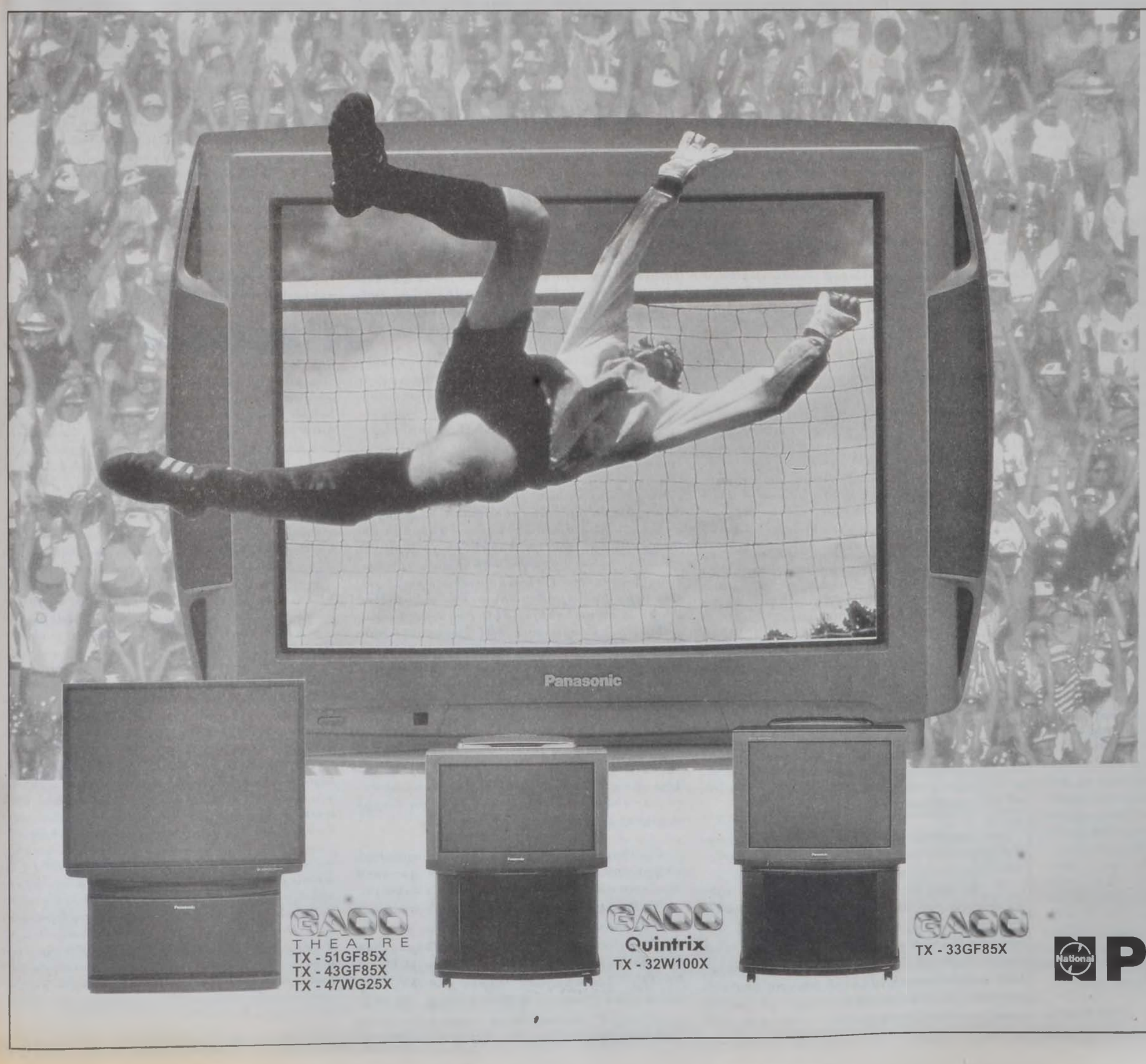
Հանդիսութիւնը փակուեցաւ Ասպետարապատ» քայերգով:

ԱՐԺԱՆԹԻՆԱՀԱՅ ԱՐԴԻՒՆԱԲԵՐՈՂՆԵՐ ԿԸ ԳՈՐԾԱԿՑԻՆ ՀԱՅՐԵՆԻ ԳՈՐԾԱՐԱՐՆԵՐՈՒ ՀԵՏ

Արժանթինահայ առեւտրա-արդիւնաբերական պալատի նախագահ Մ. Արզումանեան գլխաւորութեամբ Հայաստանի ժամանեց արժանթինահայ գործարարներու պատուիրակութիւն մը եւ հանդիպումներ ունեցաւ հայաստանցի գործարարներու հետ:

Այցելութեան նպատակն է գործակցութիւն սահմանել արժանթինահայ եւ հայաստանցի գործարարներու միջեւ:

Հայաստանի Արդիւնաբերողներու միութեան եւ Արժանթինահայ Առեւտրի պալատի միջեւ արդէն կայ գործակցութեան նախագիծ, որ բարգմանուելիք եւ պիտի ստորագրուի: Առայժմ հայերեն եւ արժանթինահայ գործարարները պիտի հրապուրուին գործակցութեամբ, մասնաւորապէս՝ որոնց գործարանները կրնան ներդրումներ կատարել մեր հանրապետութեան մէջ:



Capture the Spirit of World-Class Performance

Bring real excitement into your home with the winning performance of a Panasonic TV. You'll see every play in spectacular detail and hear every call as if you were there on the field. Panasonic's world-class technology gives you the very best in features and performance, with a wide range of models to suit every taste. Treat yourself to the ultimate in home entertainment. When it comes to television, nobody beats Panasonic.

Made in JAPAN
صنع في اليابان

National Panasonic®

ՆՈՐ ՅՈՅՍԵՐՈՒ ԱՐԱՀԵՏԸ

(ՀԱՅԱՍՏԱՆ. 22 – 28 ՅՈՒՆԻՍ)

Հայաստանում տեղի ունեցած իշխանության փոփոխության պլատոր հետևանքներ առայժմ կայանում է նրանում, որ մեծ սեփական գերի ու նշանակության վերապահման հնարավորություն եք ստացել: Միջազգային ատոմարկում այդ վերապահման գործընթացը ընթանում է աշխարհաքաղաքական սուվիջում մրցակցության մեջ հակական գործոնի վերարժեւորման փորձերի տեսքով: Հայոց Ցեղասպանության ճանաչման նոր գործընթացի սկզբնավորումը, անհեռանկար ծառայություն ու բիզնեսի ծրագրերի մեջ Հայաստանին ներգրավելու փորձերը առաջին հերթին Անդրկովկասում հակական գործոնի դերի բարձրացման հետևանք են, գործոն, որը կարող է վճռորոշ նշանակություն ունենալ շրջանը վերահսկելու համար ընթացող մրցակցության մեջ: Ներկայումս կովկասյան մեծ պատերազմի հավանական *սենարիոն* կանխելու նպատակով շրջափակման դատապարտված Հայաստանին վերապրելու եւ շնչելու թթուածին է պետք միամամանակ փորձելով հաստատել «Մեսոպոտամիա ճանապարհ» օրինագիծը եւ ընդլայնել Ազրպէյջանի ռազմավարական առաջնահերթությունը: Այս բոլորն անհրաժեշտ են վերջին շրջանում ոչ կովկասյան ներգրավվածության փորձեր եւ միասին են շրջանի խաղաղ վերահամարկման *սենարիոյի* շարունակականության ապահովելու նպատակին:

Երկու *սենարիոների* բախման ու նրանց փոխադարձաբար միմյանց չեզոքացնելու հնարավորությունից ակնհայտ է դառնում: Եւ այդ պայմաններում մրցակցության մեջ վերապրելու ու յարելու հնարավորություն են առանում այն ազգերը, որոնք առանձնացնում կարող են օգտակ առեղծված կացարանից, գործարկել սեփական մրցակցային ներուժի բաղադրիչները եւ չեզոքացնել հակառակորդի կողմից նույնն անելու հնարավորությունները: Խաղի մեջ է դրում Ազրպէյջանին ուղի Բարիզ-Հայաստան՝ Սփիւռք» բանաձեւից բխող հակակշիռների համակարգը՝ չեզոքացնելու համար Հայաստանի հնարավոր դիրքավարությունները վերջին մի քանի ամսում այդ բնագավառում Տաղրասանից՝ Աբխազիա-Աւնարհայից՝ Ղարաբաղ տեղափոխող լարուածության մեծացման ու փոխադարձ սպառնալիքների ուժեղացման ծանոթ *սենարիոն*:

Այս պայմաններում նորից պետք է դառնում, որ Հայաստանի դիրքորոշման յուրակատարությունը միայն բարձրացրել է նրա խաղադրամների արժեքը եւ հնարավորություն է ստեղծել ապահով անհրաժեշտ ներքին միջավայրում հասարակության մեջ եւ միաժամանակ հասնել բանակցությունների ընթացքում մեզ վիճակախաղային իրավիճակ ստեղծելու հնարավորություն: Այժմ արդեն Հայաստանին է առաջարկում «անհատական հրաշք», որպեսզի վերջինս հրաժարվի ազրպէյջանական ծրագրերին հակակշռելու գործում մասնակցությունից: Հասկանալի է, որ դրանով Հայաստանին ռազմավարական մենաշնորհման հնարավորությունը չեն վերանում, բայց միեւնույն ժամանակ յուրաքանչյուր հնարավորություն ստեղծում է նշանակում:

Լիզպոնի մասին: Լիզպոնեան սկզբունքները չեն կարող համանախագահների կողմից բանակցային ենթահող ստեղծելու հիմք հանդիսանալ: Լաւագոյն դէպքում դրանք կարելի է որակել իբրեւ ցանկութիւն կամ խորհուրդ. քանի որ չեն հաստատուել կողմերի՝ ԵԱՀԿի անդամների համաձայնութեամբ: Իմ կողմից կարող եմ ասել, որ մենք լիզպոնեան սկզբունքները գնահատում ենք իբրեւ բանակցային գործընթացի բնական, տրամաբանական ընթացքի խախտում: Յատկապէս դրանք բանակցութիւնները փակուղի մտցրին, քանի որ, պարզ ասած, փորձ արուեց բանակցութիւնների արդիւնքը բոլոր կողմերին «ուժային» մեթոտով պարտադրել:

ԿՈՎԿԱՍԻ ՄԷՋ ԱՌԱՆՑ ԱՐՑԱԽԻ ԿԱՅՈՒՆՈՒԹԻՒՆ ԿԱՐԵԼԻ ՉԷ

(«ՆՈՎՈՅԷ ՎՐԵՄԻԱ» ԹԵՐԹԻՆ ՀԱՐՑԱԶՐՈՅՑԸ՝ ԱՐՑԱԽԻ ԱՐՏԱՔԻՆ ԳՈՐԾՈՅ ՆԱԽԱՐԱՐ ՆԱԻՐԱ ՄԵԼՔՈՒՄԵԱՆԻ ՀԵՏ)

ՀԱՐՑՈՒՄ.– Տիկին Մելքումեան, թոյլ ամերիկեան, Լեռնային Ղարաբաղի կարգավորման գործընթացը գնում է խոր փակուղում, եւ նպատակ է. կարելի է ասել, որ Ազրպէյջանը փոխի իր անվիջում դիրքորոշումը: Ըստ ձեզ, ի՞նչպէս կարելի է. թանակցութիւնները հանել մեռեալ կէտից:

ՊԱՏԱՍԽԱՆ - Նախ նչեմ, որ համաձայն չեմ, թէ Ազրպէյջանը չի փոխի իր դիրքորոշումը: Եկէք հասկանանք, թէ ինչ է նշանակում այս կամ այն կողմի դիրքորոշում: Այն պէտք է հիմնուի միւս կողմի հնարաւորութիւնների նախնական ուսումնասիրութեան վրայ: Այսինքն Ազրպէյջանը, ներկայացնելով իր դիրքորոշումը, պէտք է մտածի, թէ Լ.Ղ.Հն ինչ կարող է ընդունել, եւ հակառակը: Եթէ Պաքուն իր դիրքորոշումը կառուցի երկնելով ոչ միայն իր, այլեւ հակամարտութեան կարգաւորման շահերից, ապա բանակցային գործընթացը երբեք չի յայտնուի փակուղում: Այդ գործընթացը փակուղում է յայտնւում միայն այն ժամանակ, երբ համանախագահների կամ հակամարտող միւս կողմի առաջարկութիւնն են ներկայացւում այնպիսի առաջարկներ, որոնք նախապէս անընդունելի են միւս կողմի համար:

Հ.– Արդեօք համարձակւո՞ւմ է. որ Հայաստանի եւ Լեռնային Ղարաբաղի ներկայիս, այսպէս ասած, բնակաւոր դիրքորոշումն թոյլ կուտայ է. Ազրպէյջանի համար:

Պ.- Կարծում եմ, անկասկած, որովհետեւ ներկայումս ե՛ւ Հայաստանը, ե՛ւ Լեռնային Ղարաբաղն առաջարկում են բանակցել առանց կանխատեսելու դրանց արդիւնքները:

Հ.– Բանակցութիւնների նախապայմաններ չկան, արդեօք. Երեւանի եւ Ստեփանակերտի պնդումներն այն մասին, թէ. Լեռնային Ղարաբաղը պետք չէ մաս կազմի Ազրպէյջանին, Լ.Ղ.Հն պետք է. թնդհանուր առմամբ ունենայ Հայաստանի նման. եւ նրա թնակչութիւնն օգտուի միջազգայնօրէն ճանաչուած անվտանգութիւնից:

Պ.- Ո՛չ, դրանք նախնական պայմաններ չեն: Այդ այն է, ինչ ասում ենք կարգաւորման պայմանների առնչութեամբ, եւ ոչ այն, ինչից անհրաժեշտ է սկսել այդ գործընթացը: Մենք խօսում ենք այն պայմանների մասին, որոնց դէպքում կարգաւորումը կը լինի կենսունակ ու երկարաժամկէտ. բնդ որում, տուեալ դէպքում խօսքը յանգրդող փուլերի մասին է: Ազրպէյջանը պնդում է բանակցութիւնների սկզբնական պայմաններ՝ նախապէս Լեռնային Ղարաբաղին առաջարկելով այդ երկրի մաս ճանաչել իրեն: Մի խօսքով, պէտք է տարբերենք բանակցային գործընթացը եւ կարգաւորման պայմանները: Դրանք բոլորովին տարբեր բաներ են:

Հ.– Համաշխարհային հանրութիւնն ի՞նչպէս է. բնդունում Հայաստանի եւ Լ.Ղ.Հի ներկայիս խիստ դիրքորոշումը: Եւ բնդհանրապէս. տպաւորութիւն չի առնւում, արդեօք. թէ այդ նոյն միջնորդներն այնման էլ չեն ցանկանում փոխել կարգաւորման լիպսոնեան սկզբունքները, որոնք, ինչպէս յայտնի է. միանշանակօրէն անընդունելի է. Երեւանի եւ Ստեփանակերտի համար:

Պ.- Ես համաձայն չեմ «Հայաստանի եւ Լ.Ղ.Հի խիստ դիրքորոշում» արտայայտութեան հետ: Քանզի նախորդ հարցի պատասխանում փորձեցի բացատրել բանակցային գործընթացի մեր մօտեցման իրապաշտութիւնը: Իսկ իրադրութիւնը չի կարող խստութիւն լինել:

Հ.– Այսինքն՝ ձեր դիրքորոշման իրապաշտութիւնը նշանակում է. թանակցութիւնները վերջի՞ց սկսել:

Պ.- Ես չեմ անուանի այն կէտից սկսել: Այսպէս ասենք՝ սկսել նրանից, որպէսզի կողմերը հրաժարուեն բանակցութիւնների արդիւնքները միւս կողմին պարտադրելու մտադրութիւնից: Այլապէս, այդ բանակցութիւնները կորցնում են իրենց իմաստը: Վերջիվերջոյ պէտք է համաձայնել, որ բանակցութիւնները կարգաւորման պայմանների համատեղ ստեղծում է նշանակում:

Հ.– Ամերիկեան կողմը, որ Հայաստանին եւ Լեռնային Ղարաբաղին ներկայացնում է. նրանք հրաժարւում են ընդունել: Այնպէս որ, համաեւրոպական այս փաստաթղթից ելնելով, անհրաժեշտ է սկսել այն րանից, որպէսզի հակամարտութեան կողմերը միջնորդների հետ միասին նչեն րանակցային գործընթացի չորքանակները, հարցեր, որոնց վերաբերեալ պէտք է համատեղ լուծումներ գտնուեն եւ դրանց հիման վրայ մշակեն կարգաւորման պայմանները:

Հ.– Կարծիք կայ, յատկապէս Ազրպէյջանում, որ ԵԱՀԿի կողմից Լեռնային Ղարաբաղի հակամարտութեան վերջնական անպատող միջնորդությունից կեանք անիրաժեշտ է. այն անդամվախել ՄՄԿ: Ձեր տեսակէտը նման հնարաւորության մասին:

Պ.- Չեմ կարծում, թէ կարգաւորման գործընթացն բնդհանրապէս կը տեղափոխուի ՄԱԿ: Ահա թէ ինչու: ԵԱՀԿը համեմատաբար երիտասարդ եւ եւրոպական մայրցամաքի շրջանային չատ կարեւոր կազմակերպութիւն է: Այն գրաւում է թագմաթիւ հակամարտութիւններով, եւ դարարապետն իսնդիրը միակը չէ, որը կտնւում է այդ կազմակերպութեան ուշադրութեան կենտրոնում: Իդէպ, մեր հակամարտութիւնն առաջինն է, որով սկսել է գրաղուել ԵԱՀԿը: Այնպէս որ, դժուար թէ նա համաձայնի խոսքովանել իր անկօրութիւնը կովկասեան շրջանի հակամարտութեան կարգաւորման գործում, ինչը խիստ կարեւոր է Եւրոպայի հետագայ ճակատագրում:

Հ.– Վերադառնանք Ազրպէյջանին: Ընդունած է. արդեօք պաշտօնական Պաքուն բանակցային գործընթացում դիմել իրական քայլերի:

Պ.- Բանակցային գործընթացի վեց տարիների րնթացքում Ազրպէյջանը մեծ դժուարութիւններով է բնդունում շրջանում, Ղարաբաղում ստեղծուած իրադրութիւնները, ինչպէս նաեւ այն իրադրութիւնները, որոնք կարող են խաղադրութեան յանգեցնել շրջանում: Զնայած պաշտօնական Պաքուն աւելի յաճախ է խիստ եւ իրադրութիւնից հեռու դիրքորոշում ցուցադրում, սակայն աստիճանաբար, դժուարութեամբ սկսում է բնդունել առկայ իրադրութիւնները:

Կարծում եմ, ազրպէյջանական ղեկավարութիւնը պէտք է կառուցի վեց տարուայ րնթացքում եղած դիրքորոշումների յատակագիծը: Եթէ համեմատենք այն դիրքորոշումների, որոնցով նա սկսել է 1992ին, եւ որոնք նա պնդում է ներկայումս, ապա ակնյայտ կը դառնայ, որ դրանցից չատերը փոխուել են:

Հ.– Իսանեմ Լեռնային Ղարաբաղի հակամարտութեան մէջ խաղադրութեան պարտադրման մասին: Այսօր յաճախ են պնդումներ հնչում, թէ պատերազմական իրավիճակի հետ միասին նաեւ իրական Լեռնային Ղարաբաղի համար:

Պ.- Նախ՝ խաղադրութեան պարտադրանք կարող է լինել, երբ արիւն է յեղում, եւ աւելի է հակամարտող կողմերից մէկի ցեղասպանութեան վտանգը: Փաւք Աստծոյ, դարարաղա-ազրպէյջանական դիմակայութեան ճակատներում հրանօթների չեն կրակում: Կողմերից իւրաքանչիւրը ռազմական գործողութիւններ չի վերսկսի՝ ամէն մէկն ունենալով իր պատճառները: Լ.Ղ.Հն, որովհետեւ իրականացրել է իր աշխարհառազմավարական րոլոր խնդիրները: Մենք պահում ենք պաշտպանական այն գիծը, որը թոյլ է տալիս պաշտպանել մեր րնակչութիւնը նուազագոյն ուժերով: Ազրպէյջանը, որովհետեւ պատրաստ չէ պատերազմ սկսելուն, եւ րստ ամենայնի, վախ ունի, թէ այդ պատերազմի արդիւնքները կարող են անյարաբերական լինել իր համար:

Հ.– Իսկ կարելի է. այսպիսի *սենարիոներ* պատկերացնել. համաշխարհային հանրութիւնը սպրում է. մի իրավիճակ, որի դէպքում վիրահատում են ռազմական գործողութիւնները:

Պ.- Բացառւում եմ այդպիսի տարբերակը: Կարծում եմ, միջազգային հանրութիւնը բանականաչափ հիմնախնդիրներ ունի ուրիչ «թէժ կետերում», որպէսզի մեր շրջանում նոր պրոբլեմներ ստեղծի իր համար: Ելնելով վերտրութիւնների՝ Անդրկովկասում ունեցած աշխարհաքաղաքական նկրտումներից՝ եմ թադրում եմ, որ այդ երկրների չահերը չեն րխում շրջանում իրավիճակի հետագայ սրացումից: Ընդհակառակը, նրանք չահագրգիռ են կայուն րարգաւաճող Հարաւային կովկաս ստեղծելու մէջ: Իսկ այստեղ կայունութիւն հնարաւոր է, եթէ Ղարաբաղի խնդիրը լուծուի այնպէս, որ հետագայում հակամարտութեան վերսկսման որեւէ պատճառ չլինի: Իր հերթին խնդրի կարգաւորումը հնարաւոր է միայն այն դէպքում, եթէ վերջնականապէս լուծուի Լեռնային Ղարաբաղի քաղաքական կարգավիճակի հարցը:

Իսկ այն պէտք է լուծուի այնպէս, որպէսզի այդ կարգավիճակը յարմար լինի Լեռնային Ղարաբաղի, Ազրպէյջանի եւ Հայաստանի ժողովուրդներին: Համոզուած ենք, որ հարցի այդպիսի լուծում կարող է գտնուել:

Հ.– Վերջերս յաճախ է. խօսւում դարարաղեան հակամարտութեան կարգաւորման գործում Ռուսաստանին ոչ միանշանակ դերի մասին...

Պ.- Գիտէք, Ռուսաստանի մասին խօսելով՝ երբեմն փորձում ենք նրա դերի հարցում առաջնորդուել այն պատկերացումներով, որ ժառանգութիւն են մնացել Խորհրդային Միութիւնից: Հաւանարար, ներկայիս Ռուսաստանն իրեն չի տեսնում Արեւմուտքի, մասնաւորապէս, Մ. Նահանգների հակառակորդի իր նախկին դերում ինչպէս ամրողջ աշխարհում, այնպէս էլ՝ մեր շրջանում: Մոսկուայի քաղաքականութիւնն այն հնարաւորութիւնների տեսանկիւնէ է, որոնցով այսօր կարող է գործել Ռուսաստանը: Հետեւաբար, հիմքեր չունենք ենթադրելու, թէ այդ երկիրը Մինսքի գործընթացի համանախագահ երկրներից՝ Մ. Նահանգներից ու Ֆրանսայից տարբեր քաղաքականութիւն կը վարի:

Գուցէ ժամանակի րնթացքում փոխուի Ռուսաստանի քաղաքականութիւնը: Սակայն այսօր կառուցելով մեր սեփական քաղաքականութիւնը՝ պէտք է ելնենք այն իրական գործօնութիւններից, որոնք իրականացնում է Մոսկուան:

Հ.– Ազրպէյջանում եւ նրա շուրջ աշխարհաքաղաքական տեղաշարժերը արձանագրում է կարող են պրոֆեսիոնալ եւ համարձակ դարարաղեան կարգաւորման վրայ:

Պ.- Ձիշդ եկր օգտագործեցիք՝ «աշխարհաքաղաքական տեղաշարժեր»: Այսօր սա հէնց այն է, ինչի հետ պէտք է հաշուի նստեն նրանք, ովքեր հակամարտութեան կարգաւորման են ձգտում եւ կառուցում ապագայ փոխադարձութիւնների յատակագիծ աշխարհի այդ հատուածում: Ներկայումս Կովկասի եւ Հարաւային Կովկասի շրջանի ամենագլխաւոր առանձնայատկութիւնն իսկապէս աշխարհաքաղաքական նոր իրողութիւններն են: Առաջ են եկել նորանկախ պետութիւններ: Դրանցից որոշները՝ Հայաստանը, Ազրպէյջանը, Վրաստանը, ճանաչուել են միջազգային հանրութեան կողմից: Ճանաչուած Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութիւնն ազգում է (այն էլ բաւական ազգու) շրջանի րնդհանուր վիճակի վրայ: Սա այն իրողութիւնն է, ինչի հետ պէտք է հաշուի նստեն նրանք, ովքեր ցանկանում են կայունութիւն հաստատել մեր շրջանում:

Մեր կարծիքով, այն քաղաքականութիւնը, որ վարում է Լ.Ղ.Հի ղեկավարութիւնը կրակի դադարեցման շուրջ պայմանաւորուածութիւնից յետոյ, չորս տարուայ րնթացքում, խաղադասիրական քաղաքականութիւն է՝ ուղղուած ուժերի հաւասարակշռութեան հաստատմանն ու պահպանմանը, ինչն էլ իր հերթին նպաստում է կայունացման ամրապնդմանը շրջանում: Նկատեմ, որ այդ ժամանակահատուածում Լեռնային Ղարաբաղի կողմից չեն արուել քաղաքական որեւէ քայլեր, որոնք յանգեցնէին շրջանի ապակայունացմանը:

Հ.– Ներանձնապատուհանում Ղ.Հի վերջին ներքաղաքական իրադարձութիւնները հնարաւորութեան կարգաւորման վրայ:

Պ.- Այն մեծ ուշադրութիւնը, որ միջազգային գանգուածային լրատուամիջոցներ հանդէս բերեցին Լ.Ղ.Հի ստեղծուած կացութեան հանդէպ, որուշում է ոչ թէ նրանց, այլ աւելի շուտ Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան նչանակութեամբ: Մեզանում կատարուած իրողութիւնները սովորական երեւոյթ են բոլոր ժողովրդավարական հասարակութեան համար: Բացառապէս օրինական միջոցներով մեզանում լուծում ստացաւ մի հիմնախնդիր, որը քաղաքական բնոյթ չունէր, այլ կապուած էր տնտեսական բարեփոխումների անցկացման կշռոյթների հետ: Վերջին ներքաղաքական իրադարձութիւնները, բնականաբար, որեւէ կապ չունեն դարարաղեան հակամարտութեան կարգաւորման հետ:

Հ.– Եւ վերջին հարցը: Ինչպէս յայտնի է. օրերս կայացաւ եւրոխորհրդի Խորհրդարանական Համաժողովի պատուիրակութեան այցը Լ.Ղ.Հ: Որո՞նք են այցելութեան արդիւնքները:

Պ.- Պատուիրակութիւնը, որի կազմի մէջ էին Ազրպէյջանը եւ Հայաստանը Եւրոխորհրդին անդամակցելու հարցով նոյն կազմակերպութեան կեկուցողները, ժամանեց Լեռնային Ղարաբաղ նպատակ ունենալով տեղեկութիւն ստանալ դարարաղեան հակամարտութեան կարգաւորման ներկայ վիճակի եւ բանակցային գործընթացի հեռանկարների մասին:

Մեր երկրում այդ մակարդակի փորձագէտների պատուիրակութեան այցելութիւնն իր տեսակի մէջ առաջինն էր Եւրոպական ամենահեղինակաւոր կազմակերպութիւններից մէկի ներկայացուցիչների յաւ հնարաւորութիւն ունէին առարկայական տեղեկութիւններ ստանալու Լ.Ղ.Հի դիրքորոշման մասին հակամարտութեան կարգաւորման, հանրապետութեան իրավիճակի եւ շրջանի առնչութեամբ րնդհանրապէս:

Հիւրերը բազմաթիւ հանդիպումներ ունեցան ինչպէս Լ.Ղ.Հի ղեկավարութեան, այնպէս էլ՝ հասարակական կազմակերպութիւնների եւ գանգուածային լրատուական միջոցների ներկայացուցիչների, ինչպէս նաեւ՝ փախստականների հետ:

Ինչ վերաբերում է այցելութեան արդիւնքներին, ապա, հիւրերի իսկ կարծիքով, այն արդիւնաւէտ էր եւ փոխեց իրենց նախնական պատկերացումները Ղարաբաղի մասին րնդհանրապէս եւ կարգաւորման ուղիների վերաբերեալ՝ մասնաւորաբար: Պատահական չէ, որ այցի աւարտին նրանք հրաւիրեցին Լ.Ղ.Հի արտաքին գործոց նախարարին՝ Մեպտեմբերին ելոյթ ունենալու Սթրազպուրգում դարարաղեան հակամարտութեան հարցով Եւրոպական Խորհրդարանի Խորհրդարանական Համաժողովի յուսմներում: Ելոյթի համար Խորհրդարանականներին յատկացուող ժամանակաչափ կր տրամադրուի Լեռնային Ղարաբաղի ներկայացուցչին ու նոյնքան էլ՝ Ազրպէյջանին:

Սպեղանակերպ - Երեւան

գրականություն եւ մշակոյթ

ՆՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

«ԲԱԳՐԱՏՈՒՆԻՆԵՐ»

ՊԱՏՄԱ-ՏՈՀՄԱԲԱՆԱԿԱՆ ՀԱՆՐԱԳԻՏԱՐԱՆ

(ՀԵՂԻՆԱԿ՝ ՌԱՖԱՅԷԼ ՄԱԹԷՈՍԵԱՆ)

ՅԱՏՈՒԿ «ԱԶԴԱԿ»ԻՆ



Հայ հանրագիտարանային գրականութիւնը համալրուեց նոր հրատարակութեամբ: Վերջերս լոյս տեսաւ «Բագրատունիներ» հանրագիտարանային հատորը, «Անահիտ» հրատարակչութիւն, Երեւան, 1997, 136 էջ, որի հեղինակը միջնադարեան Հայաստանի պատմութեան յաւերժյն ուսումնասիրողներից՝ պատմագիտութեան դոկտոր Ռաֆայէլ Մաթեւոսեանն է: Սյն բնաման հեղինակի համար պատահական հրապարակ չէ, նա արդէն լոյս է ընծայել Տաշիր- Զորագետ» (1982), «Բագրատունեաց Հայաստանի պետական կառուցուածքն ու վարչական կարգը» (1990) մենագրութիւնները եւ Բագրատունիների տանը նուիրուած երկու տասնեակից աւելի ուսումնասիրութիւնները:

Նոր լոյս տեսած հանրագիտական հատորը կառուցուածքով տարբերւում է ներկայիս համակողմանի եւ բնագիտական հանրագիտարաններից: Այն նուիրուած է հայկական հնագոյն պետական տոհմին՝ Բագրատունիներին եւ նպատակ ունի ցոյց տալ նրանց տեղն ու դերը հայոց պատմութեան մէջ, անցած պատմական ուղին, սկսած ծագումից մինչեւ նրանց վերջին իշխանութիւնների վերացումը (13րդ դար): Նման ժամանակագրական եւ բնագրային ուրագմատեսակ հարցերի շրջանակում հեղինակը նպատակ է դրել ներկայացնել ընթերցողներին Բագրատունիների գործունէութիւնը հնարաւորին չափ բազմակողմանիօրէն:

Որպէս Բագրատունիների տոհմապատում, հատորը բաղկացած է երեք խոշոր բաժիններից.

1.- Անձնանուններ,
2.- Թեմատիկ յօդուածներ,
3.- Տոհմածառեր:

Հեղինակը գրում է, որ ոչ միայն ընդհանուր (համայնական), այլեւ մասնագիտացուած, բայց ոչ նեղ դիմանկարային, հանրագիտարաններում հնարաւոր չէ ընթերցողին բաւարարող ծաւալով ընդգրկել նիւթը: Այդպիսի հիմնահարցերը պահանջում են առանձին դիմանկարային հանրագիտական հատոր: Դիմանկարային հանրագիտարաններում միայն հնարաւոր կը լինի անհրաժեշտ խորութեամբ ներկայացնել հայոց պատմութեան այնպիսի խոշոր հիմնահարցեր, ինչպիսիք են՝ Հայ ժողովրդի կազմաւորում», «Արարատեան (Արտաշիսեան) թագաւորութիւն», Արտաշիսեաններ, Արշակունիներ եւ այլն: Նման դիմանկարային հանրագիտարաններից մեկանում առայժմ լոյս է տեսել միայն «Հայկական Հարց» (ռուսերէն՝ 1991ին, հայերէն՝ 1996ին) մէկ հատորեակը:

Ներկայացուող հանրագիտարանն ունի շատ որոշակի եւ համեստ նպատակ՝ ընթերցող հասարակայնութեանն ներկայացնել հին եւ միջնադարեան Հայաստանի կեանքում թախտորոշ նշանակութիւն ունեցող տոհմի պատմութիւնը, որն, անշուշտ, կ'ունենայ նաեւ ճանաչողական նշանակութիւն: Հանրագիտարանի «Անձնանուններ» բաժնում տեղեկութիւններ են տրւում տոհմի 60ից աւելի ներկայացուցիչների մասին: Հեղինակը չի կարողացել հատորում բնդգրկել տոհմի բոլոր անդամներին, նախ գրքի ծաւալային պատճառով եւ ապա Բագրատունեաց տան ոչ բոլոր անդամների մասին յայտնի տեղեկութիւններն են, որ վաւերական են: Առանձին ենթարաժին են կազմում մայր տոհմից առանձնացած տոհմածիւղերը՝ Տարօնի, Սպերի, Կարսի, Լոռւոյ եւ աւելի երկրորդական՝ Մոկքի, Կախեթի ընձիւղները: Այստեղ տրուած են առանձին յօդուածներ նաեւ տոհմածիւղերի կրկնաւոր ներկայացուցիչների մասին:

Հանրագիտարանում առանձին բաժին է յատկացուած Բագրատունեաց տոհմի ծագումնաբանութեանը, ցոյց է տրւում այդ խնդրի ուսումնասիրման ընթացքը վերջին հարիւրամեակում՝ սկսած Գրիգոր Խալաթեանցից մինչեւ արդի պատմաբան - բանասէրները: Հեղինակը յաւուր պատշաճի ներկայացրել եւ արժեքաւորել է ականաւոր հայագէտներ Գրիգոր Խալաթեանցի, Նիկողայոս Ադոնցի, Ճոակիմ Մարքուարթի, Ասլան Շահնազարեանի, Լէոյի, Նիկողայոս Մառի, Կիրիլ Թումանովի, Հայկ Մելքոնեանի եւ այլոց տեսակէտները: Համերաշխուելով ականաւոր լեհագէտ - պատմաբան Գրիգոր Ղափանցեանի արտայայտած կարծիքի հետ՝ Ռ. Մաթեւոսեանը եւս գտնում է, որ Բագրատունեաց տոհմը գալիս է Վանի (Ուրարտու) թագաւորութեան ժամանակներից եւ որպէս ապացոյց բերում հետեւեալ հետաքրքիր փաստը: Ուրարտուի կազմում գտնուող Մանա երկրի թագաւորներից մէկը կրել է Բագադատ անունը (տե՛ս Գր. Ղափանցեան, «Ուրարտուի պատմութիւնը», Երեւան, 1940, էջ 66, ռուսերէն), որը հետո կուռան է Բագրատունիների տոհմը սոյն Բագադատի հետ կապելու համար: Այնուհետեւ հեղինակը ներկայացնում է տոհմի պատմական ուղին մինչեւ մ. թ. 9րդ դարը: Յատկապէս կենահատուած է տոհմի ռազմա-քաղաքական գործունէութիւնը մինչեւ թագաւորութեան հռչակումը:

Հանրագիտարանում առանձին բաժին է յատկացուած Բագրատունեաց Հայաստանի պատմութեանը, աւատատիրութեան գլխաւոր հիմնարկներին, քաղաքներին ու գիւղաքաղաքներին (Դուին, Կարս, Անի, Մրեն, Վաղարշապատ, Լոռի, Տեկոր, Բջնի, Թալին, Գառնի եւ այլն): Առանձին ենթարաժիններ են նուիրուած պետական կառուցուածքին, կառավարման համակարգին, Բագրատունիների արտաքին եւ ներքին քաղաքականութեան: Բագրատունիների արտաքին քաղաքականութեան ծրագիրն էր համախմբել նախկին արարական Արմինիա փոխարքայութեան երկրներին եւ ստեղծել Հայաստանի եւ Անդրկովկասեան երկրների դաշնակցութիւն՝ հայ Բագրատունիների գլխաւորութեամբ: Եւ իրօք, արաբական Արմինիայի վերացումից յետոյ, ինչպէս արդէն ցոյց են տուել Ե. Դրեներ, Մ. Երեմեանը, Ա. Յովհաննիսեանը, Կ. Թումանովը եւ ուրիշներ, հայ Բագրատունիները միջատատիրական կապերով իրենց չուրջը համախմբեցին Անդրկովկասի բոլոր իշխանատէրերին՝ վրացի, արխազ, աղուան եւ արար: Ուստի պատահական չէ, որ խալիֆաթում միայն Հայոց Բագրատունիներն էին յորջորջւում «շահինշահ» պատուատիտղոսով (922 թուականից) եւ պաշտօնապէս ճանաչւում նախկին Արմինիայի կերպագահներ: Ներքին քաղաքական տարբերւում էր համախմբել բոլոր հայկական աւատատիրական իշխանութիւնները (Սիւնի, Արծրունի եւ այլն) Բագրատունի իշխանաց-իշխանի, ապա թագաւորների կերպաստութեան ներքոյ:

Զարգացած աւատատիրական կարգերի շրջանում, առանձնապէս 10րդ դարում առաջացան Բագրատունի երկու նոր քաղաքական կազմաւորումներ՝ Կարսի եւ Լոռւոյ (Տաշիր, Զորագետի) թագաւորութիւնները: Հանրագիտարանում տրուած է նրանց առաջացման նախապատմութիւնը, ընդ որում այս հարցում հեղինակի մօտեցումը սկզբունքներն տարբերւում է հայ պատմագիտութեան մէջ ընդունուած տեսակէտից: Ռ. Մաթեւոսեանի կարծիքով, այդ երկու թագաւորութիւնները, ըստ էութեան, փոխարքայութիւններն էին եւ ստեղծուել էին արքունիքի եւ Աշոտ Գ. Ողորմածի նախաձեռնութեամբ: Դրանք արդիւնք էին Աշոտ Գ ի վարչական բարեփոխումների, որոնց նպատակն էր աւելի կատարելագործել պետութեան կառավարման համակարգը եւ պաշտպանել նրա սահմանները՝ հիւսիսից եւ արեւմուտքից: Գրքում տեղ են գտել Բագրատունիների գործունէութեան հետ կապուած նաեւ այլ հարցեր՝ մասնաւորապէս ներկայացուած են Բագրատունիների գինանշանների, վերյուծուած պատուատիտղոսները եւ այլն: Հետաքրքրութեամբ են ընթերցւում Բագրատունեաց մայրաքաղաք Անիին նուիրուած էջերը: Տրուած է պատմական ակնարկ՝ նրա մինչեւ մայրաքաղաք դառնալու ժամանակների վերաբերեալ, ապա մայրաքաղաք հրուչակուելը եւ որպէս մայրաքաղաք (961- 1045) պատմութիւնը: Այս վերջին շրջանում Անին Բագրատունիների մայրաքաղաքից բացի՝ միաժամանակ եւ ամրողջական, միացեալ Հայաստանի մայրաքաղաքն էր, Բագրատունիների կազմակերպած եւ գլխաւորած դաշնապետութեան մայրաքաղաքը, Անդրկովկասեան երկրների (Վրաստան, Աղուանք, Արիւգիա) քաղաքական կենտրոնը:

Հանրագիտարանի վերջում տրուած է Բագրատունեաց տոհմի գլխաւոր (մայր) տան տոհմածառը: Տոհմածիւղերի ծառը տրուած է համապատասխան բաժիններում:

Ամրողջ գիրքն ընթերցւում է մեծ հետաքրքրութեամբ եւ վերջին էջը փակում ես ափսոսանքով: Ստեղծուել է ապագային արժանապատուութեան եւ ապագային հպարտութեան պրօչակակիր հայոց հինաւուրց տոհմերից մէկի՝ Բագրատունիների պատմութեանը նուիրուած հանրագիտարան, որը ինքնատիպ ու հետաքրքիր խօսք է հայ ազնուականութեան պատմութեան ուսումնասիրութեան բնագաւառում: Ցուսանք, որ հեղինակը կը չարունակի իր չնորհակալ աշխատանքը եւ ընթերցողներին կը ներկայացնի նոր հետաքրքրական ուսումնասիրութիւններ՝ նուիրուած հայ ազնուականութեան միւս տոհմերին:

ՊԵՏՐՈՍ Յ. ՅՈՎՀԱՆՆԻՍԵԱՆ

ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ԱՌՕՐԵԱՅ

ԹԱՏՐՈՆ

● *ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ Կրթական եւ Մշակութային Միութեան 70ամեակին առիթով. Համագգայինի Փարիզի մասնաճիւղի «Դիմակ» բատերախումբը 11, 12, 13 եւ 14 Յունիսին ներկայացուցած է Լեւոն Շանթի «Որիշի համար»ը Փարիզի «Թէատր Էսփաս Ագրէօ»ի մէջ, բեմադրութեամբ Հայ Թատրոնի ընկերակցութեան վարչական ղեկավար Արքի Յովհաննիսեանի:*

Յիշեցնենք, որ «Դիմակ» բատերախումբը կը գործէ 16 տարիէ ի վեր եւ վերջին տարիներուն ներ գործակցութիւն հաստատած է բատերական այլ միաւորի մը՝ Հայ Թատրոնի ընկերակցութեան հետ, անոնց միացեալ ճիգերուն իբրեւ արդիւնք գաղտրը սկսած է մեծ հետաքրքրութիւն գտնել հայ բատրոնի նկատմամբ: Հերթական դրութեամբ կազմակերպուած բատերական ընթերցումներով ատենը յայտնած են գարդ ներկայացնել 17 բատերախաղ՝ բատրուած 12 հեղինակներու գործերէն:

● *ՀԱՄԱՍԳԱՅԻՆ Մոնրէալի «Մանահին» մասնաճիւղի «Պետրոս Ադամեան» բատերախումբը 7 եւ 8 Յունիսին բեմադրած է «Չինարտյը եւ ևօր բրգոկները» մանկապատանեկան բատերախաղը՝ Մ. Յակոբ վարժարանի «Պատրմահեան» սրահին մէջ:*

5 բեմադրութիւններէ բաղկացած բեմական այս գործին ներկայ եղած են մօտաւորապէս 500 մարդիկ եւ երեխաներ:

◆«ԲԱՒԻՂԷ ԲԱՒԻՂ»

ՖՐԻՄՈՆԹԻ (Քալիֆորնիա) մէջ վերջերս լոյս տեսած է բանաստեղծ Զարեհ Մելրոնեանի բերրուածներու նոր հատորը՝ «Բաւիղ. Բաւիղ», որ կը հաշուէ 327 մեծադիր էջ:

Գիրքը կը բաղկանայ ութ գլուխներէ, որոնք կը ներկայացնեն սփիւռքահայ գրողին կեանքին հանգրուաններուն ամենատարական ապրումները:

«Բաւիղ. Բաւիղ»ը կը հանդիսանայ հեղինակին ցարդ հրատարակած գիրքերուն չարթին իններորդը:

◆ՐԱՖՖԻ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆԻ ՅՈՒՅԱՀԱՆԴԵՍԸ

ՓԼՅՄՈՒԹ մէջ 9էն 22 Յունիսին ցուցադրուած են նախկին լիբանանահայ Ռաֆֆի Սարգիսեանի նկարչական պատառներն ու բրիմորէ եւ պրոնզէ պատրաստուած բանդակները, որոնք արդիւնքն են արուեստագէտին երեսուն տարիներու աշխատանքին:

Ռաֆֆի Սարգիսեան 1970ին մեկնած է Փարիզ եւ հոն կատարելագործած իր ուսումը արուեստի մարզին մէջ: Ան ներկայիս կը դասաւանդէ «Փարիզ 1» համալսարանի ուսանողներուն: Անոր գործերը մնայուն ներկայութիւն են Պելճիքայի, Զուիցերիոյ եւ Փարիզի արուեստի կեդրոններուն մէջ եւ մեծապէս գնահատուած հայ եւ օտար մասնագէտ - քննադատներու կողմէ:

ԼՈՒՍԱՆՑՔԻ ՎՐԱՅ

Պ. ՊՐԵԽԹ ԵՒ ՊԱՐՈՅՐ ՍԵՒԱԿ

Ստեղծագործութեան հեղինակին ինքնութիւնը...

Հայրենի եւ սփիւռքահայ գրականութեան մօտէն հետեւող եւ բանասիրական ճշգրտումներու հետամուտ երիտասարդ մտաւորական Վարդան Մատթէոսեանի ստորագրած յօդուածները, անկախ իրենց գրական արժանիքէն, նա՛եւ գիտականօրէն կը նպաստեն հայ գրականութեան պատմութեան:

Ստորեւ մեր ընթերցողներուն ուշադրութեան կը յանձնենք «Պ. Պրեխթ եւ Պարոյր Սեւակ» խորագրեալ յօդուածը, որուն ընդմէջէն Վարդան Մատթէոսեան լուսարձակի տակ կ'առնէ երկու պարագայ. գերմանացի Պրեխթի եւ խորհրդահայ Սեւակի հոգեւոր եղբայրութիւնը եւ «Ամենայն Սրտով» բանաստեղծութեան հեղինակին ինքնութիւնը...

Այս տարի Ծննդեան հարիւրամեակն է գերմանացի հուչակաւոր թատերագիր Պերթոլտ Պրեխթի, որուն գործերը աշխարհի տարբեր տեղերու խաղացանկերը կր չարունակեն գարգարել: Վերջերս, Պուէնոս Այրէսի «Քլարին» օրաթերթի արուեստի յաւելուածը իր կեդրոնական յօդուածը նուիրած էր անոր:

Յօդուածին վերջաբանը կը կապմէին Պրեխթի «Կասկածի գովքը» բանաստեղծութեան վերջին տողերը (կու տանք սպաներէնէն բառացի թարգմանութեամբ).

Ողջունեցէք յարգանքով
եւ ուրախութեամբ
ասոր որ կասկածի տակ
կը դնէ
ձեր խօսքը
իբրեւ թէ կեղծ դրամ
ըլլար:
Դուն ղեկավար ես.
մի մոռնար, որովհետեւ
կասկածեցար
ղեկավարներէն:
Ուրեմն, թոյլ տուր
կասկածիլ
հետեւորդներուդ:

Կարդալէ ետք այս խօսքերը անմիջապէս մեր միտքը եկաւ Պարոյր Սեւակի յայտնի բանաստեղծութիւնը՝ «Յորդոր», որ կր սկսի այսպէս.

Դիմաւորեցէք...
կասկա՛ծը: Նա է
թակում ձեր դուռը:
Նա է, հէնց ի՛նքը:
Դիմաւորեցէք եւ
մի՛ վախեցէք,
Ես նրան արդէն ընդունել
վաղո՛ւց
Եւ միշտ եղել անգամ
ճամբել եմ արդէն:

Այս տարիներուն հարիւրամեակն է երեմանցի հուչակաւոր թատերագիր Պերթոլտ Պրեխթի, որուն գործերը աշխարհի տարբեր տեղերու խաղացանկերը կր չարունակեն գարգարել: Վերջերս, Պուէնոս Այրէսի «Քլարին» օրաթերթի արուեստի յաւելուածը իր կեդրոնական յօդուածը նուիրած էր անոր:

Յօդուածին վերջաբանը կր կազմէին Պրեխթի «Կասկածի գովքը» բանաստեղծութեան վերջին տողերը (կու տանք սպաներէնէն բառացի թարգմանութեամբ).

Ողջունեցէք յարգանքով
եւ ուրախութեամբ
ասոր որ կասկածի տակ
կը դնէ
ձեր խօսքը
իբրեւ թէ կեղծ դրամ
ըլլար:
Դուն ղեկավար ես.
մի մոռնար, որովհետեւ
կասկածեցար
ղեկավարներէն:
Ուրեմն, թոյլ տուր
կասկածիլ
հետեւորդներուդ:

Կարդալէ ետք այս խօսքերը անմիջապէս մեր միտքը եկաւ Պարոյր Սեւակի յայտնի բանաստեղծութիւնը՝ «Յորդոր», որ կր սկսի այսպէս.

Դիմաւորեցէք...
կասկա՛ծը: Նա է
թակում ձեր դուռը:
Նա է, հէնց ի՛նքը:
Դիմաւորեցէք եւ
մի՛ վախեցէք,
Ես նրան արդէն ընդունել
վաղո՛ւց
Եւ միշտ անգամ
ճամբել եմ արդէն:

Հետաքրքրական գուգահեռ մըն է, իրօք: Բայց ո՛րն է ադրիւրը: Արդեօք պարզ գուգադիպութի՞ւն մըն է, թէ Սեւակը մեզի անյայտ տեղ մը կարդացած է պերմանացի հեղինակին տողերը՝ գանոնք ենթարկելով ամրողջովին նոր վերամշակումի: Պրեխթը քիչ թէ շատ հրատարակուած ու նաեւ բեմադրուած հեղինակ կր Խորհրդային Միութեան մէջ, նոյնիսկ Հայաստան (տես՝ «Հայկական Հաւերագիտարան»ը): Սակայն կր կասկածինք, որ վերոյիշեալ քերթուածը «արտօնեալ» գործերու չարքին պատկանէր եւ յոյս տեսած ըլլար ռուսերէն գոնէ Սեւակի կենդանութեան: 1972ին, վերջինիս մահէն տարի մը ետք, Պրեխթի «Բանաստեղծութիւններ» խորագրուած հատոր մը լոյս տեսած է Մոսկուայի մէջ. պէտք է ստուգել, եթէ հոն կայ:

Անկարելի չէ նոյնիսկ, որ Պրեխթի տողերը արեւելեան ադրիւր մրունենան (չինական): Նոյնր կարելի է պնդել Սեւակի մասին:

Վարկած մրն է միայն: Բայց կրնայ նոր լուսանցք մը բանալ Սեւակի գործին վրայ: Ի վերջոյ, Պրեխթ ու Սեւակ կիսեցին բան մը մտաւորական յանձնառութիւնը:

ՈՐՔ Է «ԱՄԵՆԱՅՆ ՍՐՏՈՎ»Ի ՀԵՂԻՆԱԿԸ

1996ին, Երեւանի «Նորք» հանդէսը սկսաւ հրատարակել Սիլվա Կապուտիկեանի հերթական ուղեգրութիւնը՝ Սփիւռքի նուիրուած, «Քարաւանները հեռանում են» խորագիրով: Տեսած ենք 1997ի առաջին թիւը:

Մ. Կապուտիկեանի ուղեգրութիւնները երեսուն տարիէ ի վեր հայրենի ընթերցողին հրամցուցած են տպաւորիչ խորհրդածութիւններու չարան մը, ուր ժամանակին չէր պակսեր հեղինակին «կոմունիստ»ական բաժինը, որ գիտենք, թէ վարչակարգի պարտադրանքը էր, այլ իր իսկ անկեղծ համոզումը: Հիմա «ապատ ու անկախ» մթնոլորտի մէջ գրուելով (որմէ հեղինակը բաւականին օգտուեցաւ՝ ընդդիմութիւն խաղալով վերջին տարիներուն), երբեմնի կողմնակալութենէն որոչ չափով թօթափած են իր տողերը, թէեւ ո՛չ մերթ ընդ մերթ վրիպակներ արձանագրելէ օրինակ, Պէյրութի «Ցակոր Տէր Մելքոնեան» թատերասրահը դարձեր է «Երուանդ Տէր Մելքոնեան», հաւանարար Լիբանանի մէջ Հայաստանի Հանրապետութեան վերջերս հանդուցեալ դեսպան Երուանդ Մելքոնեանի անունին ազդեցութեամբ:

Այդ ուղեգրութեան մէջ, որ րստ երեւոյթին նուիրուած է ամրողջութեամբ Պէյրութին, մեր ուշադրութիւնը գրաւեց հետեւեալ հատուածը.

«Ճիշդը խոստովանած. ես ինչպես ևարկն է. տեղեկութիւն չունեի «Սփիւռք» ամսագրի մասին: Գիտէի, որ տարիներ առաջ լոյս էր տեսնում «Սփիւռք» շաբաթաթերթը գրող-լրագրող Սիմոն Սիմոնեանի խմբագրութեամբ. գիտէի իրեն Սիմոն Սիմոնեանին. իբրեւ անխոնջ, յամառ եւ ինքնաւստահ աստուցյու. ուրեմն եւ իբրեւ անխոնջ. յամառ եւ ինքնաւստահ ևայրեւնաւերի: Սիմոն Սիմոնեանի յամառութեանը դէմ եմ առել անձամբ: 63 թուականին Պէյրութում մի շատ նիմնաւոր վէճ ունեցանք Շիրազին վերագրուող «Ամենայն սրտով անիծում եմ ես» բանաստեղծութեան վերաբերեալ: Ես ասում էի, որ դա Շիրազինը չի կարող լինել, որովհետեւ արուեստով թոյլ է, առանց շիրազեան փայլատակումների: Սիմոն Սիմոնեանը քմծիծաղով փպտում էր եւ ինքնավստահ պնդում. «Ի՛նչպես թէ Շիրազինը չէ, իմ մտերիմն է Երեւանեն ղրկած. Շիրազի անտիպ-ներեն է...» (հետագայում պարզուեց, որ ես ճիշդ էի.

ՎԱՐԴԱՆ ՄԱՏԹԷՈՍԵԱՆ
«Յառաջ» -
Միտք եւ Արուեստ
3 Մայիս 1998

9

ՄԵԾ ՄԱՐԴԻՑ ՄՏԱԾՈՒՄՆԵՐԻՆ

ԳՐՊԱՆԻ ՔԱՌԱՐԱՆ

■ԱԶԳ.- Միլիոնաւոր մարդոց միութիւն մը, որ իր անմիաբանութեամբ անուանի է թէ դաւանական, թէ դասակարգային, թէ դաւադրական, թէ գաղափարական, թէ գեղեցկագիտական հարցերու մէջ: Այս միլիոնաւոր միութենական անմիաբանները երբեմն կ'ակմբուին միեւնոյն կրկէսին մէջ խաղալու, խեղկատակելու, դիմակաւորելու, դերակատարելու, նոյնիսկ իրարու արիւն թափելու համար:

■ԲԵՐԱՆ.- Բանուկ վաճառատուն մը, որ կը գբաղի ներածումով եւ արտածումով: Կը ներածէ, որքան որ կրնայ ուտելիք, խմելիք, ծխելիք եւ օդ: Կ'արտածէ խօսք ու խուխ եւ թուք ու թոյն: Խօսքը սուտ կամ ստախառն է: Իսկ միւսները լի են մանրէներով: Այս վաճառատունէն ամէն ոք հատ մը ունի: Ինչպէս կը տեսնուի, ամէն ոք առեւտրական է: Այն հազուագիւտ բերանները, որոնք չափով կը ներածեն ու կ'արտածեն ճշմարտութիւն, թէեւ կը սնանկանան, սակայն սուրբ են: Այդպիսիները բերան ըլլալէ աւելի խորան են, որով համբուրելի: Բերաններ կան, որոնք ածուխ կ'ուտեն ու կրակ կը փսխեն, իսկ բերաններ ալ կան, որոնք եթէ քիլօ մը անուշ ուտեն, երկու քիլօ ժահր կ'արձակեն:

■ԴՐԱՄ.- Երբ բացակայ է, կը թուի, թէ թշնամի մըն է ցանկալի, երբ ներկայ է, բարերար է: թէեւ երբեմն չարարար ալ է: Երբ բաւական է, բերկրութիւն է, երբ մեծաքանակ է, մտահոգութիւն է: Օրհնեալ է ու անիծեալ: Կեանքը թունաւորած է, բայց առանց իրեն կարելի չէ ապրիլ: Անհրաժեշտ թոյն մըն է, որուն չափը չէ գտնուած:

■ԵՐԱՋԱՀԱՆ.- Հայ երազատեսներուն նախընտրած գիրքը: Միակ գիրքը, որ մեր մէջ անդադար կ'արժանանայ նոր տպագրութիւններու: Եւ այդպէս ալ պիտի շարունակուի, մինչեւ մեր երազներուն իրականացումը:

■ՋՈՀ.- Բացատրութեան կարօտ բառ մը չէ, հայոց համար: Սա չափը ըսենք, որ անասուններուն մէջ, ամէնէն աւելի գոհերն են հնդկահաւերը եւ ոչխարները: Մարդոց մէջ առաւելապէս գոհեր են հայերը, իսկ հայերուն մէջ մասնաւորապէս գոհեր են գրագէտները եւ ուսուցիչները:

ՆՇԱՆ ՊԷՇԻԿԹԱՇԼԵԱՆ

Կնոջական

ՄԵՐ ԶԱՒԱԿՆԵՐԸ ԵՒ ՄԵՆՔ

ԱՆՀԱՆԴԱՐՏ ՄԱՆՈՒԿԸ



Ինչպէս բոլորիս ծանօթ է, երկու կամ տասը տարեկան մանուկը չատ աւելի վտանգուն է եւ ֆիզիքապէս անհանդարտ, քան՝ պատանի մը կամ տարեց մը: Ասիկա անոր տարիքին բնական մէկ յատկանիշն է: Այն մանուկը, որ ժամերով կը նստի վաթսուն տարեկան անձի մը պէս, որուշտ կը տառապի ֆիզիքական կամ մտային անբնական վիճակ մը եւ կը կարօտի բժշկական յուրջ քննութեան:

Ասոր ճիշդ հակառակը, կան երբեմն ալ բնականէն չատ աւելի անհանդարտ մանուկներ, որոնք նմանապէս կը կարօտին յատուկ խնամքի եւ ուշադրութեան՝ ծնողքին, ուսուցիչին եւ բժիշկին կողմէ:

Անհանդարտ մանուկը կը յայտնաբերէ կանոգան յատկանիշներ, որոնք դիւրութեամբ կրնան նշմարուիլ ծնողքին կամ ուսուցիչին կողմէ: Բարերախտաբար նման երեխաները սակաւաթիւ են, բայց ուսումնասիրութիւններ ցոյց կու տան, թէ անոնց թիւը արագ ձած է վերջին տասնամեակին, եւ այս ընթացքով ապագան փայլուն չէ...

Երբեմն, տակաւին նախքան քայելը, այսինքն՝ մէկ տարեկանէն առաջ, ի յայտ կու գայ ֆիզիքական այս անհանդարտութիւնը: Քայելը չսորված՝ յաճախ անկողինէն վար կը գատկէ եւ անկարելի կ'ըլլայ գինք խաղալու վանդակին (փարք) մէջ պահել՝ նոյնիսկ ամէնէն հետաքրքրաշարժ խաղալիքներու տալով անոր եւ անդամ մը որ քալելու սկսի, ա՛լ անկարելի կ'ըլլայ գայն սանձելը: Նոյնիսկ քալելու համբերութիւնը չ'ունենար եւ կարծես կը վագէ: Ֆիզիքական այս չափազանցեալ անհանգրստութեան հետեւանքը այն կ'ըլլայ, որ յաճախ կ'ենթարկուի արկածներու՝ տան մէջ թէ դուրսը:

Այլ յատկանիշ մը նման մանուկ մը իր ուշադրութիւնը բանի մը վրայ կրնայ կեդրոնացնել չատ կարճ ժամանակ մը միայն: Այս թերութիւնը յայտնի կ'ըլլայ, երբ կը սկսի պարոց յաճախել: Կարճ ժամանակամիջոցի մը մէջ՝ անոր ուշադրութիւնը կը ցատկէ մէկ առարկայէն միւսը: ուշադրութիւն կ'ընէ աւելի ուրիշներու գործերուն: Ջի կրնար 15 - 20 երկվայրկեան հանդարտ նստիլ գրասեղանին առջեւ, յաճախ նստուածքը կը փոխէ, ձեռքի եւ ոտքի անիմաստ շարժուձեւներ կ'ընէ: Դասերը երբեմն չատ լաւ կը պատրաստէ, երբեմն չատ վատ: Դիւրաւրութիւն կ'ունենայ րնդհանրապէս թուաբանութեան եւ րնթերցանութեան մէջ: Աննչան պատճառով մը չափազանց կը ջղայնանայ, իսկ երբ փափաքին պատհայուած մը ուշանայ կամ երբեք չտուի, ջղային սաստիկ տագնապներ կ'անցնի:

Մանուկին այս անհանդարտ վիճակը կը ստեղծէ անհանդուրժողութիւն եւ փոխյարաբերութիւններու յարուցած վիճակ, տուներ՝ ծնողքի եւ գաւկի, իսկ դրսը՝ ուսուցիչի եւ աշակերտի միջեւ: Երբ այս գոյավիճակը չդարմանուի, պատճառ կը դառնայ ծնողքի եւ ուսուցիչի միջեւ փոխադարձ անհասկացողութեան եւ բարեացակամութեան պակասի: Այսպիսի աշակերտ մը դրեթէ ամէն տարի դպրոց կը փոխէ:

Մասնագէտներու կարծիքով, այս անհանդարտ վիճակը վերջ կրնայ գտնել արբունքի շրջանին, սակայն այս չի նշանակեր, որ անհանդարտ մանուկը դարմանուած պէտք չունի: Ինչպէս վերը յիշեցինք, ֆիզիքական այս անհանդարտութեան պատճառով մանուկը կը տուժէ դպրոցին մէջ, ան նաեւ չի կրնար ֆիզիքական եւ մտային կարողութիւնները լաւագոյնս օգտագործել եւ կարգացնել, հոգեբանական յուրջ անդրադարձներ կ'ունենայ, եւ երբ արբունքի հասնի, րնտանիքին հետ եւ րնկերութեան մէջ րստ պատշաճի ապրելու անատակ անհատ մը կ'ըլլայ:

Անհանդարտ մանուկին դարմանուած կրնայ կատարուիլ մասնագէտ հոգերուժի մը կողմէ, որ կրնայ նաեւ մասնայատուկ դեղերու գործածութեան դիմել, եթէ անհրաժեշտ նկատէ:

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀԱԿԱՆ

8 ՀԱՐՑՈՒՄՆԵՐ, ԶՈՐՍ ԱՂՋԻԿ ՄԸ ԻՐ ՄՕՐԸ ՊԷՏՔ Է ՈՒՂՂԷ



Մեր արտաքին թէ ներքին կառոյցով կը նմանինք մեր մօրը:

Բժշկութեան համաձայն, մեր դարու հիւանդութիւններուն մէջ կարեւոր տեղ կը գրաւէ ժառանգական րնոյթ ունի. այսուհանդերձ, որպէսզի հիւանդութիւն մը յայտնուի, գուտ ժառանգական ապդակը բաւարար չէ, քանի որ նոյնքան կարեւոր ապդակներ են նաեւ սննդառութիւնը, կեանքը ապրելու ոճը եւ միջավայրը:

Բայց եւ այնպէս, որքան քաջածանօթ ըլլանք մեր ծնողներուն առողջական վիճակին եւ անցեալին, այնքան յաւ կրնանք ճանչնալ մենք մեզ եւ, հետեւաբար, առնել որոչ նախազգուշութիւններ:

- 1 -
ՇԱՔԱՐԱԽՏ ՈՒՆԻ՞

45 տարեկանէն ետք 8/ն 10 ան հարիւր տղամարդ ենթակայ են չաքարախտի non insulino - dependant տեսակին, որ առհասարակ հետեւանք է կիրութեան:

Շաքարախտի այս տեսակը ժառանգական է, յատկապէս երբ մօրմէն կու գայ:

Ներկայիս չաքարախտագէտներ նաեւ կը հետաքրքրուին իրենց հիւանդներուն ծնած պահու ծանրութեամբ: Ուսումնասիրութիւններ ցոյց տուած են, թէ 2,5 քիլոգրամէն պակաս ծնող մանուկները եռապատիկ անպամ ենթակայ են չաքարախտի՝ չափահաս տարիքի հասնելու պարագային:

Միւս կողմէ, եթէ երեխայ մը չորս քիլոյէն աւելի ծնած է, անոր մօրը ունեցած չաքարախտը գարմանալի չէ, քանի որ 10/ի վրայ մէկ նման պարագայ կը պատահի:

Ամէն պարագայի ժառանգական չաքարախտը կանխարդիլելու յաւագոյն միջոցառումներն են՝ ուտելիքի հաւասարակշռումը, մարգանքը եւ նիհարնալը: Շարաթը երկու անգամ երեք քառորդ ժամ քալող անձերը 30 առ հարիւրով իրենցմէ կը հեռացնեն չաքարախտի վտանգը:

- 2 -
ՈՐ ՏԱՐԻՔԻՆ ՈՒՆԵՑԱՒ ԻՐ ՎԵՐՋԻՆ ԴԱՆՑԱՆԸ

Բժիշկները համակարծիք են, թէ կան րնտանիքներ, որոնց կին անդամները մանակէն առաջ մենոփոզի փուլը կը թեւակոխեն, իսկ կան նաեւ րնտանիքներ, որոնց կին անդամները ուշ կը թեւակոխեն մենոփոզի փուլը:

Հետեւաբար մենոփոզի պարագային ժառանգականութիւնը իր դերը կը խաղայ եւ կարելի չէ մօտաւոր պատկեր մը կազմել, թէ մենք վերապիչեալ երկու խումբերէն որ մէկուն մէջ կ'իյնանք:

Բայց հոս ծխախոտն ալ իր դերը ունի. ծխող կիները աւելի կանուխ մենոփոզը կը դիմագրաւեն, քան՝ ոչ ծխողները:

- 3 -
ՀՈԳԵԿԱՆ ԱՆԿՈՒՄՆԵՐ ՈՒՆԻ՞

Փաստուած է, որ երեխայ մը չատ աւելի ենթակայ է հոգեկան անկումի, եթէ անոր մայրը կամ հայրը նոյնպէս կրտաւապի անկէ:

Հոգերուժներու կարծիքով, կիները քառապատիկ աւելի ենթակայ են հոգեկան անկումի, քան՝ այրերը:

Հետեւաբար, այս պարագային եւս, որքան որ այ ժառանգականութիւնը իր դերը կը խաղայ, երբ մենք պիտակիչ ենք, որ ենթակայ ենք հոգեկան անկումի, կրնանք աւելի յաւ գինուիլ անոր դէմ եւ ժամանակ առաջ պարմանուիլ անկէ:

- 4 -
ԽԱԼԵՐ ՀԱՆԵԼ ՏՈՒԺՏ Է

Եթէ ձեր մարմնին վրայ րագմաթիւ խալեր ունիք, անպամ մը ձեր մօրը հարցուցէք, որ արդեօք ինք կամ ձեր հայրը բժիշկին թելադրանքով խալ հանել տուած է վիրաբուժական պործողութեամբ: Քանի որ խալի կարգ մը տեսակները մարթի քաղցկեղի կը տանին, երբ չափ եւ ձեւ կը փոխեն:

Երբ յատկապէս 10 տարեկանէն առաջ մայրերը իրենց գաւակներու երկար ժամեր արեւին տակ «խորոված» են, չափահաս տարիքի այդ նոյն երեխաները ենթակայ են վտանգաւոր խալեր ունենալու:

Հետեւաբար, եթէ րնտանիքին մէջ նախընթացներ կան, իմանալը կարեւոր է կանխահաս ախտաճանաչում մը կատարելու եւ անբուժելի փուլին չհասած՝ խալերուն ճարին նայելու համար:

- 5 -
ԸՆՏԱՆԻՔԻՆ ՄԷՋ ՍՏԻՆՔԻ ՔԱՂՑԿԵՂ ՈՒՆԵՑՈՂ ԿԱ՞Տ

Ստինքի քաղցկեղներուն հագիւ 10 առ հարիւրը ժառանգական րնոյթ ունի. բայց երբ պիտենք, որ ներկայիս 10/ի վրայ չորսը կին ենթակայ է այս չատ րնդհանրացած հիւանդութեան եւ րնտանիքին մէջ առաջին կարգի անդամներ (մայր, քոյր) ենթարկուած են անոր, կ'արժէ յուրջը առնել երեւոյթը եւ անհրաժեշտ քննութիւններ կատարել, քանի որ բարերախտաբար կանուխ յայտնաբերուած ստինքի բաղցկեղ մը գրեթէ լրիւ դարմանելի է:

Բացի ժառանգական տուեալէն, ծխախոտը, ալքոլը եւ նստակեաց կեանքը որոչ դեր կը խաղան այս հիւանդութեան յառաջացման մէջ:

- 6 -
ՏԵՍՈՂԱԿԱՆ ԽԱՆԳԱՐՈՒՄՆԵՐ ՈՒՆԻ՞

Հոս հարցը կարճատեսութեան կամ հեռատեսութեան չի վերաբերիր, ասոնք առաւելաբար տարիքի հետ կապուած խանգարումներ են:

Բուն հարցը կը վերաբերի կրոմոսին, որ պարգ լեզուով աչքի բաllսիոն կը կոչուի: Աչքի այս անհանդստութիւնը, որ գաղտագողի կը մտնէ, առանց որեւէ ախտանշանի կրնայ մինչեւ կուրութիւն տանիլ չգիտցուելու եւ չդարմանուելու պարագային: Մինչդեռ, երբ նախապէս տեղեակ ենք, որ րնտանիքին անդամներէն մէկը արդէն իսկ դարմանուած է, առանց ժամանակ կորսնցնելու պէտք է որ ակնարկը մը տեսնենք եւ պարգենք մեր պարագան:

Ժառանգական աչքի այս հիւանդութիւնը ցկեանս գործածուող կաթիլներով կարելի է չատ դիւրաւ դարմանել:

- 7 -
ՏՈԿՈՒՆ ՈՍԿՈՐՆԵՐ ՈՒՆԻ՞

40 տարեկանէն ետք բժիշկները յաճախ հարց կու տան եւ կը հետաքրքրուին մեր մայրերուն ոսկորներուն վիճակով: Օսթէոփորոզ (ոսկորներու տկարացում եւ պարպում) ցարդ փաստուած չէ, որ ժառանգական րնոյթ ունեցող հիւանդութեանց կարգին է, բայց բժիշկներուն կարծիքով տակուն կազմուածքով կիները տակուն ոսկորներով գաւակներ կը ծնին:

Գիտենք, որ մենոփոզն ետք օսթէոփորոզը չուշանար յայտնուելու, բայց անիկա արդէն իսկ տարիներ առաջ րոյն պրած կ'ըլլայ մարմնին մէջ: Հետեւաբար, կախնեղններով եւ կիր պարունակող ուտելիքներով հարուստ հաշտցուցակ մը դիւրաւ առաջքը կ'առնէ օսթէոփորոզին, պայմանաւ որ տակիս կատարուի կանուխէն եւ ոչ թէ հիւանդութիւնը յայտնուելէ ետք: Փաստուած է նաեւ, որ մարգանքը կարեւոր դեր կը խաղայ ոսկորներու յաւ պահպանման մէջ:

- 8 -
ՍՐՏԱՆՕԹԱՅԻՆ ՀԱՐՑԵՐ ՈՒՆԻ՞

Սրտանօթային հիւանդութենէն տառապելու հաւանականութիւնը 2/ն 5 անգամով կը բազմապատկուի, եթէ մեր ծնողներէն մէկը, իր կարգին, անկէ կը տառապի: Եւ որքան ծնողքին մօտ կանուխ յայտնուած րլլայ այդ հիւանդութիւնը, այնքան գաւակը լուրջի պէտք է առնէ իր վիճակը...

Եթէ մայր մը 50 տարեկանէն առաջ սրտի հարց ունեցած է, կը նշանակէ, որ ժառանգականութեան տուեալը պէտք է բաւական լուրջի առնուի, նոյնպէս այ՛ հօր մը պարագային:

Մխախոտը, հոգեկան անկումը, կենդանական իւղերը եւ ապրկուկան աւելցնելու սրտանօթային հիւանդութիւններու հաւանականութիւնը:

Հետեւաբար բժշկական հսկողութիւնը, ինչպէս նաեւ էոխոքրտոյի եւ բրիխիսերիսի հետեւողական քննութիւնները (արեան քննութեան ճամբով) անհրաժեշտ միջոցառումներ են:

Սննդագիտական

ՅՈՒԼԻՍԸ ԻՐ ԲԱՐԻՔՆԵՐՈՎ

Շուկան արդէն ողողուած է պտուղներով եւ բանջարեղէններով:

ԼԱԼԻԿՆԵՐԸ ճախկիններուն պէս թօշնած ու ան համ չեն, այլ՝ կարմրափայլ. ժամանակին հասունցած, հոտաւէտ եւ հիւթալից:

Ընտրեցէք կլոր եւ ողորկ տեսակները: Հոտուած ճախճաճուխն կերէք քիչ մը աղով հում լոլիկ եւ անկէ ձեր գոյնն ու գիծերը սքանչելիօրէն պիտի օգտուին:

ԿԱՂԱՄ ԼԱԼԻԿԱՆ առատ է եւ գինն ալ մատչելի. հանքայիններով հարուստ այս բանջարեղէնով պատրաստեցէք կերակուրներ եւ աղցաններ: Ընտրեցէք կանաչ եւ փայլուն տեսակը. ձեր մատներով կտրելու ժամանակ պէտք է լսէք կտրուկ ձայն մը, որ ամուր թարմութիւնը կը փաստէ:

Իսկ ԿԱՂԱՄԱՁԱՒԸՆԵՂԷՆ... Հազար, ծոթրին, կոտեմ, սոխ, անանուխ եւ տակաւին ինչե՛ր ու ինչեր: Հրաժարեցէք թրջուածները, թօշնածները գնելէ. իսկ եթէ մեծաքանակ գնած էք, գանոնք մաքրեցէք, լուացէք եւ մաքուր լաթի մը մէջ փաթթեցէք ու սառնարանը տեղաւորեցէք. պիտի զարմանաք, որ այս ձեւով ձեր կանաչեղէնները թարմ ու կանաչ պիտի մնան քանի մը օր եւս:

ԼԱԹԷ Կ'ՈՒԶԷՔ ԱՍՊԱՐԱԳԻՆԻՆ եւ ՕԼԿԱՒԱՐԻՆ կեցասնիները անեղծ պահուին, գանոնք քերոցէ անցուցէք եւ հում կերէ՛ք:

ՍԱՒԱՐԻՆ կարճ ժամանակ մը եւս պիտի վայելէք. լուալէ ետք եփեցէք ճերմակ սոխով մը, աւելցուցէք քիչ մը շաքար: Նշանակի վերջաւորութեան, երբ կը տեսնէք, որ անոնք կարծրացած են, ադի ջուրի մէջ եփեցէք, ապա վրան կտոր մը կարագ աւելցուցէք. այս ձեւով անոնք աւելի ախորժահաճ եւ մարսելի պիտի դառնան:

ԿԱՐԻԱՒՈՆԵՂԷՆԸ տեսակ տեսակ կը հանդիպի իրարու ետեւէ. բոլորն ալ համեղ են ու հիւթեղ, չափազանց սննդարար եւ զովացնող: Ընտրեցէք թարմը, փայլունը եւ կերէք չափաւոր քանակութեամբ՝ խիթեր չունենալու համար:

ԱՒԱԼԱՐՆԵՂԷՆԸ քիչ մը դժուարամարս են եւ չեն յարմարիր նուրբ աղիքներուն: Իսկ աղիքի հարց չունեցողները կրնան անվախ ուտել եւ վայելել թէ՛ անոնց հիւթեղ քաղցր համը եւ թէ օգտուիլ անոնց պարունակած կենսանիւթերէն եւ հանքայիններէն: Պղտութիւն ունեցողներուն համար ալ ձրի ու ազդու դեղ մըն է սալորը:

Ասոնց պտուղներն ու բանջարեղէնները տուն բերելէ ետք պէտք չէ որ անոնք երկար ատեն թափառին խոհանոցի սեղանին վրայ կամ լուացարանին մէջ:

Պէտք է անմիջապէս ընտրել ու մաքրել գանոնք, ապա բծախնդրութեամբ լուալ, եւ, վերջապէս նպատակ իւրաքանչիւրին տեսակին, փաթթել, ծրարել եւ տեղաւորել սառնարանին մէջ:

Յիշեցնենք, որ երկար ատեն դեղով ջուրի մէջ պահուած պտուղներն ու բանջարեղէնները կը կորսնցնեն իրենց կենսանիւթերուն մէկ կարեւոր մասը: Հետեւաբար, թելադրելի է գանոնք անմիջապէս լուալ, չորցնել ու սառնարանին մէջ տեղաւորել:

Այս էջը պատրաստեց
ՇՈՒՇԻԿ ՄԱՒԻՍԱԳԱԼԵԱՆ

Գեղեցկագիտական

ԳՈՐԾՆԱԿԱՆ ԹԵԼԱԴՐԱՆՔՆԵՐ

- 1 -

Ամրան եղանակին ձեր դէմքը գովացնելու համար սառոյցի ամանին մէջ վարդի ջուր լեցուցէք եւ սառեցուցէք: Երբ ձեր յոգնած ու արեւէն չորցած դէմքը գովացնելու պահանջը գգաք, հանեցէք վարդի ջուրով պատրաստուած սառոյցէ խորանարդ մը եւ ձեր դէմքին վրայ պտտցնելով գովացուցէք զայն:

- 2 -

Ամէն աղջիկ իւրաքանչիւր միշտ այդ դէմքին թերութիւնները չի ծածկեր: Եթէ յոգնած ու տժգոյն դէմք մը ունիք, պատրաստեցէք հետեւեալ դեղուկը. դաւաթ մը թանձր կաթի մէջ 5 հատ ասպիրին լուծեցէք, ապա ստացուած հեղուկով ծեփեցէք ձեր դէմքը. 10 վայրկեան ետք յօդուեցէք պաղ ջուրով: Արդիւնքը կատարեալ կ'ըլլայ:

- 3 -

Դէմքին մորթին մեռած րջիջները մաքրելու եւ դէմքը ողորկ դարձնելու համար ձեր ափին մէջ ապուրի դգալ մը աղ լեցուցէք, վրան ալ՝ կէս ապուրի դգալ ձիթապուղ, ապա խառնուրդը ձեր դէմքին վրայ ծեփեցէք ու մատներուն ծայրով դէմքին մորթը չրջանակաձեւ շարժումներով մարմեցէք: Այսպէսով ձեր մորթին ձրի կոմման մը կատարած կ'ըլլաք:

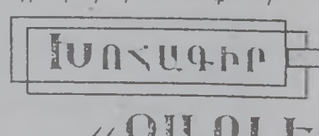
- 4 -

Մխող կիները միշտ այ գեղեցիկ ձեռքեր չունին, քանի որ անոնց մատներուն վրայ նիկոտինի արատներ կ'ըլլան: Այս արատները մաքրելու յաւագոյն միջոցը կիտրոնի հիւթն է, որուն մէջ պէտք է աւելցնել օճախիւղ (20 կոլիս): Բամպակը թաթխել խառնուրդին մէջ եւ մատները յաւապէս չփել, մինչեւ որ արատները անհետանան:

- 5 -

Ամէն յաւար ձեռքերուն թիւ մէկ թշնամին է: Հետեւաբար, նոյնիսկ եթէ ձեռնոց կը գործածէք, ահաւասիկ գործնական թելադրանք մը ձեր ձեռքերուն մորթը փափուկ պահելու համար: Նախքան ձեռնոցները անցընելը ձեր ձեռքերը ծեծեցէք ձիթապուղով եւ ապա կրեցէք գանոնք յաւագոյն ամրողջ տեւողութեան:

Երբ ձեր գործը աւարտէք ու յաւացուիք, դուք ալ պիտի գարմանաք ձեր ձեռքերուն փափկութեան



Խոհագիր

«ՉԱՔԼԷՅԹ ՔԷՅՔ»

Ամրան եղանակին, երբ երեխաները տունն են, յաճախ քաղցր բան մը ուտելու պահանջը ունին. ահաւասիկ տունը պատրաստուող դիւրին եւ համեղ կարկանդակ մը, որ դիւրաւ կը փոխարինէ շուկայինները, որոնք ամրան տաքին այդքան ալ թելադրելի չեն. մանաւանդ երբ շատ սեր կը պարունակեն: Այս կարկանդակը անշուշտ նաեւ հաճելի է մեծերուն՝ գաւաթ մը օշարակի կողքին:

Պատրաստութեան համար անհրաժեշտ են.-

- 2 հաւկիթ
- 2 գաւաթ չաքար
- 1 գաւաթ բուսական ձէթ
- 1 գաւաթ հեղուկ կաթ (4 թէյի դգալ քացախ)
- 3/4 գաւաթ փուշի քափաս
- թէյի կէս դգալ աղ
- թէյի մէկ դգալ պիքարպոնաթ տը սոտա
- թէյի երկու դգալ պէյքինկ փաուտըր
- 3 գաւաթ ալիւր
- Գաւաթ մը եռացած ջուր

Պատրաստութեան կերպը.-

Սովորական կարկանդակի մը պէս հանգրուանարար խառնել ու էլեկտրական գործիքով գարնել նիւթերը:

Միատարր նիւթ մը ստանալէ ետք աւելցնել գաւաթ մը եռացած ջուրը եւ կրկին գարնել:

Փոխադրել կաղապարին մէջ եւ փուռին մէջ եփել, որեւէ կարկանդակի նման:

Ա. Տ. Ա. Ի. Ա. Ն. Ի. Ա. Ն. Ի. Ա. Ն



ՄԱՐԶԱԿԱՆ ԱՇԽԱՐՀ



ՄՈՆՏԻԱԼ 98

ՄՈՆՏԻԱԼԻ ՔԱՌՈՐԴ ԱՒԱՐՏԱԿԱՆԻ 4 ՄՐՑՈՒՄՆԵՐՈՒՆ ԻՐԱՒԱՐԱՐՆԵՐԸ

ՖԻՖԱն երկկ հրապարակեց Մոնտիալի քառորդ աւարտականի 4 մրցումներուն կեդրոնի իրաւարարներուն անունները, որոնց չուրջ թէեւ ստեղծուեցան հարցականներ, սակայն ՖԻՖԱին որոշումը անպատնաելի կ անչուշտ եւ հետեւեալ իրաւարարները վարդ՝ Ուրբաթ եւ Շարաթ օր իրենց վրայ պիտի հրաւիրեն բոլոր լուսարձակները, մանաւանդ որ Ա. եւ Բ. հանդրուաններուն տեղի ունեցած իրաւարարութեան ծանր թերութիւններէն ետք աշխարհը որոշ անձկութեամբ սկսած կ րնկալել կանոնք։

Ստորեւ՝ 4 մրցումներուն իրաւարարները։

Պրազիլ - Դանիա (Ուրբաթ, 3 Յուլիս, Նանթի)՝ Կամալ Ղանտուր (Եգիպտոս)

Իտալիա - Ֆրանսա (Ուրբաթ, 3 Յուլիս, Սէն Տրնի)՝ Հիւկ Տայաս (Սկովտիա)

Հոլանտա - Արժանթին (Շարաթ, 4 Յուլիս, Մարսէյ)՝ Արմուրս Քարթէր (Մեքսիքա)

Գերմանիա - Խրուաթիա (Շարաթ, 4 Յուլիս, Լիոն)՝ Լուն Փեեերսըն (Նորվեկիա)

ԱՐՏԱՍՈՎՈՐ ՕՐ ՄԸ՝ ՊՈՒԵՆՈՍ ԱՅՐԷՍԻ ՄԷՋ

Երիտասարդ բագմաթիւ եւրոպացիներ իրենց երագը իրականացուցին ժամանելով Ֆրանսա եւ ապահովելով բագմաթիւ մրցումներու տոմսերը։ Պարագան բոլորովին տարբեր կր Արժանթինի հիւսիսային Թուքուման չրջանէն եկած երիտասարդ Տանիէլին, որ հին ցամաքամասէն հազարաւոր մղոններ հեռու ամիսներ չարունակ խնայած էր կոկիկ գումար մը քանի մը չարաթ մայրաքաղաք Պուենոս Այրէսի մէջ հսկայ պաստառի վրայ հետեւելու համար Մոնտիալի մրցումներուն։

Մայրաքաղաքի կեդրոնները կետեղուած այս պաստառները մեծ խանդավառութիւն կը ստեղծէին։ Տանիէլի համար այսքանը բաւարար կր։ Ան չատ աւելի երջանիկ մթնոլորտի մը մէջ եղաւ Երեքշարթի կիչեր, երբ իր կազմր Բ. հանդրուանի մրցումներուն դուրս ձգեց Անգլիան։ Քառորդ աւարտականի հասած խումբին յաջողութիւնը տօնելու համար, Պուենոս Այրէս այդ գիչեր սովորականէն աւելի եռանդուն կր։ Հրախաղութիւն, ուրախութեան կանչեր, տողանցքներ, եւ այլն։

«Մենք հոս ոտքի կեցած յոգնեցանք։ Կ'երեւակայեմ հայրենակիցներս դաչտին վրայ չարունակ վագելով որքա՜ն տառապեցան», րսաւ Տանիէլ։

Բնականաբար ծայրայեղ սպրդայնական կուսակցութիւններ, առիթէն օգտուելով, հակաբրիտանական յուզնկներով փորձեցին մթնոլորտ ստեղծել։ «Մայուինները կր պատկանին Արժանթինին» պուատով հարիւրաւոր ցուցարարներ փորձեցին քաղաքականացնել այս յաղթանակը, անդրադառնալով 1982ին Ֆոքլենտ (Մայուին) կղզիի պատերազմին երկու երկիրներուն միջեւ։ Սակայն մասան նախընտրեց րլլալ աւելի գուսպ։

Իւրայատուկ ոճով արժանթինեան կատակներ անպակաս էին, որոնց կարգին «Տոնթ Քրայ Ֆոր Մի Ինկլրնտ» (իրսխանակ Արժենթինայի) ծանօթ երգր։

Քաղաքական դեկավարներ, փաստաբաններ, դատաւորներ եւ այլ անձնաւորութիւններ, այլ սր իրենց կրադումր մէկ կողմ դրած՝ կր հետեւէին մրցումին, նոյնիսկ կարգ մր հիւանդանոցներու մէջ, վիրաբուժական երկրորդական գործողութիւններ քանի մր ժամով յետաձգուեցան...

Արժանթինի թիւ մէկ մարդր՝ նախագահ Քարլոս Մենէմ Հայաստանի մայրաքաղաք Երեւանէն հետեւեցաւ մրցումին եւ անոր աւարտին երկու խօսք ալ րսաւ. «Կրնայինք չատ աւելի դիւրին յաղթանակ մր տանիլ։ Կարեւորր անցանք յաջորդ հանդրուանին»։

Վերջապէս Մարատոնա, իր կարգին, յայտնեց, թէ իր կազմր աւելիէ նման պայքարեցաւ եւ տիրացաւ յաղթանակին։

ՓԵԼԷ ԿԸ ՔՆՆԱԴԱՏԷ ԴԱՆԻԱՑԻ ԻՐԱՒԱՐԱՐԸ

Պրազիլցի աստղ Փելէ երէկ րսաւ. թէ դանիացի իրաւարար Քիմ Նիլսըն մեծ սխալ մը գործեց, երբ կարմիր *քարտ* տուաւ անգլիացի Տէյվիտ Պեքհամի։

«Կը կարծուէր. որ Անգլիա - Արժանթին մրցումը պիտի ըլլար ցարդ Մոնտիալի լաւագոյն մրցումներէն մէկը. սակայն դանիացի իրաւարարը իր տուած անտեղի կարմիր *քարտով* եւ շատ յաճախ ալ իր սխալ սուլիչներով մրցումը դարձուց անհաւատ։ Ան շատ մեծ սխալ մը գործեց դաշտէն վտարելով Պեքհամը։ Ան թերեւս չտեսաւ պատահածը։ Յամենայդեպս, կը կարծեմ, որ արժանթինցի Տիեկօ Սիմէոնէ շատ լաւ դերասան մրն է», կ'ըսէ Փելէ։

Փելէ սակայն մեծ գովասանքով արտայայտուեցաւ անգլիացի 18 տարեկան յառաջապահ Մայքըլ Օուընի մասին ըսելով. որ ան Մոնտիալին լաւագոյն մարզիկներէն մէկն է։

Գալով դաշտէն վտարուած Պեքհամի, ան ազգային խումբի իր խաբակիցներէն, պատասխանատուներէն եւ անգլիացի իրաւաքաղաքացիներ ամակներէ ներողութիւն խնդրեց իր ստացած այդ կարմիր *քարտին* համար, որ անկասկած մրցումին արդիւնքը փոխեց, ի հեճուկս իր կամքին։

Պեքհամ իր ստացած կարմիր *քարտին* համար 2 մրցում կասեցուեցաւ։ Ան, 2000 թուականին տեղի ունենալիք Եւրոպայի ախոյեանութեան պտուտի առաջին երկու մրցումներուն պիտի չկարենայ դաշտ ներկայանալ։

ԹԵՆԻՍ. ՈՒԻՄՊԼԴՈՆ

ՄՈՆՒՔԱ ՍԵԼԷԶ ԵՒ ԱՐԱՆՑԱ ՍԱՆՉԷՍ ԴՈՒՐՍ ՄՆԱՑԻՆ

Թենիսի Ուիմպլտրնի կրան չեմփ մրցաշարքի քառորդ աւարտականի մրցումներուն, տղոց պարապային անակնկալներ չպատահեցան, թէեւ բրիտանացի Թիմ Հենմանի յաղթանակր չէին փիթր Քորտայի պէմ եպաւ երկ ոչ անակնկալ, ապա անսպասելի։

Մեծագոյն անակնկալր պատահեցաւ աղջկանց մրցումներուն, երբ Մոնիքա Սելէշ կրեց անսպասելի պարտութիւն մր պիերուս Նաթաչա Զվերեւային, որ դուրս ձգած կր Նաեւ պերմանացի Շթեֆի Կրաֆը։

Զուլիսերիացի Մարթինա Հինկիս պարտութեան մատնեց սպանացի Արանչա Սանչէս - Վիքարիոն, իսկ Ֆրանսայի Նաթալի Թօզիա յաղթեց ամերիկացի Լինասէյ Տէվրնփորթի եւ առաջին անգամ րլլալով հասաւ Կրան Շելեմ մրցաշարքի մր կիսաւարտականին, ուր պիտի մրցի Զվերեւայի դէմ։ Կիսաւարտական երկրորդ հանդիպումր տեղի պիտի ունենայ Հինկիսի եւ չեխ Եանա Նովոթնայի միջեւ, որ 6-0 եւ 6-0 արդիւնքով ծանր պարտութեան մատնեց եւ դուրս ձգեց սեւամորթ ամերիկացի Վենրս Ուիլիրմսը։

Տղոց մրցումներուն, աչխարհի թիւ 1 թենիսմէն Փիթ Սամփրաս դուրս ձգեց աւստրալիացի Մարք Ֆիլիփուսիսը, իսկ հոլանտացի Տաւիտ Սանկինեթթիի։ Քառորդ աւարտականի ամէնէն հետաքրքրական հանդիպումր եղաւ չորրորդ մրցումր, որուն ընթացքին իտալացի Տաւիտ Սանկինեթթիի։ Քառորդ աւարտականի ամէնէն հետաքրքրական հանդիպումր եղաւ չորրորդ մրցումր, որուն ընթացքին իրլանտացի Գրեկ Ռիչրրտ Քրայիչէք յաղթեց իտալիա) 7-6, 6-4 եւ 6-4։

Կորան Իվանիսեւիչ (Խորուաթիա) - Եան Սիմերինք (Հոլանտա) 7-6, 7-6 եւ 7-6

Ռիչրրտ Քրայիչէք (Հոլանտա) - Տաւիտ Սանկինեթթի (Իտալիա) 6-2, 6-3 եւ 6-4։

●ԱՂՋԻԿՆԵՐ

Մարթինա Հինկիս (Զուիցերիա) - Արանչա Սանչէս - Վիքարիո (Սպանիա) 6-3, 3-6 եւ 6-3։

Նաթալի Թօզիա (Ֆրանսա) - Լինասէյ Տէվրնփորթ (Մ. Ն.) 6-3 եւ 6-3։

Նաթաչա Զվերեւա (Պիելոռուսիա) - Մոնիքա Սելէշ (Մ. Ն.) 7-6 եւ 6-2։

Եանա Նովոթնա (Չեխիա) - Վենրս Ուիլիրմս (Մ. Ն.) 6-0 եւ 6-0։

ՔԼԻՆՍՄԱՆ ԵՒ ՖՈԿՑ ԻՆՔՆԱՎՍՏԱՀ՝ ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ ՅԱՂԹԱՆԱԿԷՆ

Գերմանացի միջակազգային յառաջապահ Եուրկըն Քլինսմանն կը հաւատայ. որ ազգային խումբի իր խաբակիցներուն պայքարելու ոգին է գլխաւոր պատճառը. որ անոնք պարտութենէ մրցումները կ'աւարտեն կամ հաւասարութեամբ եւ կամ ալ յաղթանակով։

Այդ պատահած էր Եուկոսլաւիոյ դէմ մրցումին (2-2), ինչպէս նաեւ Մեքսիքայի դէմ մրցումին. երբ գերմանացիք 2-1 արդիւնքով յաղթական դուրս եկան, հակառակ անոր որ 1-0 արդիւնքով ետ մնացած էին։

Յառաջիկայ Շաբաթ օր Գերմանիոյ մրցակիցը պիտի ըլլայ Խրուաթիա, քառորդ աւարտականին գծով։

Քլինսմանն կը հաւատայ. թէ ինք. Օլիվըր Պիրհոֆ եւ Ուլֆ Քիրշթըն. պիտի կրկնեն «Եւրոպա 96»ի Ֆութպոլի մրցաշարքին իրենց արձանագրած յաջողութիւնը. մրցումը վերջ գտած էր Գերմանիոյ յաղթանակով (2-1)։

Քլինսմանի նման ինքնավստահ կը թուի ըլ-

8

ԱՐԺԱՆԹԻՆԻ ԴԷՄ ՄՐՑՈՒՄԻՆ

ՀԻՏԻՆՔ Չ'ՈՒԶԵՐ ԵՆԹԱՐԿՈՒԻ ԱՆԳԻՈՅ ՃԱԿԱՏԱԳԻՐԻՆ

Հոլանտայի ագգային խումբի մարգիչ կուս Հիտինք, որուն կազմր յառաջիկայ Շարաթ օր պիտի ճակատի Արժանթինի դէմ քառորդ աւարտականին գծով, արդէն իսկ սկսած կ պատրաստուիլ կարեւոր մրցումին։

Երկկ ան իր 22 մարգիկներուն աւագին հերթին պատուիրեց րլլալ հանդարտ եւ գգուչաւոր, որպէսզի անոնցմէ ոեւէ մէկր կարմիր քարտ մր չստանայ, ինչպէս պատահած կր Երեքշարթի օր Անգլիա - Արժանթին մրցումին ընթացքին, երբ Տէվիտ Պեքհամ կարմիր քարտ ստացած կր։

«Նոյնիսկ եթէ արժանթինցի մարգիկները ասեղ գործածեն, մեր մարգիկներր պէտք չէ գան ատիկա եւ րլլան անտարբեր... Այդ օր պիտի կեդրոնանանք հիմնական այս կէտին վրայ», կ'րսէ Հիտինք եւ կ'աւելցնէ. «կարեւոր րսելիքներ ունիմ նաեւ Տենիս Պերկքամփի, որ անցեալ Երկուշարթի օր Եուկոսլաւիոյ դէմ մրցումին փրկութենչա կարմիր քարտ ստանալէ եւ չենթարկուեցաւ Ֆրանսայի Զիտանի ճակատագրին»։

Հոլանտա վերջին անգամ Արժանթինի դէմ յանդիման եկած է 1978ի Մունտիալի աւարտականին եւ 3-1 արդիւնքով պարտուած է։

Հիտինքի համար Արժանթինի դէմ մրցումր մտահոգիչ չի թուիր, եւ եթէ օրուան իրաւարարր առաւելագոյնս կատարէ իր պաշտօնր անախորժ հարցեր չեն պատահիր։

ԾԽԵԼՈՒ ԴԷՄ ՊԱՅՔԱՐԸ ՈՉԻՆՉ Կ'ԸՍԷ ՄԱՐԶԻՉՆԵՐՈՒՆ ...

Հակառակ ծխելու դէմ պայքարին, որ աչխարհի տարածքին րնդհանրապէս եւ Արեւմուտքի մէջ յատկապէս հասած է իր պապաթնակէտին, ծխողներու մեծ մասսա մր գոյութիւն ունի տակաւին, թէեւ պայքարր որոշ չափով նուազեցուցած է անոր քանակր ...

Յայտնապէս ծխելու դէմ պայքարր, որ առաւելարար մարգաչխարհին մէջ կր տարուի, ֆութպոլի մարգիչներուն համար ոչինչ կ'րսէ։ Մոնտիալի կազմերուն մարգիչներուն եօթանասուն տոկոսր ծխող է եւ այդ ալ ինչպէ՞ս։ Այս գծով ՖԻՖԱի րանորեր Քէյթ Քուփրր կ'րսէ «ՖԻՖԱն ծխելու դէմ պայքարի յատագով է եւ չատ պիտի ուզէր, որ նաեւ մարգիչները մարգիկներուն նման չծխեն։ Սակայն դժրախտարար անոնք ամէնէն աւելի կր ծխեն, ինչ որ չենք թելադրեր, բայց նաեւ չենք կրնար արգիլել, որովհետեւ ի վերջոյ ամէն մարդ ազատ է։ Տակաւին պէտք է րսենք նաեւ, որ մարգիչներուն պարագային որոշ չափով հասկնալի է պատճառր, անոնք ծխախոտին կր դիմեն յատկապէս մրցումներուն ժամանակ, երբ կ'ապրին գեր ջղային պահեր։ Վերջապէս րնդունելի է նաեւ, որ տարիներու սովորութենէն մր արգասիրն հրաժարիլր դժուար րան է»։ ՖԻՖԱի րանորերր կր գործադրէ իր ծրագրի եզրակացութեան մր, որ ոչ թէ լուծում կր բերէ հարցին, այլեւ պարզապէս մատին ետեւ պահուրտելու ծխադրի քաղաքականութիւն մրն է։ Ան կ'րսէ. «Մարգիչներէն կր խնդրենք, որ կէս ծխելր պահ մր րնդմիջեն, երբ անդրադառնան, որ պատկերասփիւռի քամերաներր ուղղուած են իրենց»։

Ի՛նչ ցայտամի քաղաքականութիւն ...

«ՌՈՄԱՐԻՈ ՊԷՏՔ ԷՐ, ՈՐ ՆԵՐԿԱՅ ԸԼԼԱՐ»

— *Կ'ԸՍԷ ԼԱՈՒՏՐՈՒՓ*

Դանիոյ միջնապահ Միքայէլ Լաուտրուփ, Պրազիլիա - Դանիա մրցումէն քանի մր օր առաջ, լրագրողի մր հետ կարճ հարցազրոյցի մր րնթացքին րսաւ, թէ Ռոմարիոյի բացակայութիւնր այս Մոնտիալին մեծ հարուած մրն էր ֆութպոլին։

«Վերջին տարիներու ֆութպոլի չաստուածներէն էր։ Պէտք էր, որ ան ներկայ րլլար» րսաւ Լաուտրուփ, որուն համար Պրազիլիոյ դէմ մրցումր պիտի րլլայ ճակատագրական։

«ԱԶԴԱԿ»Ի ՄՈՆՏԻԱԼԻ 7ՐԴ ԲԱՑԱՌԻԿ ՄՐՑԱՆՔԻՆ ԱՐԴԻՒՆՔԸ

Ռումանիա - Խրուաթիա մրցանքին մասնակցած է 21 հոգի, 4 հոգի նախատեսած է, որ 1-0 արդիւնքով պիտի յաղթէ Խրուաթիան, իսկ 3 հոգի՝ կոլ նշանակողին անունը։

Երեք անուններուն միջեւ վիճակահանութիւնը շահեցաւ ԿԻՐԱԿՈՍ ԳԱՐԱԿԷՕԶԵԱՆ, որ պէտք է ԱՆՁԱՄԲ ներկայանայ «ԱԶԴԱԿ»ի խմբագրատուն առանալու համար իր նուէրը։

«ԱԶԴԱԿ»Ի ՄՈՆՏԻԱԼԻ ՀԱՆԴՐՈՒԱՆԱՅԻՆ ՄՐՑԱՆՔԻՆ ԱՐԴԻՒՆՔԸ

Քառորդ աւարտականին մասնակցող խումբերու անուններու նախատեսութեան այս վիրգանքին համար խմբագրատուն հասած է 114 կտրոն։ Միայն մէկ մասնակցող՝ ՌԷՆ ԵԹԵՐԵԱՆ ճիշդ պատասխանած է հարցումին։ Միւս մասնակցողները նկատի առած են այլապան կարելիութիւններ. բայց անոնց մեծ մասր նկատի չէ ունեցած. գլխաւորաբար. Նիճերիոյ պարտութիւնր։

ՌԷՆ ԵԹԵՐԵԱՆ պէտք է ԱՆՁԱՄԲ ներկայանայ «ԱԶԴԱԿ»ի խմբագրատուն առանալու համար իր նուէրը։

«ԱԶԴԱԿ»Ի ՄՈՆՏԻԱԼԻ 7ՐԴ ԲԱՑԱՌԻԿ ՄՐՑԱՆՔԻՆ ԱՐԴԻՒՆՔԸ

Ռումանիա - Խրուաթիա մրցանքին մասնակցած է 21 հոգի, 4 հոգի նախատեսած է, որ 1-0 արդիւնքով պիտի յաղթէ Խրուաթիան, իսկ 3 հոգի՝ կոլ նշանակողին անունը։

Երեք անուններուն միջեւ վիճակահանութիւնը շահեցաւ ԿԻՐԱԿՈՍ ԳԱՐԱԿԷՕԶԵԱՆ, որ պէտք է ԱՆՁԱՄԲ ներկայանայ «ԱԶԴԱԿ»ի խմբագրատուն առանալու համար իր նուէրը։

«ԱԶԴԱԿ»Ի ՄՈՆՏԻԱԼԻ ՀԱՆԴՐՈՒԱՆԱՅԻՆ ՄՐՑԱՆՔԻՆ, ԱՐԳԻՒՆՔԸ

Քառորդ աւարտականին մասնակցող խումբերու անուններու նախատեսութեան այս վիրգանքին համար խմբագրատուն հասած է 114 կտրոն։ Միայն մէկ մասնակցող՝ ՌԷՆ ԵԹԵՐԵԱՆ ճիշդ պատասխանած է հարցումին։ Միւս մասնակցողները նկատի առած են այլապան կարելիութիւններ. բայց անոնց մեծ մասր նկատի չէ ունեցած. գլխաւորաբար. Նիճերիոյ պարտութիւնր։

ՌԷՆ ԵԹԵՐԵԱՆ պէտք է ԱՆՁԱՄԲ ներկայանայ «ԱԶԴԱԿ»ի խմբագրատուն առանալու համար իր նուէրը։

«ԱԶԴԱԿ»Ի ՄՈՆՏԻԱԼԻ 7ՐԴ ԲԱՑԱՌԻԿ ՄՐՑԱՆՔԻՆ ԱՐԴԻՒՆՔԸ

Ռումանիա - Խրուաթիա մրցանքին մասնակցած է 21 հոգի, 4 հոգի նախատեսած է, որ 1-0 արդիւնքով պիտի յաղթէ Խրուաթիան, իսկ 3 հոգի՝ կոլ նշանակողին անունը։

Երեք անուններուն միջեւ վիճակահանութիւնը շահեցաւ ԿԻՐԱԿՈՍ ԳԱՐԱԿԷՕԶԵԱՆ, որ պէտք է ԱՆՁԱՄԲ ներկայանայ «ԱԶԴԱԿ»ի խմբագրատուն առանալու համար իր նուէրը։

«ԱԶԴԱԿ»Ի ՄՈՆՏԻԱԼԻ ՀԱՆԴՐՈՒԱՆԱՅԻՆ ՄՐՑԱՆՔԻՆ, ԱՐԳԻՒՆՔԸ

Քառորդ աւարտականին մասնակցող խումբերու անուններու նախատեսութեան այս վիրգանքին համար խմբագրատուն հասած է 114 կտրոն։ Միայն մէկ մասնակցող՝ ՌԷՆ ԵԹԵՐԵԱՆ ճիշդ պատասխանած է հարցումին։ Միւս մասնակցողները նկատի առած են այլապան կարելիութիւններ. բայց անոնց մեծ մասր նկատի չէ ունեցած. գլխաւորաբար. Նիճերիոյ պարտութիւնր։

ՌԷՆ ԵԹԵՐԵԱՆ պէտք է ԱՆՁԱՄԲ ներկայանայ «ԱԶԴԱԿ»ի խմբագրատուն առանալու համար իր նուէրը։

«ԱԶԴԱԿ»Ի ՄՈՆՏԻԱԼԻ ՀԱՆԴՐՈՒԱՆԱՅԻՆ ՄՐՑԱՆՔԻՆ, ԱՐԳԻՒՆՔԸ

Քառորդ աւարտականին մասնակցող խումբերու անուններու նախատեսութեան այս վիրգանքին համար խմբագրատուն հասած է 114 կտրոն։ Միայն մէկ մասնակցող՝ ՌԷՆ ԵԹԵՐԵԱՆ ճիշդ պատասխանած է հարցումին։ Միւս մասնակցողները նկատի առած են այլապան կարելիութիւններ. բայց անոնց մեծ մասր նկատի չէ ունեցած. գլխաւորաբար. Նիճերիոյ պարտութիւնր։

ՌԷՆ ԵԹԵՐԵԱՆ պէտք է ԱՆՁԱՄԲ ներկայանայ «ԱԶԴԱԿ»ի խմբագրատուն առանալու համար իր նուէրը։

«ԱԶԴԱԿ»Ի ՄՈՆՏԻԱԼԻ 7ՐԴ ԲԱՑԱՌԻԿ ՄՐՑԱՆՔԻՆ ԱՐԴԻՒՆՔԸ

Ռումանիա - Խրուաթիա մրցանքին մասնակցած է 21 հոգի, 4 հոգի նախատեսած է, որ 1-0 արդիւնքով պիտի յաղթէ Խրուաթիան, իսկ 3 հոգի՝ կոլ նշանակողին անունը։

Երեք անուններուն միջեւ վիճակահանութիւնը շահեցաւ ԿԻՐԱԿՈՍ ԳԱՐԱԿԷՕԶԵԱՆ, որ

ՕՐԱՑԵՑՔ



ԱՐԺԱՊԱՏԿԵՐ

◆ *ՖԼՐՄԹ ՔԻՏ»* (*Ջուք եւ Ապրաժ*).- Երբ Միացեալ Նահանգներու նախագահին զաւակն ու իր թիկնապահը մօտիկ բարեկամներ կ'ըլլան... իրարանցում մը կը ստեղծուի Սպիտակ Տան մէջ:

◆ *«ՓՐԱՅՄԸՐԻ ՔԱԼԸՐՋ»* (*Քոնքորտ, Ֆրիուէյ, Լա Միթէ, Սաժէս, Փլաներթ/Ապրաժ*).- Անգամ մը եւս Միացեալ Նահանգներու նախագահին մասին պատրաստուած ժապաւէն մը: Դերակատարութիւն մը Թրավոլթայի եւ Էմա Թոմսընի:

◆ *ՈՒԱԿ ՏԸ ՏԱԿ»* (*Քոնքորտ, Միթէ, Սաժէս, Փլաներթ/Ապրաժ*).- Միացեալ Նահանգներու նախագահը վերընտրուելու համար գործի կը լծէ իր քարոզչական մեքենան: Իր դէմ եղող մեղադրանքները մոռցնելու համար ան պատերազմ կը յայտարարէ աննշանօթ երկրի մը դէմ: Յաջող բեմադրութիւն՝ Պերի Լեվինսընի եւ դերասանութիւն՝ Ռոպըրթ Տը Նիրոյի եւ Տասթին Հոֆմանի:

◆ *ՏԸ ՌԷՅՆՄԷՅՔԸՐ»* (*Քոնքորտ, Սաժէս, Փլաներթ-Ապրաժ, Ջուք*).- Քոփոլա կը ներկայացնէ «Քագիճօ»ի ոճով այլ ժապաւէն մը: Մաթ Տէմընի, Միքի Ռուրք եւ Տանի Կլովըր կը փորձեն զարտուղի միջոցներով գումար ապահովել:

◆ *ՓԻՔՉԸՐ ՓԸՐՖԵՔԹ»* (*Էսփրաս. Ամփիր. Մէնթ Էլի*).- Նիւ Եորքի մէջ երիտասարդ պարմանուհի մը անձախորժ անակնկալներու առջեւ կը գտնուի, երբ իր մօտիկ ընկերը կը փորձէ վինը խարել: Հետաքրքրական ժապաւէն մը:

◆ *ՏԸ ՄԸՆ ՒՆ ՏԸ ԱՅՐԸՆ ՄԱՍՔ»* (*Քոնքորտ, Վանտոմ, Փլաներթ Ապրաժ եւ Քասիթի*).- Ալեքսանտր Տիւմայի «Թրուա Մասքըթէր»-ը անգամ մը եւս պատրաստուած Հոլիվուտի մէջ: Դէպքը կը պատահի 1660ին:

◆ *ԹԱՅԹԱՆԻՔ»* (*Մէնթ Էլի. Էլիթ. Ամփիր / Սոտեբօ եւ Էսփաս*).- Մէյմս Քամերոնի գերպատրաստութիւնը, որ շահեցաւ 10 *օսքար*: Դերասաններէն աւելի չուրց ու ճակայ գբօսանաւը իրենց վրայ կը կեդրոնացնեն հանդիսատեսին ուշադրութիւնը:

◆ *ԵՈՒ. ԷՍ. ՄԱՐՇԸԼԶ»* (*Ամպասատ, Ֆրիուէյ, Միթէ. Ամփիր / Սոֆիլ եւ Տիւճ*).- Օդանաւի արկածի մը արդիւնքը, բանտարկեալ մը կը յաջողի խոյս տալ գործի լծելով ոստիկանութիւնը:

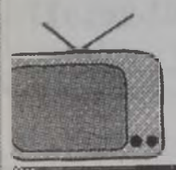
◆ *«ՄԻՏՆԱՅԹ ԻՆ ՏԸ ԿԱՐՏԸՆ ԱՖ ԿՈՒՏԷՆՏ ԻՎԸԼ»* (*Էլիթ. Ամփիր եւ Ամպասատ*).- Միացեալ Նահանգներու հարաւը գտնուող փոքր քաղաքի մը կեանքը՝ տարբեր կողմերէն դիտուած: Բեմադրութիւն՝ Քլինթ Իսթվուտի:

◆ *«ՆԱՅԹ ՖՈԼԶ ԱՆ ՄԱՆՀԱՒԹԸՆ»* (*Քոնքորտ, Փլաներթ / Ապրաժ*).- Նիւ Եորքի մէջ պատրաստուած ոստիկանական ժապաւէն մը: Բեմադրութիւն՝ Սիտնի Լումեթի:

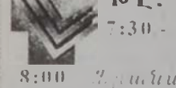
◆ *ՄԱՐՎԻՆ ՋՈՒՄՈՒ»* (*Քոնքորտ, Փլաներթ/Ապրաժ եւ Ջուք*).- Սիրային բնոյթ ունեցող ժապաւէն, դերակատարութեամբ Մէրիլ Սթրիփի, Ռոպըրթ Տը Նիրոյի եւ Տայըն Քիթընի:

◆ *ՏԻ ԷՄ»* (*Էլիթ, Ամփիր, Էսփաս եւ Մէնթ Էլի*).- Էնթըրնի Հոփքինզ եւ Ալեք Պալտուին արկածախնդրութեան մը բնթացքին Ալասքայի մէջ: Բեմադրութեամբ Լի Թամահորիի:

◆ *«ՍԵԼԵՆԱ»* (*Ամփիր/ Սոտեբօ*).- Երիտասարդ երգչուհի մը հազիւ հռչակի հասած, անարգ ոճիրի մը զոհը կը դառնայ: Ի՞նչ են դրդապատճառները: Բեմադրութիւն Կրեկորի Նաւասի:



ՀԵՌԱՏԵՍԻԼ



ԹԷ. ԷԼ.

7:30 - *Արաբերէն յուրեր*
8:00 - *Ջրանս Հի յուրեր*
8:30 - *Մուվի Մէգիք*
9:00 - *Սուպիրէ*
11:00 - *Միւարաթ Էվ Ժաներէն*
12:00 - *Թատերգութիւն*
14:30 - *Արաբերէն յուրեր*
15:30 - *Քոպպի Շօ*
16:00 - *Ուորլտ Ա՛ֆ Ուանտըր*
17:10 - *Վաւերագրական*
17:30 - *Լոթօ եւ վիճակահանութիւն*
18:30 - *Ա՛լ Թահատի Ա՛լ Քապիր*
19:30 - *Արաբերէն յուրեր*
20:30 - *Ուորդր Թեքսաս Ոէյնճըր*
21:30 - *Ա՛յամ Ու Նաս*
23:00 - *Ամերիկեան եռնաբ Ժապաւէն Տելթա Ֆոյրս*

ԷՄ. ԹԻ. ՎԻ.

7:30 - *Թիւլի Մաքէն*
9:00 - *Արթօ Ֆիէշ*
9:15 - *Քլիփս*
9:30 - *Լէ Կրան Ֆիէօվ*
10:30 - *Լա Մար Տիւ Սիէքլ*
12:15 - *Ու՛ա Թրնաա*
13:15 - *Տէ Շիֆր Է Տէ Լեթր*
13:45 - *Արթօ Ֆիէշ*
14:00 - *Թէ. Էֆ. Իր յուրեր*
14:30 - *Թուչէ Կանիէ*
15:00 - *Քլիփս*
15:15 - *Արթօ Ֆիէշ*
15:30 - *Ա՛պանի Ա՛պանի*
16:00 - *Կենդանի գծանկար*
17:30 - *Մինի Սթուտիօ*
18:25 - *Էմ. Թի. Վի. Սփորց*
18:30 - *Էն. Պի. Էյ Էքշըն*
19:15 - *Քրյ Մէյէ Ա՛յէ*
20:00 - *Արաբերէն Լուրեր*
20:30 - *Էա. Էյ. Շի.*
21:30 - *Սրնէ Ա՛ն Սրնէ*
23:30 - *Էմ. Թի. Վի Սփորց*

ԷԼ. ՊԻ. ՍԲ.

7:00 - *Սի Էն Էն յուրեր*
7:30 - *Էյ Պի Սի յուրեր*
8:00 - *Ֆրանս Հի յուրեր*
9:00 - *Մա Ըլաք Իլյա Հայֆա*
9:30 - *Եանկ Ռայտրրպ*
10:30 - *Նահարքում Սալիտ*
13:30 - *Սի. Էն. Էն. Ի յուրեր*
14:00 - *Ֆրանս Հի յուրեր*
14:40 - *Վիտէօ Քլիփս*
15:00 - *Արաբերէն յուրեր*
15:15 - *Մարիա՝ ակքսիքական յայտագիր*
16:15 - *Չեփի Պրրթաէյ*
16:30 - *Քեսթիոն Փուր Էօն Շամփիոն*
17:00 - *Մին Ստրաաք*
17:30 - *Կիւիվիր'րպ Թրավըլ*
19:50 - *Եու՛ Եաուս*
20:00 - *Արաբերէն յուրեր*
20:30 - *Մունիա Ֆի Լուպնան*
21:30 - *Քարամ Էյ Նաս*
23:50 - *Մարկսման՝ ակտուագիր*

ՄՈՒՍԹԱՔՊԱԻ.

7:00 - *Ա՛յամ Ա՛լ Սապահ*
13:00 - *Արաբերէն յուրեր*
13:15 - *Խալաթի Սաֆիա Ուալ Տէյր*
14:00 - *Քասանտրա՝ մեքսիքական յայտագիր*
15:00 - *Արաբերէն յուրեր*
15:15 - *Տուման Ֆի Ուլուն Ուաքիտա*
16:30 - *Կենդանի գծանկար*
17:00 - *Էլ Սհիր Էլ Մաժիուլ*
18:00 - *Ա՛նգլերէն յուրեր*
18:10 - *Նէյպրրպ*
19:00 - *Ասրենալին*
20:00 - *Արաբերէն յուրեր*
20:30 - *Մայնֆիլտ*
21:00 - *Մրրարր Ուան*
22:00 - *1998 Մուվի Լուրրա*

ԷՆ. ՊԻ. ԷՆ.

15:30 - *Նու Լարրի*
17:00 - *Կենդանի գծանկար Ուսթաղ Ա՛նիս*
18:00 - *Վաւերագրական*
18:30 - *Տափաթեր Էլ Շուարա*
19:00 - *Ա՛լ Ժիրան Ա՛լ Սալաամ եգիպտական յայտագիր*
21:00 - *Արաբերէն յուրեր*
21:30 - *Սրննա Ուա Ֆինա*
22:30 - *Հաթ Սթաֆ*

* Վերոյիշեալ յայտագիրները կրնան ենթակայ կրնան ըլլալ որոշ փոփոխութիւններու:

ԵԱՔՕՇԱՅԱՏԱՑԿԵԼՔԻ ՍՐԱՀՆԵՐՈՒՄ ՀԵՌԱՁԱՅՆԻ ԹԻՒԵՐԸ

Քոնքորտ.- 738439
Փլաներթ / Ապրաժ.- 292192
Փլաներթ/ Քապիթ.- 912503/4
Ամպասատ.- 217498
Էլիթ.- 846286
Ամփիր / Սոտեբօ.- 61620627
Ֆրիուէյ.- 485599
Քոլիճէ.- 342962
Էսփաս.- 212526
Վանտոմ.- 443992
Մէնթ Էլի.- 406706
Ամփիր / Տիւճ.- 7921234
Ամփիր / Սոֆիլ.- 204030
Սաժէս.- 336075

ՔԼԻՆՍՄԱՆ ԵՒ ՖՈԿՑ...

7

լալ նաեւ մարկիչ Պերթի Ֆոկց, որ կ'ըսէ, թէ «Ֆինլանտայի մէջ մեր կատարած բանակավայրը (Մոնտիալի նախօրեակին) իր մեծ անդրադարձը կ'ունենայ մեր մարկիկներուն ֆիզիքականին վրայ: Այդ մեկը վգալի է, որովհետեւ անոնց մօտ միշտ ներկայ է պայքարի ոգին»:

Ֆոկց, ակնարկելով Անգլիա - Արժանթին մըրցումին ըսաւ, թէ անգլիացիներուն մօտ չէր նկատած պատասխանատուութեան վգացումը:

«Բերդապահ Տէյվիտ Սիմըն իւրաքանչիւր փենալթիի հարուածէ առաջ կը ժպտար: Նոյնն էր պարագան նաեւ փենալթիներ հարուածող անգլիացի մարկիկներուն: Պարագան տարբեր էր ամակային արժանթինցիներուն մօտ, որոնք կը մնային կեդրոնացած եւ պատասխանատու», կ'ըսէ Ֆոկց:

ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ

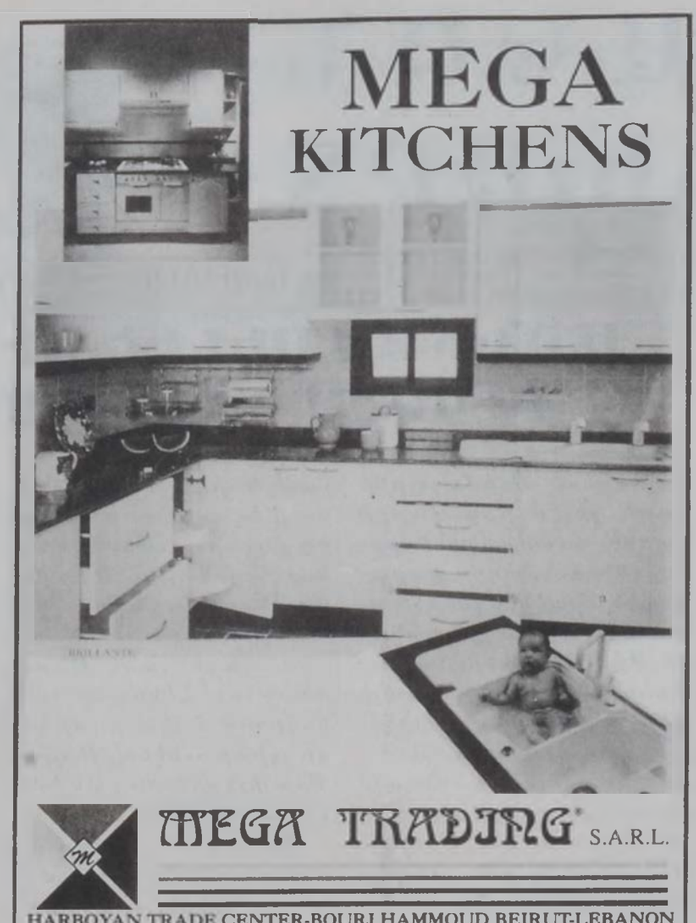
•Իսկուհի Ատալեանի մահուան առիթով, ԼՕԽի «Աշխէն» մասնաճիւղին եղած են հետեւեալ նուիրատուութիւնները.

Մեթր Մակի Գույումճեան 50,000 լ.ո., Սօսի Պաղտասարեան 50,000 լ.ո., Սիլվա Ճումճեան 20 $, Հերմինէ Մուրատեան 10,000 լ.ո., Սրբուհի Գազէզեան 10,000 լ.ո. եւ Վիքթորիա Թիւթիւնճեան 10,000 լ.ո.:

ՅՈՒՆԻՍ ԱՄՍՈՒԱՆ ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԹՌՉՆՈՑ ԲՈՅՆԻՆ

Տիար Ժոզէֆ Թէրզեան 250 $, կարգ մը ազգայիններ փոխան շինարարութեան ֆոնտի 391$, Տիար Յովհաննէս Պայրամեան - Լոս Անճէլըս 100 $, Beirut Cosmoplis Lion's Club 500$, Տէր եւ տիկին Շաւարշ Յակոբեան 30$, հոգեւոր քոյրեր Վերժին Պարոնեան խմբակի փոխան կէսօրուայ ճաշի 492,000 լ.ո., Արին Չաքմաքճեանի մահուան քառասունքին առիթով տէր եւ տիկին Վահէ Հաքիմեան 50,000 լ.ո., տիկին Էլիզապէթ Արտաշէս Գասապեան - Լոս Անճելըս իր ամուսնոյն յիշատակին առիթով 50,000 լ.ո., կարգ մը ազգայիններ փոխան շինարարութեան ֆոնտի 450,000 լ.ո., տիար Կրէկորի Սարգիսեան փոխան կէսօրուայ ճաշի՝ մսաշոթ եւ պտուղ 416,250 լ.ո., Մարի Փափազեան - Քալիֆորնիա 1000 սուրիական ոսկի:

ԼՕԽի «Սօսէ» մասնաճիւղ՝ 200 հատ քրուասան, տէր եւ տիկին Սերժ եւ Սրբուկ Զաւզաւաթճեան՝ իրենց ամուսնութեան առիթով ոչխար մը, տիար Վահէ Նալպանտեան՝ 4 քարթոն հաւկիթ, տիկին Իսկուհի Տիմիճեան ուխտի առիթով 7 տուփ պոնճիւս, 6 տուփ պսկուիով շոքոլա, 1 տուփ պիսքուի, տէր եւ տիկին Գէորգ Սարըպոյաճեան՝ իրենց քրոջ ողբ. Տիրուհի Քահվէճեանի հոգիին համար՝ ոչխար մը, եղբայր Յարութիւն Գարատողլեան՝ Ս. Գայիանէ եկեղեցւոյ համար սեղանի ծածկոց մը, տէր եւ տիկին Մայք Թագուշեան՝ 1 քարթոն էսպատրին եւ մուճակ, տիար Ժան Սալխանեան՝ ոչխար մը, Կիւլտալեան եւ Սիմոնեան ընտանիք՝ կէսօրուայ ճաշ, դդումով լիցք, տերեւով փաթթոց, կաճաչութիւն, մածուն, երկու տեսակ պտուղ եւ քաղցրեղէն:



ՏՊԱՐԱՆ ՀԱՄԱՁԳԱՅԻՆԻ ՎԱՀԷ ՍԷԹԵԱՆ ՏՊԱՐԱՆԸ ՀԱՄՈՅՔՈՎ ԿԸ ՏԵՂԵԿԱՑՆԷ ԹԷ՝

*** Բծախնդիր աշխատանքով**
*** Սերտուած եւ մատչելի գիներով**

Պատրաստ է ստանձնելու Ձեր տպագրական բոլոր տեսակի աշխատանքները:
Հաստատած է նաեւ **creation**-ի բաժանմունք՝ յանձն առնելով մշակութային թէ վաճառականական բոլոր տեսակի գործերու պատրաստութիւնը

Տպարանի գրասենեակները բաց են Երկուշաբթիէն Ուրբաթ
առաւօտեան ժամը 8:00 --- 1:30
կէսօրէ ետք ժամը 2:30 --- 6:00

Shaghzoyan Cultural Center Tel: (01) 241263/4
Fax: (01) 260329

Optique
La Vista



MOSCHINO

ՀՐԱՅՐ ԱՂԱՍԱՐԳԻՍԵԱՆ
Պուրճ Համուտի Քաղաքապետարանի հրապարակ, հեռ. 03-302752 եւ 01-262071

ՄԱՀԱԶԴ

Տիկին Անահիտ Սեւեան եւ զաւակները՝ Բաֆֆի եւ Իգապկ

Պրն. Վահէ Սեւեան
Օրդ. Ալիս Սեւեան
Տէր եւ տիկին Յակոբ Աստուրեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Միհրան Աստուրեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Յովհաննէս Թոմաճեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Գէորգ Խարրյարեան եւ զաւակունք
եւ Համայն ազգականներ կը կսուժեն իրենց ամուսնոյն, հօր, եղբօր, խնամիին եւ հարազատին՝

ՎԱՐՈՒԺԱՆ ԳԷՈՐԳ ՍԵՒԵԱՆԻ
(Ծնեալ՝ Հալէպ, 1932ին)

մահր, որ պատահեցաւ Երեքշաբթի, 30 Յունիս 1998 երեկոյեան ժամը 9ին սրտի տագնապի հետեւանքով:

Յուղարկաւորութեան արարողութիւնը կատարուեցաւ Չորեքշաբթի 1 Յուլիս 1998, կէսօրէ ետք ժամը 2:30ին, Ս. Յակոբ եկեղեցւոյ մէջ, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը փոխադրուեցաւ Պուրճ Համուտի Ազգային գերեզմանատունը:

●Ներկայս ընդունիլ իրրեւ մահագդ:

●Յաւակցութիւնները կ'ընդունուին հանգուցեալին բնակարանը Ժնիթաուի. Չորեքշաբթի 1, Հինգշաբթի 2 եւ Ուրբաթ 3 Յուլիսին:



ՀԱՅ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԱԿԱՆՆԵՐՈՒ
ՀԱՍԱՀԱՅԿԱԿԱՆ 4րդ ՀԱՍԱԽՄԲՈՒՄ
18 Յուլիս - 4 Օգոստոս 1998
Համազգայինի Ն. Փալասճեան Ճեմարան, Պէյրութ.

Կը մասնակցին Հայաստանէն, Միացեալ Նահանգներէն, Գանատայէն, Աւստրալիայէն, Անգլիայէն, Ֆրանսայէն, Իտալիայէն, Պելճիքայէն, Պարսկաստանէն, Լիբանանէն, Սուրիայէն եւ այլ գաղութներէ համալսարանական ուսանողներ:

Ծանօթ. Համախմբումին արձանագրուած են ութսունհինգ ուսանողներ: Կը մնան շատ սահմանափակ թիւով դիմումնագիրներ:

Արձանագրութեան եւ յաւելեալ մանրամասնութեանց համար ներկայանալ Համազգայինի կեդրոնական վարչութեան գրասենեակ, Հադգոյեան կեդրոն, 3րդ յարկ, Հեռ.- (01) 241271 - (03) 290968

ՍԱԿԱՐԱՆ

Պէյրութի սակարանին մէջ օտար դրամանիշերու փակման սակագիները հետեւեալներն էին երէկ.

Սուրիական թղթոսկի	32,92 - 34.95 լ.ո.
Իրաքեան տինար	50.00 - 51.00 լ.ո.
Պահրէյնեան տինար	4025,77 - 4027.81 լ.ո.
Քուէյթեան տինար	4935.97 -4937,99 լ.ո.
Յորդանանեան տինար	2130.54-2131.58 լ.ո
Ա. Մ. Է.ի դրամ	410.63 - 411,67 լ.ո.
Սէուտական ռիալ	402.10 - 404.10 լ.ո.
Օմանեան ռիալ	3652,83 -3655.86 լ.ո.
Քաթարեան ռիալ	412.25 - 414.29 լ.ո.
Եգիպտական կինէ	441.28 - 443.46 լ.ո.
Անգլիական սթերլին	2517.70 - 2519.73 լ.ո.
Գերմանական մարք	830.65 - 835.98 լ.ո.
Հոլանտական ֆլորէն	737.15 - 740.79 լ.ո.
Շուանտական ֆրանք	247.16 - 249.12 լ.ո.
Զուիցերիական ֆրանք	990.60 - 993.07 լ.ո.
Պելճիքական ֆրանք	39.11 - 40.50 լ.ո.
Դանիական քուրոն	216.21 - 220.10 լ.ո.
Շուէտական քուրոն	185.94 - 188.07 լ.ո.
Սպանական փեզէթա	7.80 - 11.83 լ.ո.
Թրքական լիրա	0.0065 - 0.0085 լ.ո.
Կիպրական փաունտ	2845.46 -2854.49 լ.ո.
Իտալական հազար լիր	858.00 -865.00 լ.ո.
Ճափոնական հազար եէն	10070- 10072 լ.ո.
Ափրիկեան հազար ֆրանք	2478.00 - 2482.00 լ.ո.
Ամերիկեան տոլար	1510.00 - 1522.50 լ.ո.
Քանատական տոլար	1029.12 - 1032.38 լ.ո.
Աւստրալիական տոլար	927.25 -939.01 լ.ո.

● ՈՍԿԻ

Անգլիական մէկ ոսկի	120.000 - 130.000 լ.ո.
Իրանեան մէկ ոսկի	120.000 - 130.000 լ.ո.
Օմանեան մէկ ոսկի	90.000 -100.000 լ.ո.
Մեքսիքական փեսոս	535.000 - 545.000 լ.ո.
Մէկ քիլոկրամ ձոյլ ոսկի	14.000.000 - 14.500.000 լ.ո.
Մէկ օնս ոսկի	295.12 $ - 297.25 $
Մէկ օնս արծաթ	5.45 $ - 5.54 $

● ՍՈՒԼԻՏԷրի ԲԱՆԱՁՆԵԼՈՒԹԻՒՆԸ

	Գինի Ա. ճշդում	Գինի Բ. ճշդում
Ա. կարգի բաժնեթուղթ	11 3/4	11 7/8
Բ. կարգի բաժնեթուղթ	12 00	11 7/8

ԼՈՆՏՈՆԻ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՍԱԿԱՐԱՆ

Լոնտոնի սակարանին մէջ, պրամանիշներու փոխանակման սակը հետեւեալն էր երէկ կէսօրին.

Ամերիկեան տոլարի փոխանակման սակերը.

Քանատական տոլար	1.4627/32
Գերմանական մարք	1.8180/88
Հոլանտական ֆլորէն	2.0496/01
Զուիցերիական ֆրանք	1.5272/82
Պելճիքական ֆրանք	37.46/48
Ֆրանսական ֆրանք	6.0935/65
Իտալական լիր	1787.0/8.0
Ճափոնական եէն	137.80/90
Շուէտական քորոն	8.0530/30
Նորվեկիական քորոն	7.7205/05
Դանիական քորոն	6.9220/20
Մէկ արծաթի	1.6600/10
●Մէկ օնս ոսկին	296.20/70

ՔԱՀԱՆԱՅԱԿԱՆ ՋԵՌՆԱԴՐՈՒԹԻՒՆ Ս. ՀՈԳԵԳԱԼՈՒՍՏ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ՄԷՋ

(ԹՐԻՓՈԼԻ)

Կիրակի, 5 Յուլիս 1998ին, առաւօտեան ժամը 9:30ին պիտի կատարուի եպիսկոպոսական պատարագ Ս. Հոգեգալուստ եկեղեցւոյ մէջ:

ՔԱՀԱՆԱՅԱԿԱՆ ՋԵՌՆԱԴՐՈՒԹԻՒՆ ԵԻ ՕՇՈՒԻՄ

ԲԱՐԵՇՆՈՐՀ՝ ՍԱՐԳԻՍ ՍՐԿ. ՏՕՆԻԿԵԱՆԻ

Պիտի պատարագէ եւ ձեռնադրութիւնն ու օծումը պիտի կատարէ
ԳԵՐԱՇՆՈՐՀ Տ. ԵՓՐԵՄ ԱՐՔ. ԹԱՊԱՔԵԱՆ ՍԻԱՄԵԱՆ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐԻՆ

Կոչման արարողութիւնը տեղի պիտի ունենայ Շաբաթ, 4 Յուլիս 1998, երեկոյեան ժամը 5ին, Ս. Հոգեգալուստ եկեղեցւոյ մէջ: Սիրով հրաւիրուած է մեր հաւատացեալ ժողովուրդը:

ԹԱՂԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ
Ս. ՀՈԳԵԳԱԼՈՒՍՏ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ

ԴՊՐԵՎԱՆՔԻ ՆՈՐ ՍԱՆԵՐՈՒ ԱՐՋԱՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Մեծի Տաճն Կիլիկիոյ կաթողիկոսութեան դպրեվանքի տեսչութիւնը ուրախութիւնն ունի յայտարարելու, որ դպրեվանքի 69րդ (1998-1999) ուսումնական - կրթական տարեշրջանի արձանագրութեան եւ մուտքի քննութիւնները տեղի պիտի ունենան յառաջիկայ 1-10 Յուլիս 1998, կաթողիկոսարանին մէջ, Անթիլիաս:

Անոնք, որոնք աւարտած են վեցերորդ դասարանը եւ կը փափաքին դպրեվանքի սան դառնալ, պարտին ներկայանալ տեսչութեան, իրենց հետ ունենալով.

ա.- Նախորդ տարուան վիճակացոյցին եւ վկայականին լուսապատճէնները:

բ.- Բարի վարուց վկայագիր՝ դպրոցի տնօրէնութենէն եւ քահանայ հօրմէն:

գ.- Բժշկական վկայագիր:

դ.- *«Իմրաժ քայտ»*ի կամ անձնաթուղթի լուսապատճէնը:

ե.- Երեք գունաւոր լուսանկարներ:

Մուտքի քննութեան ներկայացող թեկնածուին թղթածրարը պէտք է ամբողջական ըլլայ:

ՏԵՍՉՈՒԹԻՒՆ ԴՊՐԵՎԱՆՈՒՅ

Հ.Բ.Ը.Մ. ՄԵԼԳՈՆԵԱՆ ԿՐԹԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ

ՆԻԿՈՍԻԱ - ԿԻՊՐՈՍ

Նոր աշակերտներու 1998 - 1999 կրթաշրջանի արձանագրութիւնները տեղի պիտի ունենան 12, 13, 14, 15, 16 եւ 17 Յուլիս 1998ին, իսկ մուտքի քննութիւնները (հայերէն, անգլերէն, եւ ուսողութիւն)՝ 21 Յուլիս 1998ին, Հ.Բ.Ը.Մ.ի Տեմիրճեան Կեդրոնի 3րդ յարկը, Անթիլիաս: Հեռ. 04-522842, 04-522843:

Այն աշակերտները, որոնք ընդհանրապէս 12 - 13 տարեկան են, կը միանան Ա. եւ Բ. դասարաններուն: Աւելի մեծ աշակերտներու ընդունումը՝ աւելի բարձր դասարաններու, նոյնպէս կարելի է, պայմանաւ որ թեկնածուները բաւականաչափ հմուտ ըլլան անգլերէնի եւ հայերէնի մէջ:

Դիմող աշակերտին վերջին երկու տարուան վիճակացոյցը, տնօրէնին յանձնարարագիրը եւ ՄԿՀ մուտքի քննութեանց արդիւնքները (հայերէնի, անգլերէնի եւ ուսողութեան մէջ) կ'որոշեն, թէ որ դասարանը պիտի ընդունուի տուեալ թեկնածուն: Կան լեզուի մասնայատուկ ծրագիրներ 12 - 13 տարեկան թեկնածուներու համար, որոնց անգլերէնը տկար է: Այն աշակերտները, որոնք նուազ գիտակ կամ անգիտակ են հայերէն լեզուին, կը հետեւին հայերէնի մասնայատուկ ծրագիրին:

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

ՓԱՅԼՈՒՆ ԱԼԵՔՍԱՆԵԱՆի մահուան քառասունքին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 5 Յուլիս 1998, Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՂԷՅՐՈՒԹ *ՀԱԼԷՊ*

ԳՐԻԳՈՐ ԱՅՎԱԶԵԱՆի մահուան Ա. տարելիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 5 Յուլիս 1998, Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ եւ Հալէպի Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՀԱԼԷՊ *ՀԱԼԷՊ*

ԱԼԻՍ ԱԼԵՔՍԱՆԵԱՆի մահուան քառասունքին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 5 Յուլիս 1998, Հալէպի Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ԱՅՆՃԱՐ *ԱՅՆՃԱՐ*

ԹԱՄԻԶԱ ՍԱՀԱԿԵԱՆի մահուան Ա. քառասունքին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 5 Յուլիս 1998, Այնճարի Ս. Պօղոս եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՎԱՀԱՆ ՄԱՆԻՍԱՃԵԱՆի մահուան Ա. տարելիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 5 Յուլիս 1998, Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱՒ



ՈՒՍԱՆՈՂԱԿԱՆ - ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱԿԱՆ ՊԱՇՏՕՆԱԹԵՐԹ

«ԿԱՅԾԵՐ»

ՄԱՐՏ - ԱՊՐԻԼ 1998Ի ԹԻՒԸ

Քաղաքական, գիտական, գրական, մարզական յօդուածներու կողքին, այս համարը լուսարձակի տակ կ'առնէ Արցախեան Ազատագրական Պայքարի 10ամեակն ու Հայաստանի նախագահական ընտրութիւնները:

Սոյն թիւը կ'ընդգրկէ նաեւ մրցանք մը Արցախի Ազատագրական Պայքարի 10ամեակին առիթով: *ՍԱԿ՝ 5000 լ.ո.*

• Առանալու համար դիմել Համազգայինի գրասուն. «Շաղգոյեան» կեդրոն:

«ԿԱՅԾԵՐ»Ի ՄՐՑԱՆՔԸ

Արցախի Ազատագրական Պայքարի 10ամեակին առիթով «Կայծեր»ի խմբագրութիւնը կազմակերպած է մրցանք մը: Շահող մասնակիցը պիտի ստանայ ՊԷՅՐՈՒԹ - ԵՐԵՒԱՆ - ՊԷՅՐՈՒԹ օդանաւային տոմս մը:

Մասնակցեցէք մրցանքին ու շահեցէք Պէյրութ - Երեւան - Պէյրութ օդանաւային տոմսը:

Մասնակիցները պարտաւոր են մրցանքին պատասխանները բերել «Կայծեր»ի բնագիր էջին վրայ:

«Կայծեր» ստանալու համար դիմել Համազգայինի գրատուն:

• «Կայծեր»ի խմբագրութեան կազմակերպած նախկին մրցանք - խաղին մասնակցողներէն Արեւի Փոստեան կը շահի Tissot (Ref. 36177151) վանառանիշով ժամացոյցը, տրամադրուած Ժաք Ադամեան հաստատութեան կողմէ:

«Կայծեր»ի հեռ. 241266:

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

«Կայծեր»ի խմբագրութեան կազմակերպած մրցանքին ժամկէտը յետաձգուած է 15 օրով: Արդարեւ, պատասխանները կարելի է խմբագրութեան հասցնել մինչեւ Շաբաթ, 15 Յուլիս 1998:

ԱԶԴԱԿԻ ՀԵՌԱՁԱՅՆԻ ԹԻՒԵՐԸ

«ԱԶԴԱԿ»ի հետ կապուելու համար հեռաձայնել հետեւեալ թիւերուն. 258526, 260115 եւ 241274:

ՄԱՀԱԶԴ

Տէր եւ տիկին Լեւոն եւ Սիլվա Ճերմակեան եւ զաւակները՝ Վագէն, Պարթեւ եւ Կասիա
Տէր եւ տիկին Հրայր եւ Գոհար Ճերմակեան եւ զաւակ
Տէր եւ տիկին Զոհրապ եւ Մարգրիտ Ճերմակեան եւ զաւակ
Տէր եւ տիկին Վարուժան եւ Սիմա Կչիկեան եւ զաւակ
Տէր եւ տիկին Արա եւ Շաքէ Ուլուեան եւ զաւակ
Օրդ. Տիգրանուհի Ճերմակեան
Տէր եւ տիկին Սամ եւ Արմինէ Սարաֆեան եւ դուստր Սեւանա
Տէր եւ տիկին Կարապետ եւ Տիգրանուհի Ճերմակեան եւ զաւակ

եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց հօր, մեծ հօր, աներհօր, եղբօր եւ հարազատին

ՆԱՋԱՐ ՃԵՐՄԱԿԵԱՆԻ
(Ծնեալ Էֆքարա, Կեսարիա, 1912ին)

մահր, որ պատահեցաւ Ուրբաթ, 19 Յունիս 1998, Տիթրոյիթի «Սէն Ժոզէֆ Մըրսի» հիւանդանոցին մէջ (Մ. Նահանգներ):

Յուղարկաւորութեան արարողութիւնը պիտի կատարուի Ուրբաթ, 3 Յուլիս, կէսօրէ առաջ ժամը 11ին, Մ. Նշան Մայր եկեղեցւոյ մէջ, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը պիտի փոխադրուի Պուրճ Համուտի Ազգային գերեզմանատուն:

● Ներկայս ընդունիլ իրրեւ մահագդ:

● Յաւակնութիւնները կ'ընդունուին հանգուցեալին գտկին Լեւոն Ներսակեանի բնակարանը, Զալքա, Շարթար 4 եւ Կիրակի 5 Յուլիսին:

Հեռ. 01-89895. E-mail bart@Cyberia.net.lb

ՊՐԵՒԹ ԵԻ ՊԱՐՈՅՐ ՍԵՒԱԿ

5

իակ թէ ինչպէս պարզուեց, այդ մասին մի ուրիշ անգամ)»:

Ըստ Մ. Կապուտիկեանի (որ, յիշենք, Յովհ. Շիրագի առաջին կիներ եղած է, չենք գիտեր մինչեւ ո՛ր թուականը), Շիրագի «Ամեհիացն սրտով բաղդատում եմ ես...» բանաստեղծութիւնը (եւ ո՛չ «անիծում եմ», հերթական սխալագրութիւն) հեղինակին չի պատկանիր: Իր բերած փաստարկը իր այդ տեսքով («... արուեստով թոյլ է, առանց շիրագեան փայլատակումների»), բաւական... թոյլ է ըստ ամենայնի: Շիրագի վերջին երեսուն - քառասուն տարիներու գործերէն չատերը անտարուեստ չեն, անփայլ, հայրենասիրական ճառի տեսքով: (Հրանդ Մաթեւոսեանն էր, 1989ին «Հորիզոն»ի մէջ յոյս տեսած րագմաճաղն գրոյցի մը մէջ, որ կը պնդէր, թէ Շիրագ «Բիբլիական» վիպերգն եւս պարտած էր արուեստով գրելէ): Բայց հետաքրքրական պիտի ըլլայ, որ տիկին Կապուտիկեան պարզէ «ինչպէս պարգեւեց»ը: Գոնէ իմանանք, թէ չուրջ քառասուն տարիէ ի վեր Սփիւռքի հարիւրաւոր բեմերէ արտասանուած այդ կտորը ո՛ր ինքնութեան թուղթով պիտի ներկայացուի: Կամ փաստենք, որ ...րան չէ պարգուած:

PROVIDEO
PAL - SECAM - NTSC
VIDEOի վերաբերեալ որեւէ հարցով դիմել ՓՐՕՎԻՏԷՕ հաստատութեան, Պուրճ Համուտ, Սիճէ Սաճրաի դիմաց: Հեռ. 01/260739:

Կ'ՈՒԶՈՒԻ

● Ամերիկեան ներկայացուցչութիւն վայելող օդափոխիչ սարքերու ընկերութիւն մը կարիքը ունի Mechanical Engineer-ներու եւ Electro - Mechanical Engineer-ներու (A.U.B.էն) վկայեալ, 2էն 5 տարուան փորձառութեամբ: Վճարման լաւ պայմաններ: Հեռ. 01-378801/5:

ԾԱԽՈՒ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

● 3 յարկանի, մատչելի գին, վճարման դիւրութիւն: Հարպոյեան Թրէյտ Սաճրը: Պլոք A, թիւ 10: Դիմել՝ հեռ. 01-586784 եւ 03-273602:

STUDIO Lantern
● Կը ստանձնէ ուրախ առիթներու video նկարահանումներ եւ passporth գունաւոր լուսանկարահանումներ:
Հեռ. 01-266866 եւ 03- 268852

ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ ՄՈՒՏՔԻ ՆԻՒԹԱԿԱՆ ՄՏԱՀՈԳՈՒԹԻՒՆՆԵՐԷՆ ՁԵՐԲԱԶԱՏԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԵՑԷՔ
ԱՖՀԻԼի մօտ
● ՆՈՒԱԶԱԳՈՅՆ սակերով
● ԱՌԱՒԵԼԱԳՈՅՆ խճամբ
● Վճարման դիւրութիւններ
Հասցէ.- Ազգային Խորհուրդի շէնք. ԱՖԷՏի կից, Հեռ. 248238, 262221:

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ ԱՍՏՂԵՐԸ

ԽՈՒՑ (21 *Մարտէն* 20 *Ապրիլ*)

Կարճ արտայայտութիւն մը, ձախաւեր գործ մը աշխատասիրի պահանջ կրնան պահ մը խանգարել ձեր առօրեան. մնացէք սովորական գործերու վրայ ուշադրութեամբ: Օրը կրնայ լարուածութիւն:

ՑՈՒԼԻ (21 *Ապրիլէն* 21 *Մայիս*)

Զոփապանց կերպարանք կամ անսանձ ախորժակ մը կրնան առեղծել առաջարկի կամ յարաբերի անհանգստութիւն: Պահ է հասկնալ, թէ շատակերութիւնը միշտ վնասակար եղած է: Զգուշացէք ամէն հարցի մէջ:

ԵՐԿՈՒՈՐԵԱԿ (22 *Մայիսէն* 21 *Յունիս*)

Կրնայ ամէն գործ ու որոշում կարգադրել իանալ ձեռով, ինչ որ ներկայ օրերուն կարելի չէ գանազան պատասխանատուներով: Օրը արամադրեցէք բնական աշխատասիրութիւններու եւ հանգստեան մնացէք: Ցոյն առանց չափազանց բլլալ սիրալիր բոլորին հետ:

ԽԵՑԳԵՏԻՆ (22 *Յունիսէն* 23 *Յուլիս*)

Որոշած է ամէն ինչ վերակոչել կերպով, որպէսզի չկրկնուին նախկին սխալները, լաւ մտածեցէք, հարցերը լաւ ուսումնասիրեցէք եւ ապա որոշեցէք ձեր բնաւորութեամբ: Երազային հարցեր մի՛ հետապնդեցէք:

ԱՌԻՒՄ (24 *Յուլիսէն* 23 *Օգոստոս*)

Ներհակ ազդակ եղէք եւ պիտի կարենաք ձեռք ձգել ձեր ուզածը, ու տակին՝ ամբողջ Յուլիս ամսուան ընթացքին: Այսօր կրնաք ունենալ խզմտանքի խնդիր մը, չատ մի ծանրանաք եղածին վրայ, որովհետեւ ունեցած կարողութիւններ գժտարութիւններ յաղթահարելու:

ԿՈՅՍ (24 *Օգոստոսէն* 23 *Սեպտեմբեր*)

Բարելաւում՝ ձեր կեանքին մէջ, ընդհանրապէս ամբողջ ամսուան ընթացքին: Անձի մը նկատմամբ ձեր կարծիքը պիտի փոխէ եւ վերջապէս գայն պիտի տանէ այնպէս, ինչպէս ուզէ:

ԿԵՌՔ (24 *Սեպտեմբերէն* 23 *Հոկտեմբեր*)

Նոր ամսուան ընթացքին բնաւ օրերը պայծառ պիտի ընթանան, բայց երբեմն ամպրոպ երկնիէ մը կրնայ մշուշել ձեր օրերը: Այսօրուան ծրագիրներ մտահոգիչ հարցեր չունին:

ԿԱՐԻՃ (24 *Հոկտեմբերէն* 23 *Նոյեմբեր*)

Ամիսը պիտի ունենայ լաւ սկիզբ մը՝ յաջողութեան նշաններով: Վատահութիւն մի՛ ունենաք այն անձերուն, որոնց չէք տեսած երկար ատեն է վեր: Անոնք կրնան փոխուած բլլալ: Խոհեմ եղէք:

ԱՂԵՂՆԱՒՈՐ (24 *Նոյեմբերէն* 21 *Դեկտեմբեր*)

Բարեկամներով շրջապատուած էք, բազմապրաղէք, սակայն եղէք ուշադիր ձեր շրջապատին նկատմամբ, որպէսզի չչրկենէք ձեզի:

ԱՅԾԵՂՋԻՒՐ (22 *Դեկտեմբերէն* 20 *Յունուար*)

Օրը լեցուն է անակնկալներով, մանաւանդրարաբար՝ գրամական շահ ապահովելու տեսակէտէն, նոյնպէս՝ ապագային յաջողութեան վերաբերեալ: Օգտուեցէք:

ԾՈՎԱՆՈՑՇ (21 *Յունուարէն* 19 *Փետրուար*)

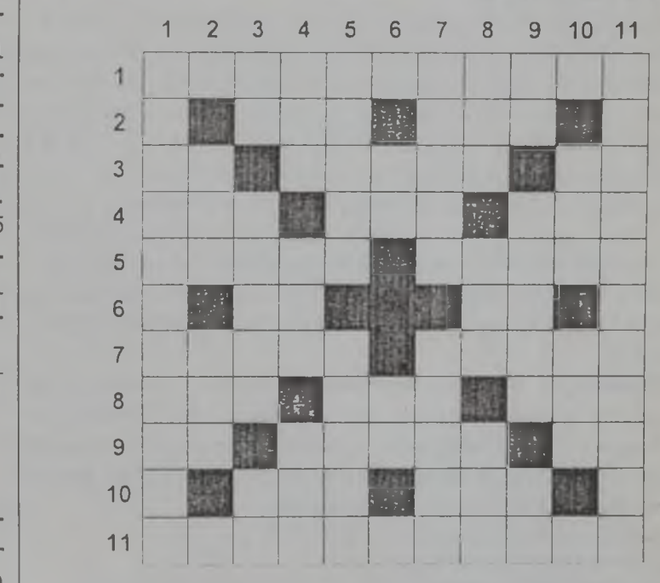
Ընկերային եւ սիրոյ մարզերը ձեր հետաքրքրութեան կեդրոնին են հիմա. կ'ուզէք բլլալ իւրաքանչիւր հարցերը ձեր բծրնած եղանակով, առանց կարեւորութիւն տալու հաւրայիներ կարծիք կոչուած հասկացողութեան:

ՁՈՒԿ (20 *Փետրուարէն* 20 *Մարտ*)

Ձեր շրջանակին մէջ անձ մը պիտի փորձէ, ձախողութեան մասնիլ ձեր ծրագիրներու, բայց պիտի չյաջողի: Շարունակեցէք ձեր գործերը նոյն թափով:

ԽԱՉԲԱՌ ԹԻՒ 4010

Պատրաստեց՝ Տ. Մ. ԱՂԱՋԱՐԵԱՆ

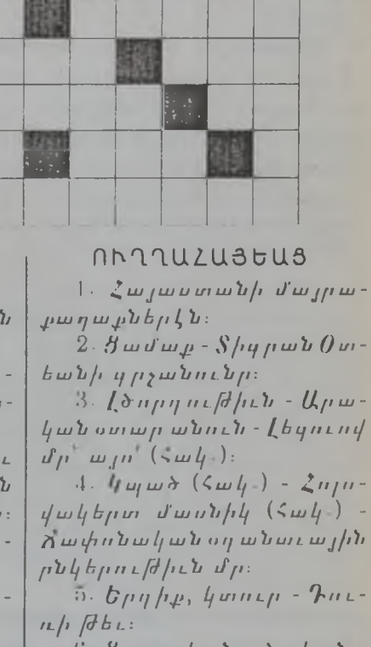


ՀՈՐԻԶՈՆԱԿԱՆ

1. *Լապտեր:*
2. *Իգական տարբանուն - Բուրդ:*
3. *Եղանակաւորիչ մակրայ - Զգաւոր (հակ.) - Իրեր տալ յորդոր տուող:*
4. *Արիւնոտ չարաչար (հակ.) - Համապատասխան չափաչափ - Զաստուածներ:*
5. *Դեղ բացուածք - Տարուան եղանակներէն:*
6. *Յուզական ածական - Կրկնուած կիրներ:*
7. *Պարսիկ թագաւոր - Նաքարակիտ (հակ.):*
8. *Ռահվանի եղբայրներէն - Հաստատական պատասխան - Թենիսամէն Ճանիք:*
9. *Իրլանտացի թատերագիր՝ Ճորճ Պեռնարտ - Լեկէնական ազգմագայր - Կիսուած՝ սափոր:*
10. *Իրաքեան լրատու գործակալութիւն - Իգական տարբանուն:*
11. *Սկզբունքային կերպով:*

ՈՒՂՂԱՀԱՅԵԱՑ

1. *Հայաստանի մայրաքաղաքներէն:*
2. *Ցամաք - Տիգրան Օտեանի կրշանուներ:*
3. *Լծորդութիւն - Արական տարբանուն - Լեզուով մը՝ այո՛ (հակ.):*
4. *Կպած (հակ.) - Հոլվակերտ մասնիկ (հակ.) - Ձափոնական օդանաւային ընկերութիւն մը:*
5. *Երգիք, կտուր - Դուռի թեւ:*
6. *Ցուցական ածական - Կայարանին մէջ կը գտնուի:*
7. *Փափաքիր - Դարձեալ, վերստին:*
8. *Բարուենակ - Անգան (հակ.) - Արական անուն:*
9. *Կրկնուած բաղաձայններ - Հայաստանի մայրաքաղաքներէն - Տարածքի միաւոր:*
10. *Ցերեկ օր - Այրուբենէն:*
11. *Շէնքի ներքին բաժանում:*



ԹԻՒ 4009

ԽԱՉԲԱՌԻՆ

ԼՈՒԾՈՒՄԸ

ՔՈՍՈՎՈՅԻ ՏԱԳՆԱՊ

ԵՈՒԿՈՍԼԱՒԻԱ ՉԻ ԿՐՆԱՐ ՏԱԳՆԱՊԸ ՋԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐՈՎ ԼՈՒԾԵԼ

ԿԸՍԻ ՇԻՒՍԼԻ

Սերպական ապահովութեան ուժեր իրենց հակակշիռ վերահաստատած են ագմավարական կարեւորութիւն ունեցող ածխահանքի մը վրայ, որ Քոսովոյի մայրաքաղաք Փրիշթինայի չրջակայքը կը պտնուի:

Ըստ արեւմուտքցի պաշտօնատարներու, Եուկոսլաւիոյ բանակը ոստիկան ուժերու եւ սերպ գիներալ քաղաքացիներու կողքին մասնակցած է ածխահանքին վերապրաւման գործողութեան:

Մինչ այդ, Աւստրիոյ արտաքին գործոց նախարարը Վոլֆկանկ Շուսէլ, որուն երկիրը երկկ Եւրոպական Միութեան նախագահութիւնը ստանձնեց, յայտնեց որ Քոսովոյի Ագատագրութեան Բանակին հետ Արեւմուտքի կապերը պէտք չէ նսեմացնեն Քոսովոյի չափաւորական դեկավար Իպրահիմ Ռուկովայի դիրքը:

Վիեննայի մէջ մամլոյ ասուլիսի մը ընթացքին ան յայտնեց, որ Եուկոսլաւիոյ նախագահ Սլոպոտան Միլոշեւիչ սերպական նահանգին այդ տագնապը կրնուրապէս չի կրնար լուծել, եւ թէ Ռուսիա պէտք է անոր վրայ ճնշում բանեցնէ, որպէսզի բանակցութեանց ձեռնարկէ:

Միւս կողմէ, Բրիտանիոյ վարչապետ Թոնի Պլէր յայտնեց, թէ տակաւին յոյս ունի, որ Քոսովոյի տագնապը պիւնագիտական ճամբով պիտի լուծուի, սակայն Բրիտանիա պիտի չվարանի ուժի գործածութեան դիմելու, եթէ խաղաղարար ձիւղերը ձախողին:

Միւս կողմէ, Գերմանիա կոչ ուղղեց արեւմտեան մեծ պետութիւններուն, որ Մ. Նահանգներու օրինակին հետեւին եւ ընդունին Քոսովոյի Ագատագրութեան Բանակը մասնակից դարձնել խաղաղութեան բանակցութեանց:

Արտաքին գործոց նախարար Քլաուս Քինքըլ յայտնեց, որ Ցարարերական խմբակին անդամները պէտք է Քոսովոյի Ագատագրութեան Բանակին հետ բանակցին՝ նկատի ունենալով, որ անիկա յայն տարածութեամբ հողամասեր կրաւած է:

«Խմբակը պէտք է նաեւ ճնշումները պահպանի Քոսովոյի ալպանացի դեկավար Իպրահիմ Ռուկովայի վրայ», յայտնեց ան:

Ցարարերական խմբակին բարձրաստիճան պաշտօնատարները յաւաջիկայ չարաթ Պոնի մէջ ժողով մը պիտի կազմակերպեն Քոսովոյի հարցին լուծում մը գտնելու միջոցները քննարկելու համար:

(ՌՈՅԹԵՐ)

ԻՐԱՔ

ՄՈՍԿՈՒԱ ԴԺԳՈՀ՝ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՀՐԹԻՌԱՐՁԱԿՈՒՄԷՆ

Մոսկուա երէկ դժգոհութիւն յայտնեց Իրաքի վրայ արձակուած հրթիռին միջադէպին մասին՝ չեչտելով, որ անիկա առիթ պէտք չէ տայ, որպէսզի Պաղտատի եւ ՄԱԿի միջեւ գործակցութիւնը վտանգաւոր եւ նահանջ արձանագրէ:

Արտաքին գործոց նախարարութեան կողմէ հրապարակուած հաղորդագրութիւնը յայտնեց, որ Մոսկուա մտահոգ է եւ կոչ կ'ուղղէ բոլոր կողմերուն, որ գուսպ ըլլան: Հաղորդագրութիւնը աւելցուց, որ միջադէպը տեղի կ'ունենար այն պահուն, երբ Պաղտատ - ՄԱԿ գործակցութիւնը յստակ եւ չշրափելի բարելաւում կ'արձանագրէ: Հետեւաբար տագնապին առնչակից բոլոր կողմերը պէտք է խուսափին այնպիսի միջոցառումներէ, որոնք կրնան աւելի բարդ դարձնել կացութիւնը:

Ֆրանսա, իր կարգին, երէկ կոչ ուղղեց Իրաքի գուսպ ըլլալու եւ չհակադարձելու ամերիկեան հրթիռին միջադէպին:

Արտաքին գործոց նախարարութեան բանբեր Իվ Տուէրիս դիտել տուաւ, որ Միացեալ Նահանգներու արարքը կ'իյնայ արգիլեալ գօտիի հսկողութեան ծիրէն ներս: Բանբերը դիտել տուաւ սակայն, որ լաւ պիտի ըլլայ կացութիւնը չվատթարացնել:

ԻՐԱՔԻ ԴԱՍՏԱԿԱՐԳՏՈՑ

Իրաքեան մամուլը երէկ դատապարտեց ամերիկեան յարձակումը եւ կոչ ուղղեց ՄԱԿի Ապահովութեան Խորհուրդին, որ ջնջէ Իրաքի հիւսիսային եւ հարաւային շրջաններուն մէջ հաստատուած արգիլեալ գօտիները, որոնք Պաղտատի հակակշիռին չեն ենթարկուիր:

«Թուոմինուրիա» օրաթերթը անդրադարձաւ նկատեց ամերիկեան բացատրութիւնը, որուն համաձայն, իրաքեան կիներարական ուժերը մր դիւրարութիւններ ստեղծած է բրիտանական օդանաւի մը: «Թուոմինուրիա» «սուտ» որակեց ամերիկացիներուն տուած պատճառաբանութիւնը, որովհետեւ աւելի ուշ փաստուեցաւ, թէ արձակուած հրթիռին թիրախը ջուրի բնդունարան մըն էր:

Օրաթերթը Ապահովութեան Խորհուրդէն պահանջեց պատասխանել յարձակումը եւ ջնջել արգիլեալ գօտիները:

(ՌՈՅԹԵՐ)

PLAZA LIFT (ITALY)
ՎԵՐԵԼԱԿ
(ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՄԻԱԿ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆԸ)
Երկար տարիներու մեր մասնագիտութեամբ եւ փորձառութեամբ յանձն կ'առնենք նորոգել կամ վաճառել հին եւ նոր վերելակներ:
ՁԱԼՔԱ, ՀԵՌ. 03-255420 ԵՒ 03-810507

ՀԱԿԱՌԱԿ ՈՐՈՇ ՎԵՐԱՊԱՀՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ

ՏՈՒՄԱՆ ՀԱՒԱՆՈՒԹԻՒՆ ՏՈՒԱՒ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԵԱՆ ԽԻՍՏ ԽՆԱՅՈՂԱԿԱՆ ԲՆՈՅԹԻ ԾՐԱԳԻՐՆԵՐՈՒՆ

Ռուսիոյ Տուման, նախագահ Պորիս Ելցինի ձրնշումներուն տակ, երկկ պրժկամութեամբ հաւանութիւն տուաւ կառավարութեան խիստ խնայողական բնոյթի ծրագիրներուն, որոնց նպատակը տնտեսութիւնը փրկել է:

Սակայն խորհրդարան նաեւ քննադատեց երկամբսեայ կառավարութեան տնտեսական բնդհանուր ագմավարութիւնը եւ նախարարներուն կոչ ուղղեց աւելի յաճախակիօրէն խորհրդարանին խորհուրդներուն դիմելու:

Համաձնաւար կուսակցութեան դեկավարը կենատի Ջիւգանով յայտնեց, որ կուսակցութիւնը գօրավիգ պիտի կանգնի օրէնքներու ծրագիրին, որ կը նպատակադրէ տուկանքներու բեւրութեթեւցրնել եւ ճարտարարուեստը գարգացնել, «սակայն երեւմտական եւ տնտեսական միջոցառումները առանձինն երկիրը պիտի չփրկեն»:

«Անչուշտ կ'խաւոր հարցրմայլ բնթացք եւ տարրեր քաղաքականութիւն է: Տակաւին ատիկա չենք տեսներ», րսաւ ան երեսփոխաններուն:

Երկրագործութեան մարգին մէջ բարեկարգումներ պահանջող ձախակողմեան մէկ կուսակցութեան դեկավարը Նիքոլայ Խարիթոնով նմանօրինակ իմաստով խոսք մր արտասանեց՝ յայտնելով, որ իր պլոքը դժկամութեամբ գօրավիգ պիտի կանգնի արտակարգ միջոցառումներուն, որովհետեւ այլ բնտրանք գոյութիւն չունի:

Տնտեսական տագնապին դէմ պայքարի ծրագիրը կը նպատակադրէ եկամուտը բարձրացնել պետութեան պիւտճէն դարձեալ բնթացքի մէջ դնելու եւ պետական մարգի միլիոնաւոր աշխատաւորներուն յետնեալ ամսականները հատուցելու համար:

Կառավարութիւնը կը յուսայ նաեւ, որ խնայողական բնոյթի արտակարգ միջոցառումները առիթ պիտի տան միջազգային յաւելեալ վարկերու յատկացման:

Ջիւգանով յրագրողներու յայտնեց, որ Ռուսիա անիշխանական վիճակ կամ բռնատիրական վարչակարգ պիտի դիմագրաւէ, եթէ տնտեսական ներկայ վիճակը չարունակուի նոյն ձեւով:

Սակայն վարչապետ Սերգէյ Քիրիենքօ, որ քրէւարկութենէն առաջ խոսք առած էր խորհրդարանին մէջ, մերժեց նման քննադատութիւններ ընդունիլ՝ րսելով, որ յաւատես է ինչ կը վերարերի Տումային հետ գործակցութեան կարելիութիւններուն:

Նախապէս ան կոչ ուղղած էր երեսփոխաններուն, որպէսզի քաղաքական իմաստութիւն ցուցաբերեն եւ հաւանութիւն տան կառավարութեան ծրագիրներուն: «Համաշխարհային երեւմտական տագնապը, երկիրին մէջ երեւմտական եւ բնկերային դժուար պայմաններ մեկի չեն արտօներ, որ որոշումներու կայացումը յետաձգենք», րսած էր ան:

(ՌՈՅԹԵՐ)

ԱԼՃԵՐԻԱ

Ջ.Ի. ՇԱՐԺՈՒՄԸ ԿԸ ՍՏԱՆՁՆԷ ՄԱՀՄԱՆԱՊԻ ՍՊԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

ԱԼԺԷ, 1 (ՌՈՅԹԵՐ).- Ալճերիոյ ամէնէն արմատական նկատուող շարժումներէն՝ Ջիհատեալ Իսլամական Շարժումը ստանձնեց պատասխանատուութիւնը պերպէր երգիչ Լուսէնա Մաթուպի սպանութեան:

Մաթուպ, որ հրապարակաւ իսլամական կանոններուն եւ կառավարութեան դէմ կ'արտայայտուէր, սպանուեցաւ անցեալ շաբաթ: Անոր սպանութիւնը խռովութիւններ հրահրած էր հիւսիսարեւելեան Քապիլի շրջանին մէջ:

Ջ.Ի. Շարժումին յայտարարութիւնը չհաստատուեցաւ այլ աղբիւրներու կողմէ:

Միւս կողմէ, Երեքշաբթիէն Չորեքշաբթի լուսցող գիշերուան ընթացքին հինգ հոգի սպանուեցաւ եւ 17 ուրիշներ վիրաւորուեցան Ալժէի եւ Միտիոյի մէջ, ուր երկու ռումբեր պայթեցան:

ՀՈՆԿ ՔՈՆԿ

ՉԻՆԱՍՏԱՆԻ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆԸ ՋՕՐԱՎԻԳ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՀԱՐՑԵՐԸ ԼՈՒԾԵԼՈՒ ԾԻԳԵՐՈՒՆ

ԿԸՍԻ ՃԻԱՆԿ

ՀՈՆԿ ՔՈՆԿ, 1 (ՌՈՅԹԵՐ).- Չինաստանի նախագահ Ճիանկ Մեմին Ջորեքշարթի օր Հոնկ Քոնկի 6,6 միլիոն բնակչութեան յայտնեց, որ յաւելեալ դժուարութիւններ պիտի դիմագրաւէ տնտեսական նախկին բարգաւած վիճակը վերագտնելէ առաջ:

Ան կը խոսէր Հոնկ Քոնկի բրիտանական իշխանութենէն չինական իշխանութիւն փոխանցման առջին տարեդարձին առիթով:

Ճիանկ միաժամանակ խոստացաւ, որ իր կառավարութիւնը ամրողջապէս գօրավիգ պիտի կանգնի Հոնկ Քոնկի տնտեսական հարցերը յաղթահարելու ճիգերուն:

Ան րսաւ, թէ ինքնավստահ է, որ Հոնկ Քոնկ պիտի յաղթահարէ դժուարութիւնները, նկատի առած անոր եւեմտական հարուստ պահեստները, քաղաքային ուժեղ սպասարկութիւնը եւ տնտեսական ենթակառոյցը:

Տասնեակներով ցուցարարներ երէկ կոչ ուղղեցին Ճիանկին, որ հրաժարի եւ պատպարտեցին Փեքինի համաշնաւոր կառավարութիւնը՝ 1989ի Թիանանմէն հրապարակին վրայ տեղի ունեցած ջարդերուն պատճառով:

ՄԻԱՑԵԱԼ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐ ՊԻՏԻ ՇԱՐՈՒՆԱԿԵՆ ՋԷՆՔ ԾԱԽԵԼ ԹԱՅՈՒԱՆԻ

ԿԸ ՀԱՍՏԱՏԷ ԱՄԵՐԻԿԱՑԻ ՊԱՇՏՕՆԱՏԱՐ ՄԸ

Մինչ Մ. Նահանգներու նախագահ Պիլ Քլինթըն երէկ Ճանկհայիր այցելութիւնը կը չարունակէր, ապագային ապահովութեան մարգի փոխ խորհրդական Ճէյմս Սթայնպըրգ երէկ վերահաստատեց Ուաշինկթրնի վճռակամութիւնը՝ ինչ կը վերարերի Թայուանի կղնք ծախելու հարցին, հակառակ Չինաստանի առարկութիւններուն:

«Ձէնքերու մեր վաճառքը միմիայն պաշտպանողական բնոյթ ունի եւ կը վերարերի Թայուանի պաշտպանողական օրինական կարիքներուն: Ասիկա րան մըն է, որ պիտի չարունակենք բնել», րսաւ Սթայնպըրգ:

Միւս կողմէ, Մ. Նահանգներու առեւտուրի մարգի կխաւոր բանագրնաց Չարլին Պարչեւֆսքի երէկ րսաւ, որ Չինաստան պիտի չկարենայ Աւեւտրրական Համաշխարհային կազմակերպութեան անդամակցիլ քաղաքական համաձայնութեան մր կծով:

Ան բնդունեց սակայն, որ Փեքին չունկային բացթեայ համար նոր առարկներ կատարած է:

Կարգ մր մեկնարաններ կը յայտնեն, որ Չինաստան կը թուի գիջումներ ակընկալել կազմակերպութեան անդամակցելու հարցով, իրրեւ վարձատրութիւն՝ իր պրամանիշը արժեցրկելու համար ի պարտ պրուած ճնշումներուն բնդդիմութիւն ցուցաբերած րլլալու համար:

Չինաստան բացայայտօրէն նման գիջումներ չէ յայտարարած, սակայն պաշտօնատարներ յաճախ «կին վճարելու» մասին խոսած են՝ պրամանիշը կայուն պահելու համար:

(ՌՈՅԹԵՐ)

ԹՈՒՐՔ ՉԻՆՈՒՈՐՆԵՐ ՔԻՒՐՏԵՐ ԿԸ ՍՊԱՆՆԵՆ

ՏԻԱՐՊԵՔԻՐ, 1 (ՌՈՅԹԵՐ).- Թուրքիոյ ապահովութեան ուժերը 41 քիւրտ ընդդիմադիրներ սպաննած են հարաւ-արեւելեան շրջանին մէջ տեղի ունեցած բախումներու ընթացքին, յայտնեցին ապահովութեան աղբիւրներ Չորեքշաբթի օր:

Տիարպեքիրի նահանգապետին գրասենեակը հաղորդեց, որ ապահովութեան ուժերը 35 զինեալ սպաննած են Հաքքարի քաղաքին մէջ: Նոյն բախումին թրքական ուժերը տուած են երեք զոհ: Այլ բախումներու ընթացքին սպաննուած են վեց այլ զինեալներ:

80 ՄԻԼԻՈՆ ԻՆՏՈՆԵԶԻԱՑԻՆԵՐ ՉՔԱՒՈՐՈՒԹԵԱՆ ՄԱԿԱՐԴԱԿԷՆ ՎԱՌ Կ'ԱՊՐԻՆ

ՁԱՔԱՐԹԱ, 1 (ՌՈՅԹԵՐ).- Մօտաւորապէս 80 միլիոն ինտոնեզիացիներ եւ կամ երկիրին բնակչութեան 40 առ հարիւրը չքաւորութեան մակարդակէն վար կ'ապրին, յայտնեց նախարար մը Չորեքշաբթի օր:

Մննդեղէնի նախարար Սայֆուտտին ըսաւ, որ 1996էն ի վեր նուագագոյն անդրանիքները ապահովելու կարողութիւնը չունեցող մարդոց թիւը 58 միլիոնի աճ մը արձանագրած է: 1996էն առաջ չքաւորութեան սահմանէն վար ապրողները կը կազմէին բնակչութեան 11 առ հարիւրը:

Սայֆուտտին դիտել տուաւ, որ անկումին պատճառը Ինտոնեզիոյ տնտեսական յարատեւ տագնապն է:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԻՒՆ

ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԸ ԳՈՒՄԱՐԵՑ ԻՐ ԱՆԴՐԱՆԻԿ ՆԻՍՏԸ

ՊԵԼՃԻԱՍԻ, 1 (ՌՈՅԹԵՐԶ).- Հիւսիսային Իրլանտայի շուրջ 25 տարուան առաջին խորհրդարանը Չորեքշաբթի օր իր անդրանիկ նիստը գումարեց նաեւնգլի դեպի խաղաղութիւն երկարատեւ ճամբուն վրայ նոր նուաճում մը արձանագրելով:

108 անդամ հաշուող խորհրդարանին առաջին պատգամաւորներէն մէկը պիտի ըլլայ բնարել Առաջին Նախարարը, որ շատ հաւանաբար *Ալսթըր Եուինք* ճիսթ կուսակցութեան դեկավար Տեյվիտ Թրիմպըլը պիտի ըլլայ: Կուսակցութիւնը մեծագոյն թիւով անդամ ունի նոր խորհրդարանին մէջ:

Աւնոր փոխանորդը պիտի ըլլայ Էս. Տի. Էլ. Փի. կուսակցութեան փոխ դեկավար Սիմըս Մալոն:

ԱՆԳԱՐԱ, 1 (ՌՈՅԹԵՐԶ) - Թուրքիոյ բնդդիմադիր ճակատը չկրցաւ ապահովել անհրաժեշտ քուէները որպէսզրելու համար բանաձեւ մը, որ կրնար վար առնել վարչապետ Մեսութ Եըլմազի կառավարութիւնը:

Խորհրդարանի նախագահ Քամէր Կենճ րսաւ, որ բնդդիմադիրները չկրցան ապահովել բանաձեւը վաւերացրնելու համար պահանջուած 276 քուէները: Բանաձեւը կր պատասխարտ պետական նախարար Էյուպ Ազիքի գործունէութիւնը:

Թրքական օրէնքին համաձայն, կառավարութիւնը պէտք է հրաժարի, եթէ իր նախարարներէն մէկուն հանդէպ նման բանաձեւ մը որդեգրուի:

ԱՐԻՒԼԷՏԱԳԻՆ ԻՍԼԱՄԱՒՈՐԱԿԱՆ ՊԱՇՏՕՆԱՐԻՆ ՄԷՋ

ԻՍՐԱՅԷԼ ՋՕՐԱՎԻԳ՝ ՈՒԶՊԵՔԻՍՏԱՆԻ

ԹԱՇԿԷՆԹ, 1 (ՌՈՅԹԵՐԶ) - Իսրայէլ գօրավիգ կր կանգնի Ուզպեքիստանի ծայրայեղական պայքարին արմատական իսլամութեան դէմ՝ պիտի տարով սակայն, որ նախկին խորհրդային հանրապետութիւնը պէտք է աւելի ժողովրդավար եւ բաց բնկերութիւն մր ստեղծէ:

Իսրայէլի ճարտարարուեստի եւ առեւտուրի նախարար Նաթան Շարանսքի, որ Ուզպեքիստան կ'այցելէ, րսաւ, որ համաշխարհութեան տագնապէն ետք, աշխարհին սպառնացող մեծագոյն վտանգր արմատականութիւնն է բնդհանրապէս եւ իսլամական արմատականութիւնը յատկապէս, որ կր սնուցանէ ահաբեկչութիւնը: «Այս պատճառով է, որ պէտք է ծայրայեղական միջոցառումներ որդեգրել արմատական իսլամութեան դէմ», աւելցուց Շարանսքի:

Ուզպեքիստանի նախագահ Իսլամ Քարիմով, որ պրն պատեալ րուննգով կ'իշխէ, ծայրայեղական միջոցներու կր դիմէ ձնչելու համար կրօնական արմատական չարժումներն ու անոնց հետեւորդները:

ԱՓՐԻԿԷԻ ՀԱՄԱՐ ԺՈՂՈՎՐԴԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆԸ՝ ԿԵՆՍԱԿԱՆ

ԿԸՍԻ ՄԱՆՏԵԼԱ

ՅՈՀԱՆԵՍՊՈՒՐԿ, 1 (ՌՈՅԹԵՐԶ).- Հարաւային Ափրիկէի նախագահ Նելսըն Մանտելա Չորեքշաբթի օր բաւ, որ միայն ժողովրդավարութիւնը եւ անոր լաւ կիրարկումը կրնան խաղաղութեան եւ տնտեսական ահի ճամբան բանալ Ափրիկէի մէջ:

Մանտելա, որ կը խոսէր մարդկային իրաւանց խորհրդաժողովի մը, կոչ ուղղեց Ափրիկէի բոլոր ղեկավարներուն, որ իր օրինակին հետեւին եւ ատորագրեն մարդկային իրաւունքներու մարզի ափրիկեան փրոթոքոլներ:

Խորհրդաժողովին կը մասնակցէին Ափրիկէէն, Եւրոպայէն, Ասիայէն եւ Ամերիկայէն պատուիրակներ: Անոնց կարգին է ՄԱԿի մարդկային իրաւանց գործակալութեան ընդհանուր պատասխանատու Մէյրի Ռոպինսըն:

ԿԻՆԷ ՊԻՍԱՈՒԻ ՄԷՋ՝ ՍՆՆԴԱՆԻՒԹԻ ՏԱԳՆԱՊ

ԱՊՐՃԱՆ, 1 (ՌՈՅԹԵՐԶ).- Համաշխարհային սննդանիւթերու հարցերով գբաղող ՄԱԿի գործակալութիւնը Չորեքշաբթի օր յայտարարեց, որ ուտեստեղէնի տագնապը սկսած է գալի դառնալ Կինէ Պիսաուի արեւելեան շրջաններուն մէջ, ուր կ'ապաստանին մայրաքաղաք Պիսաուի կռիւներէն փախուստ տուող հազարաւոր գաղթականներ:

ՄԱԿի գործակալութեան մէկ բանբերը ըսաւ, որ յատուկ պատուիրակութիւն մը այցելած է Պաֆաթայի եւ Կապուի շրջանները, ուր նկատած է, թէ սննդեղէնի պաշարները նուազած են եւ եթէ կռիւը չդադրի՝ Կինէ Պիսաու սննդեղէնի տագնապ մը պիտի դիմագրաւէ քաղաքական - զինուրականներ կողքին:

ARA TRAVEL IATA ԱՆԴԱՄ
ARMENIAN AIRLINESի
SALES AGENT,
ՈՒՐԱԽՈՒԹԵԱՄԲ ԿԸ ՅԱՅՏՆԷ
ԻՐ ՅԱՐԳՈՅ ՅԱՃԱԽՈՐԴՆԵՐՈՒՆ,
ՈՐ Կ'ԱՊԱՀՈՎԷ
ՊԷՅՐՈՒԹ - ԵՐԵՒԱՆ - ՊԷՅՐՈՒԹ
ԵՒ ՀԱԼԷՊ - ԵՐԵՒԱՆ - ՀԱԼԷՊ
ARMENIAN AIRLINES ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ
• օդանաւային տոմսեր • ապրանքի փոխադրութիւն
ԱՐԱ ԹՐԱՎԷԼ,
Պուրճ Համուտ, Նամակատան շէնք,
Հեռ. 266594 - 261296 : FAX: 261296